

**MARIOLA Y SU
ESPOSO, EN
CALA RATJADA**



Mariola Martínez Bordiú Franco y su esposo don Rafael Ardid, nietos del Jefe del Estado, se encuentran en Cala Ratjada pasando unos días de descanso. Ayer dedicaron gran parte de la jornada a recorrer en barco los alrededores del mencionado pueblo mallorquín.

(Más información en 29 de Paseo Mallorca)

Toma de posesión del nuevo Gobierno portugués

LISBOA, 8. (Efe). — El nuevo Gobierno portugués ha tomado hoy posesión de sus funciones, informa la agencia «France Presse».

Los dos viceprimeros ministros son el comandante Arnau Metelo, ex-ministro de Administración Interna, y el profesor Teixeira Ribeiro, decano de la Universidad de Coimbra.

La cartera de Asuntos Exteriores la ocupa Mario Rui-vo, ex-secretario de Estado para Pesquerías.



Baleares

El diario de más circulación en el archipiélago

DEPOSITO LEGAL P.M. 1958

Palma de Mallorca, sábado, 9 de agosto de 1975

AÑO XXXVI: N.º 12.057 PRECIO 8.— PESETAS

EDITADO POR "Prensa y Radio del Movimiento" Avda. Generalísimo, 142, Madrid.

DIRECTOR: F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: Paseo Mallorca, 29 - Palma.

CON ASISTENCIA DE LOS PRINCPES DE ESPAÑA

SEPelio DEL INFANTE DE ESPAÑA, D. ALFONSO DE ORLEANS Y BORBON

SANLUCAR DE BARRAMEDA, 8. (Pyresa) — Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, han presidido en la iglesia conventual de los Padres Capuchinos de esta ciudad las honras fúnebres y el acto del sepelio de los restos mortales del Infante de España, don Alfonso de Orleans y Borbón.

Asistieron también el Príncipe don Alvaro de Orleans y Borbón, hijo del extinto, acompañado de su esposa, la Duquesa de Alliera, y sus hijos Gerarda, Alfonso, Beatriz y Alvaro. Entre los miembros del ejército se encontraban el Capitán General de la II Región Aérea, Teniente General Martínez Vara del Rey; General de División, Gonzalo Queipo de Llano y Martí, y numerosos jefes y oficiales del ejército del Aire. En representación de la Marina estaba el Capitán General de la Zona Marítima del Estrecho, Almirante Pita da Veiga y Sanz.

Fuerzas del ejército del Aire ofrendaron tres coronas, entre las muchas recibidas,



enviadas por el Ministro del Aire, Capitán de la II Región Aérea y jefes, oficiales y la tropa del ala 22. Los turnos de vela los iniciaron el Capitán General de la II Región Aérea, el General de División Jefe del Estado Mayor del Aire, y los Coroneles Aguaron y

Padilla. El segundo turno lo realizaron el segundo jefe del Sector Aéreo de Cádiz, y continuando otros hasta las 12,00 de la mañana a cargo de jefes, oficiales y suboficiales del ejército del Aire.

Tras ser oficiada la misa por el guardián de los capuchinos, padre Anastasio, los restos mortales del Infante fueron inhumados, y posteriormente, en el patio exterior de la iglesia quedó formada la presidencia del duelo, constituida por los Príncipes de España, el Príncipe don Alvaro y su esposa y los nietos y bisnietos del finado, ante quienes desfilaron durante más de una hora las numerosísimas personas asistentes a los sufragios, entre las que se encontraban la Infanta doña Dolores de Orleans, hermana de la Condesa de Barcelona y los Condes de París, así como representantes de la nobleza española y realza europea el ex Ministro del Aire Teniente General González Gallarza, el Embajador de España en

Noruega, el Contraalmirante Jefe de la Base Naval de Rota, el Alcalde de Cádiz y las autoridades provinciales y locales, representantes de todas las entidades y corporaciones.

Hacia la una y media de la tarde, los Príncipes de España, acompañados del Príncipe don Alvaro y la Duquesa de Alliera y sus hijos, así como los miembros de la Casa Real española asistentes a los actos se trasladaron a la residencia del Palacio de «El Botánico», recibiendo, don Juan Carlos y doña Sofía, a su paso por las calles de la ciudad calurosas muestras de afecto y simpatía del pueblo sanluqueño.

Después de almorzar en la intimidad, los Príncipes de España, que habían llegado acompañados de los Duques de Badajoz y del Jefe de su Casa Civil, se trasladaron a la Base Naval de Rota, desde donde emprendieron viaje de regreso a Palma de Mallorca, para continuar sus vacaciones en el Palacio de Marivent.

**HERCULES
POIROT
HA MUERTO**



Hércules Poirot, el singular detective creado por la popular escritora inglesa Agatha Christie, ha muerto. Su creadora le ha matado en la última novela que ha escrito, «Cortina», que hace el número 88 de las que protagoniza este personaje. En la fotografía, el actor Albert Finney interpretando a Poirot en la película rodada en 1974 «Asesinato en el Oriente Express». — (Foto Cifra Upi).

EN HOMENAJE A FRANCO

SE PREPARA UN MAGNO FESTIVAL FOLKLORICO EN LA CORUÑA

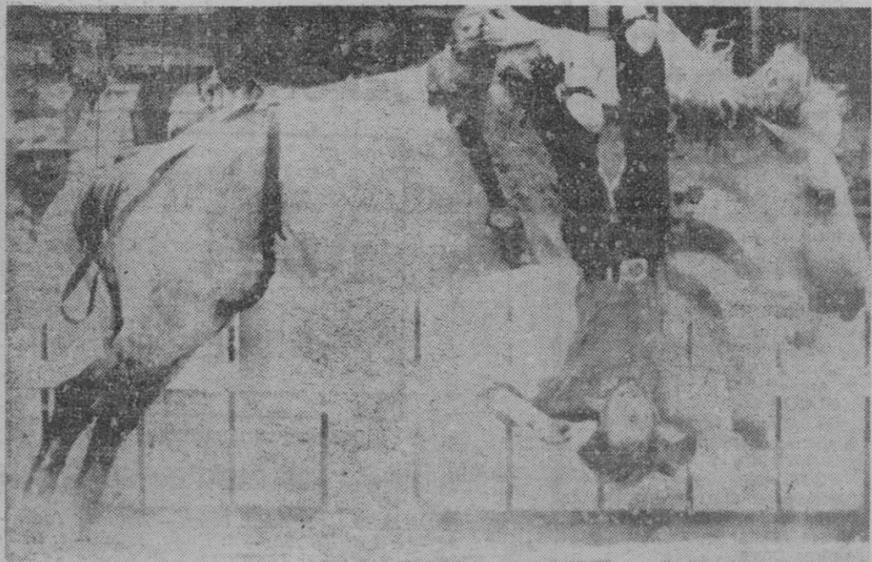
Madrid 8. (Cifra). — «El Ideal Gallego» en su edición de hoy informa sobre la posibilidad de que se celebre en La Coruña un homenaje a Franco que se celebraría en fecha próxima.

La noticia del periódico coruñés, dice:

De fuentes dignas de crédito nos ha llegado la información sobre un festival de homenaje al Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, que está programado en La Coruña.

En el Palacio de los Deportes de esta ciudad, se prepara un magno festival folklórico gallego, en el que participarán una selección de grupos de corales y danzas de las cuatro provincias gallegas. Dado la significación y emotividad que encierra el acto, se están movilizando cientos de personas que desearían tomar parte en el homenaje.

DESMONTAR CABEZA ABAJO



SIDNEY (Iowa, EE UU.) — Will Herron, de Los Lunas, Nuevo Méjico, comprueba que existen muchas formas de desmontar y una de ellas es la que capta la foto, en la que aparece cabeza abajo, cuando acaba de ser despedido por el noble bruto durante el campeonato de monta a pelo en el 52.º Rodeo anual celebrado en esta localidad. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI).

LONDRES

A CAUSA DEL CALOR

DESAPARECEN LOS PARAGUAS Y LOS SOMBROS HONGOS

Londres, 8. (Pyresa) — El excesivo calor está causando estragos en las inveteradas costumbres inglesas. Un verano como no se recuerda otro desde los años cuarenta. Y los pequeños detalles son sintomáticos: los policías de Londres han sido autorizados a no usar corbata e incluso, a llevar abiertos los dos primeros botones de su camisa.

Asimismo, no sólo han desaparecido los paraguas en manos de los hombres de negocios de la «City» sino que, cosa más sorprendente, se ven muy pocos sombreros hongos.

No sin ironía, algún periódico ha puesto de relieve que cada vez las faldas de las mujeres son más cortas y que esto hace posible y disculpable «emotivos sentimientos mediterráneos» por parte del llamado sexo fuerte.

MORENA EN LA PISCINA



MIAMI BEACH (Florida). — Liz Jeoni ha descubierto que para tomar el sol y ponerse morena, no es necesario acudir a la playa. Le basta con bañarse en una piscina. — (Foto CIFRA GRAFICA).

muebles para TERRAZA y JARDIN
Columpio modelo HOLLYWOOD Elegante y Confortable
JOSE CALLE SAN MIGUEL
DISTRIBUIDOR

agenda

* HOY SABADO; Ss. Romá, Secundino, Maiciano, Julián y Firmo, mrs.; y David, cf. — Días transcurridos 221, faltan 144 para finalizar el año El Sol sale a las 6,53 y se pone a las 20,59.— Luna: Nueva.

TV.

SOBREMESA

- 2,00: CARTA DE AJUSTE
- 2,15: APERTURA Y PRESENTACION
- 2,16: PULSO A LA FE
Programa religioso por el padre Salvador Muñoz Iglesias.
- 3,00: TELEDIARIO
Primera edición.
- 3,30: HEIDI
"Sonidos de primavera" La próxima llegada de la primavera supone para Heidi todo un descubrimiento del nuevo vestido con que la Naturaleza se presenta ante sus ojos.

TARDE

- 4,00: PRIMERA SESION
"La pared"
Dirección: Jean Paul Le Chanois.
Un joven que ha sufrido un desengaño amoroso marcha a la montaña para olvidar. Allí le intriga la historia de un viejo solitario, que parece verse envuelto en el odio del pueblo.
- 5,35: EL GRAN CIRCO DE LA HUNGRÍA
Dirección: Pedro Baldie.
Presentación: Pinito del Oro.
Circó Nacional de Hungría.
- 6,35: DIBUJOS ANIMADOS
Los Halcones del Cielo: "La paloma mensajera".
La familia de pilotos voluntarios que componen la escuadrilla de rescate está siempre dispuesta a acudir en ayuda de cualquiera que ne-

cesite su colaboración.

- 7,00: TORNEO NATACIÓN.
La natación y su aprendizaje, por una serie de ejercicios de adiestramiento y familiarización con el medio para crear un clima atractivo; es el objetivo de este primer programa, y esto requiere un primer paso: la adaptación. Este programa incluye, además un reportaje sobre la campaña nacional Ningún Niño Sin Saber Nadar.
- 8,00: LA RUTA DE LOS DESCUBRIDORES ESPAÑOLES
"La historia de Panamá" En este programa se reflejan, partiendo de filmaciones hechas en el Museo Nacional de Panamá, tanto las zonas arqueológicas más importantes de esta región como las piezas de oro, plata y cerámica características de las diversas culturas que allí se desarrollaron a lo largo de la historia.
- 8,30: LOS SILLONES DE LA ACADEMIA
Emilio Alarcos
Dirección: Vila San Juan.
El programa de hoy está dedicado al propietario del sillón designado con la letra B mayúscula.

NOCHE

- 9,00: INFORME SEMANAL
Presentadora: Rosa M. Mateo

- Director: Pedro Erquicia.
Espacio que realiza un análisis en extensión y en profundidad de determinados temas de actualidad.
- 10,00: DIRECTISIMO
Dirección y presentación: José María Inigo.
Realización: Fernando Navarrete.
Magazine, en el que se ofrecerán entrevistas y números musicales.
- 12,00: KOJAK
"Morir antes de despear".
Intérpretes: Telly Savalas, Julie Lers Walton, Tino Loise, Dan Franzer y Kevon Dobson.
Por encargo de una organización dedicada a fomentar la prostitución y las drogas, son asesinadas una chica y el marido de una de sus amigas, a quien había comunicado datos de las actividades de la citada organización.
- 0,55: ULTIMAS NOTICIAS
- 1,00: REFLEXION
Espacio religioso.
- 1,05: DESPEDIDA Y CIERRE

UHF

- 8,00: CARTA DE AJUSTE
- 8,30: PRESENTACION Y AVANCES
- 8,31: VIAJE A LA NATURALEZA
La naturaleza de las cosas: "Y Dios creó las ballenas".
- 9,00: GALERIA NOCTURNA
"Noche de brujas" y "La chica de los ojos hambrientos".
Dirección primera parte: John Badham.
Intérpretes primera parte: Stuard Whitman, Barbara Anderson, Alan Napier y Ellen Corby.
Intérpretes segunda parte: James Farentino, Janna Petter, John Astin y Kip Nives.
"NOCHE DE BRUJAS"
Un matrimonio hereda la casa de un pariente con fama de brujo con la única condición de que no abran un misterioso baúl.
"LA CHICA DE LOS OJOS HAMBRIENTOS"
Un fotógrafo utiliza como modelo para una campaña publicitaria a una chica de unas características muy especiales.
- 10,00: NOTICIAS
Resumen informativo.
- 10,05: CRONICA 2
Revista de actualidad, dirigida por Carlos Sentís.
- 10,30: BALLET
"Danzas eslavas" (I)
Primera parte de la versión para ballet de una de las más conocidas obras del compositor checo Antonin Dvorak. Este programa obtuvo el primer premio en la categoría de musicales en el Festival de Praga de 1974.
- 11,00: AUDITORIUM
En transmisión diferida desde el Palacio de Congresos y Exposiciones

(39021)
Fabricante de Muebles Precisa

REPRESENTANTES

a comisión.
Escribir indicando zona a cubrir y experiencia profesional a
INDUMOBEL
Reina Mercedes, 20,
MADRID - 20

de Madrid, la Orquesta Sinfónica de la Radiotelevisión Española, bajo la dirección de Aaron Copland, interpreta el siguiente programa:
Obertura de "Candide", de Bernstein; "Pregunta sin respuesta", de Ch. E. Ives; "Concierto en fa mayor, para piano y orquesta", de Gershwin. Solista: José Tordesillas. Quiet City para trompeta, corno inglés y cuerda", de A. Copland. Solistas: José Chicano (trompeta) y Miguel Sanz Sanuy (corno inglés)

12,00: ULTIMA IMAGEN



(D. 9 mañana - 10 noche)

Bordoy Real, Berlín, 23 (El Arenal) Tel. 260074; Caldentey Roca, Gabriet Carbonell, 79 (travesta Reyes Católicos). Teléfono 274756; Caidés San Vicente de Paul 113 (junto carretera Valldemosa). Teléfono 293740; Carrió, Plaza Hornabeque, 10. Tel. 231036; Galmés, Cno Vecinal La Vileta, 162. Tel. 232598; Gil Viñaza, 18 (junto calle Aragón). Teléfono 212181; Manera, Pray Luis Jaume 73. Tel. 251860; Massanet, Calvo Sotelo, 662. Teléfono 232727; Palmer Covas Marqués de la Cenía, o (Son Armadams) Tel. 230731; Planas Heriva, San Nicolás, 30. Teléfono 223493; Plaza, Monserrat, 12 (Calatrava). Tel. 214857; Ramón Bauzá, Hiedra, 119 (El Vivero). Tel. 275267; Vda. Trián, San Miguel, 159. Tel. 212331; (*) Vanrell, Jaime II, 107. Teléfono 212126

(Abierta de 10 noche a 9,30 mañana)

(*) Miró, Colón, 18.

(Abiertas de 10 a 12 de la noche.)

Gil Viñaza, 18 (junto calle Aragón).

Palmer Covas, Marqués de la Cenía, 6 (Son Armadams).

(*) Tienen servicio de oxígeno

Farmacias de refuerzo para hoy, sábado, de 4,30 tarde a 8,00 noche

Salas, Canónigo Sancho Nebot, 27 (Son Cladera).

Claverol, Teresa, Plaza de la Reina, 10.

Antich Gil, Calvo Sotelo, 306 (El Terreno).

Saenz de Navarrete, Bartolomé Riutort, 4 (Cán Pastilla)

En las barriadas de Génova, Secar del Real, Son Sardiña, Establiments, Sant Jordi, Son Ferriol, las farmacias permanecerán abiertas durante las horas que están expuestas en cada Farmacia.

ASISTENCIA SANITARIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

(Palma y suburbios incluido Arenal):

DIARIO:
De 6,00 de la tarde a 9,00 de la mañana siguiente.

DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS:
Servicio ininterrumpido. Teléfono 239447 y en su Ambulatorio "Félix Sánchez" calle Andrea Doria

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

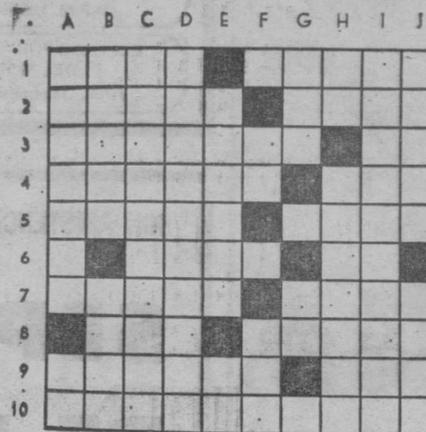
Del Colegio Oficial de Médicos, Paseo Mallorca, 190. Teléfonos: 222204 - 211239.

Enfermeras: A. T. S. y Aux. a domicilio. E. E. S. Teléfonos: 260670 - 223110

Ambulancias: 25 1445.

pasatiempos

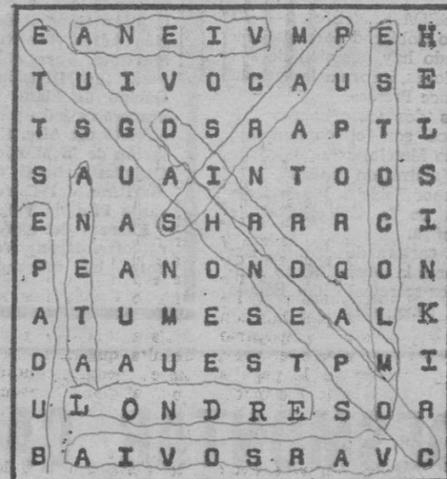
CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1: Esposa de Júpiter. Ciudad comercial de Siria. — 2: Planeta descubierto con Herschel en 1781. Duración de las cosas materiales. — 3: Familiarmente, soldadesca desordenada. Símbolo químico. — 4: Al revés, ligüé, até. Antigua moneda romana. Enfermedad. — 5: En plural, tributo que pagaban los judíos por familias. Sacrificio. — 6: Vocal. Sumo sacerdote judío, suegro de Caifás. Al revés, preposición. — 7: Al revés, perteneciente o relativo a los polos. Cortina o tela que cubre una cosa. — 8: Río español, Diosa romana de las cosechas y el grano. — 9: Tallo subterráneo. Medida de longitud. — 10: Terminales, concluyéales.

VERTICALES: A: En la mitología romana, el padre de todos los dioses. Dios egipcio. — B: En la mitología griega, el más antiguo de los dioses. Al revés, nota que se alega para prueba de lo que se dice. — C: Conjunto, orden y disposición de todas las cosas materiales existentes, no influidas o modificadas por el hombre. — D: Abreviatura de una conocida organización internacional. Al revés, pan de maíz. — E: Al revés, crúzalo, sálvalo. Repetido, familiar. — F: Preposición. Existe. Consonante. Extremo inferior y más grueso de la antena. — G: Interprete un escrito. Número romano. Advierte, percibe. Vocal. — H: Al revés, preposición. Perteneciente al grupo de las sustancias inorgánicas. I: Halo luminoso lunar. — J: Al revés, que puede volar. Te atreves.

LABERINTO DE LETRAS



En el recuadro se encuentran los nombres de once capitales europeas. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.

JEROGLIFICO



Py. 12-5
¿DONDE ES EL BAUTIZO?

SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS DE AYER

HORIZONTALES. — 1: Adán. Pesar. — 2: Cabal, Taco. — 3: Atacola. Ad. — 4: Lar. Re. Ahi. — 5: Urape. Adán. — 6: G. Tono Am. — 7: Acata. Eral. — 8: Aro. Crece. — 9: Amasia. Tas. — 10: Casiterita.

VERTICALES. — A: Acaluga. Ac. — B: Datar. Cama. — C: Abarataras. — D: Nac. Potosi. — E: Lorena. It. — F: P. Le. O. Cae. — G: Eta. Er. R. — H: Sa. Adareti. — I: Acahamacat. — J: Rodin. Lesa.

Peroné, fémur, omoplato, húmero, metacarpo, astrágalo, menisco, rótula, maléolo, esternón y tibia.
Falta cloro (f alfa, l oro).

UN PIE PARA ESTA FOTO

MENDICIDAD



No, ni en los arrables extremos ni al amparo de las sombras. En las calles más céntricas de nuestra ciudad. Vivo testimonio de algo que no cambia, y lo que te rondará, morena, la mendicancia. Ante el espectáculo de la mendicancia, de la miseria, uno no sabe qué decir, ni a dónde volverse. Es elemental que un país desarrollado no debe tener mendigos. Elemental, repito. Y sin embargo... Sin embargo, en pleno desarrollo, la mendicancia campa por sus respetos. No importa, a estas alturas la estética derivada de la miseria. Tampoco importa lo antiestético del pedigrifeo. Importa, simplemente, que aún hay gente limosneando en plena calle, para sobrevivir debemos suponer. Y la pregunta se plantea de forma espontánea ante el observador: ¿subsiste la miseria, paralela a nuestro desarrollo, o no hay desarrollo capaz de vencer la resistencia al trabajo en determinados sectores de nuestra sociedad? Y ahora, que no me pidan más cosas. Que vengan los sociólogos y nos lo aclaren.

J. P.

cupón del ciego

508

E. A. J. 13 — RADIO MALLORCA

(Programa para hoy)

Sólo en F. M.:

19,00: The Riki Lash Lazar Show.

Ondas Media y F. M.:

7,00: Apertura. La radio viaja. — 7,15: Cuando Mallorca despierta. — 7,57: Matinal Ser. — 8,30: Primera hora. — 10,00: Viva la radio. — 11,55: Angelus. — 12,00: Mediodía. Cad. Ser. — 12,30: Los éxitos. — 13,00: Lo nuevo y lo bueno. — 13,50: Hoja de calendario. — 14,00: Hora exacta. Palma hoy. — 14,05: Deportes. — 14,15: Actua-

radio

lidades. — 14,30: Radio Nacional. Información local. — 15,00: Cartelera. Jaime III en onda. — 16,00: Fin de semana. — 19,00: Los cuarenta principales. — 20,00: Hora exacta. Santoral para mañana. — 21,00: Los cuarenta principales Ser. — 21,30: Selecciones. — 22,00: Radio Nacional de España. — 22,30: La noche es joven. — 23,00: Galas de la Ser. — 24,30: Música sin palabras. — 01,00: Programas para mañana y cierre emisora.

E. A. K. 18 RADIO POPULAR DE MALLORCA

(Programa en Onda Media 1.268 Kilociclos)

(Programas para hoy)

7,00: Apertura; 7,02: A quien madruga... Radio Popular le acompaña. — 7,30: A quien madruga... Radio Popular le acompaña (segunda parte). — 8,00: Nacional e internacional informativo. — 8,40: Buen día Mallorca. — 9,00: Studio alemán. — 10,00: La aventura de cada día. — Boletín meteorológico. — Entrevistas. — Musical. — Cançoner d'avui. — Comentarios. — Cartelera. — 11,30: Informativo Radio Popular. — Promoción de la mujer. — 12,00: Angelus. — 12,08: 600 segundos jeans. — 12,30: Música para el recuerdo. — 13,05: Nuestra discoteca. — 13,45: Buenas tardes Baleares. — 14,30: Nacional e internacional informativo. — 15,00: Iglesia. — Noticia. — Diario informativo. — 15,20: De lo vivo a lo pintado. — 15,55: Lliçons Popular. — 16,00: Fantasía. — 16,30: Música pasada por agua. — 18,00: IV Festival Mundo de los Niños. — 18,30: Popular musical. — 19,00: Studio alemán. — 20,00: Sorteo cupón pro-ciegos. — 20,05: Iglesia siglo XX: Mundo negro. — 20,30: Teletipo del deporte. — 21,00: Notas y comunicados. — Farmacias de guardia. — Cupón pro-ciegos. — 21,10: Patrulla 236. — 21,40: Tu otra música; 22,00: Nacional e internacional informativo. — 22,40: Amigos en la noche. — La zarzuela. — Voces y temas. — Informativos. — Teatro seriado. — 0,55: Palabras para el silencio. — 1,00: Cierre de la estación.

Frecuencia Modulada de 97'5 megaciclos:

1'00: Apertura en simultáneo con Onda Media.
9'00: Musical F. M.
13'45: Simultáneo con Onda Media.
16,00: Musical F. M.
19'00: Programa en lengua danesa.
19'30: Programa en lengua sueca;
20'00: Simultáneo con Onda Media.
1'00: Cierre de la Estación

Radio Juventud de Palma de Mallorca

O. M. 1.385 kilociclos. - F. M. 88,8 megaciclos

DEPORTIVOS: 13,50: El deporte al día; 21,30: Radio gaceta de los deportes.
ESPECIALES: 17,00: Radio cinema; 20,15: Stop, pare y escuche; 22,30: Radio revista.
EXTRANJEROS: 19,00: Panorama alemán: Música y noticias.
FEMENINOS: 11,50: Para ti mujer.
INFORMATIVOS: 8,00: España a las ocho; 14,05: Radio Diario; Circuito informativo; 14,30 y 22,00: Servicios informativos RNE; 20,05: Flash de noticias; 00,30: Resumen de noticias.
MUSICALES: 7,30: Saludos; 8,30: Buenos días en Radio Juventud; 9,00: Disco show; 10,00: Hipermúsica; 10,30: Así es la vida; 12,00: Mediodía Radio Juventud. Cosas. Club Mediodía; 15,05: A pasarlo bien; 15,30: Tardes musicales; 17,30: Borsalino; 18,00: Musical fin de semana; 20,30: Viva la música; 23,00: Radio Club; 23,30: Tertulia.

VARIOS: 14,00: Optica Moren; 20,00: Cupón pro-ciegos; 0,40: Al filo de la medianoche; 1,00: Despedida y cierre de la emisión. F. M.:

7,30: Apertura. Conexión O. M.

MESA DE REDACCION

CALOR, CALOR...



De noche y de día. ¡Esto no hay quien lo aguante! El calor le coge a uno con sus mil brazos de pulpo y le estruja de los pies a la cabeza. Caminar por la calle es como adentrarse en una selva espesa y viscosa. Ramalazos de aire caliente se meten entre las ropas y golpean, suave pero insistentemente, la piel húmeda y tibia. Sentarse o apoyarse en algún sitio tal vez sea peor, porque la ropa se le pega a uno al cuerpo y la incomodidad se multiplica.

Pero eso es nada si tenemos que meternos en algún vehículo. Casi me atrevo a decir que el autobús es menos infernal que el coche. En el ómnibus existe el consuelo de compartir el sufrimiento, porque, queramos o no, está comprobado que el hombre da menos importancia a sus desgracias cuando las compara a las de los demás. Pero, ¿hay algo peor que encerrarse en su utilitario —sólo ante el peligro— en este agosto-75? Es como meterse en una jaula de fierros incandescentes donde un ejército de fieras invisibles y pegajosas esperan a su víctima para devorarla. Si la jaula estaba aparcada a pleno sol, intentar apoyar un brazo en la ventanilla es igual que pretender freír un huevo con

los codos. Para los pecadores —que lo somos todos— hay un buen sistema de entrenamiento para el purgatorio: circular por una calle que tenga muchos semáforos. Y, para que el entreno sea más completo, no vale abrir la puerta mientras se espera que la odiada lucecita roja se cambie por la verde.

Para colmo de males, ahora resulta que tanto calor puede hacer peligrar nuestro turismo, tal como lo oyen. Por dos razones: primera, que los visitantes lo que buscan es sol y calor, pero no tanto, que todo tiene una medida. Es lo mismo que si usted se va a un restaurante a comer una sabrosa paella y el camarero se presenta con una pala excavadora y le sepulta de arroz. Segundo, que los escandinavos quizás se lo piensen mejor y se decidan a quedarse a tomar el sol y broncearse en su país, pues por lo visto el calor está apretando en toda Europa. Anteayer mismo, en Estocolmo batieron el récord de temperatura de los últimos 200 años. En la capital sueca se registraron ¡36 grados! Lo dicho: Los suecos se lo van a pensar mejor y nos van a dejar plantados.

MUNTANER ESTARELLAS

COTIZACIONES DE BOLSA

Del día 8 de Agosto de 1975

BOLSA DE BILBAO

Acciones:	
Banco de Bilbao	777
Banco de Vizcaya	659
Electra de Viesgo	133
Iberduero	226
Altos H. de Vizcaya	154
La Papelera Española	198
Sefanitro	150
Corporación Industrial Bancobao	200

BOLSA DE MADRID

Acciones:	
Banco E. de España	559
Banco Central	946
Banco E. de Crédito	632
Banco H. Americano	520
Hidroeléctrica Española	153
Sevillana de Electricidad	138,50
Unión Eléctrica	131
Cía. Española de Petróleos	321
Unión Explosivos Río Tinto	313,50
CAMPESA	214
Tabacalera	370
Cía. Telefónica	229

BOLSA DE BARCELONA

Acciones:	
Aguas de Barcelona	151
Catalana de Gas y Electricidad	136
F.E.C.S.A. (pequeños)	135
Motor Ibérica	225
CROS	169
Sdad. Española Carburos Metálicos	494
Fomento de Obras y Construcciones	305
Asfaltos y Portland	271
Asland	271
Industrias Agrícolas	288
Tabacos de Filipinas	160
Planinver: I	104,77
Planinver: II	93,58

Pararrayos

Convencionales o ionizantes de grandes radios de acción. Protegerán su edificio

Electrica Española

División de Montajes

Miguel Villalonga, 38 Telf. 25 63 27 - 29 46 08 Palma de Mallorca

Fácil instalación Proyectos y Presupuestos sin compromiso

Trocadero NIGHT CLUB
Les ofrece el programa más fresco de este cálido verano con la actuación de la vedette sexy
EDITH SAPHIR



LA NUEVA PRODUCCION DEL BALLET SEXY DE TONY GIMM
LA ALTA EXPRESION ESPAÑOLA BALLET MONTEMAR
LA ACROBACIA Y LA ELEGANCIA DE LOS BENNY'S
Y PARA BAILAR: HECTOR Y SU CONJUNTO
RESERVE SU MESA AL 21 11 31

CONSTRUCTORES-COMUNIDADES

ASEL

- INSTALACIONES
- CONSERVACIONES
- REPARACIONES

Antenas Colectivas CON MATERIALES tagra Portero Automatico

SOLICITE PRESUPUESTO, 10 AÑOS DE EXPERIENCIA

C/JUAN CRESPI, 30 TLF-23 43 04 PALMA

NUESTROS REPORTAJES

Conflicto en la capital de Menorca

No hay acuerdo entre el Ayuntamiento y el Arcipreste de Mahón

LA CORPORACION NO SERA INVITADA A LOS ACTOS RELIGIOSOS DEL DIA DE LA PATRONA

En la capital de la hermana isla de Menorca ha surgido un enfrentamiento muy particular entre el Ayuntamiento de Mahón y el Arcipreste. El asunto no es reciente, pero se ha puesto ahora sobre el tapete a raíz de una reunión que, convocada por el Ayuntamiento en la Casa Consistorial, tuvo lugar anteayer, y en la cual debían discutirse las diferencias de las que hablamos. La reunión se celebró con la asistencia del Arcipreste y numerosos miembros del clero, así como los miembros de la Corporación municipal y los representantes de los medios informativos de la isla. Durante el transcurso de la misma se expusieron las respectivas posturas, pero en la discusión final los ánimos se caldearon y no se llegó a ninguna conclusión positiva.

Si queremos resumir a grandes rasgos el problema debemos decir lo siguiente: hace mes y medio, el Arcipreste de Mahón, reverendo don Jaime Cots, comunicó al Alcalde, don José María Escudero, su decisión de no invitar a la Corporación del Ayuntamiento a los actos religiosos que se celebrarán el día de la Patrona de Mahón, Nuestra Señora de Gracia, los días 7 y 8 de setiembre. Las explicaciones que el reverendo Cots dio entonces, y que ha venido manteniendo por escrito en carta al Ayuntamiento, se basan en su deseo de separar la Iglesia del Estado, concretamente en sus actos oficiales. Por su parte, los miembros de la Corporación disgustados por tal decisión que viene a romper la tradición, intentaron conseguir la mediación del Obispo, sin resultado. El Obispo de Menorca comunicó al Alcalde que tales decisiones correspondían al Arcipreste, sobre el cual tenía puesta toda su confianza. Así las cosas, se celebró la reunión, convocada por el Ayuntamiento para expresar su preocupación por el problema surgido, en la cual se hizo pública la decisión municipal de no incluir en su programa



Las fachadas de la parroquia de Santa María, sede del Arcipreste, y del Ayuntamiento de Mahón. Los inquilinos de uno y otro edificio se encuentran, actualmente, enfrentados.

—Entonces ¿qué harán ustedes?

—Como consideramos que la Corporación debe rendir pleitesía como tal a la Virgen, que a su vez, es alcaldesa honoraria de Mahón (nominada, por cierto, a instancias del propio Arcipreste), tenemos previsto realizar una romería hasta la ermita, donde se rezará una Salve. Además, en vista de que el Arcipreste rechaza al Ayuntamiento, no incluiremos en los programas de festejos los actos religiosos organizados por la Iglesia.

—¿No le parece una medida un poco drástica?

—También es fuerte la decisión de excluir a la Corporación de los actos religiosos para honrar a la Patrona. Precisamente, en la reunión que ayer celebramos y a la que asistió el clero alguien apuntó que debíamos incluir en el programa los actos religiosos, al igual que incluimos los culturales y deportivos. Yo respondí que a los actos deportivos y culturales la Corporación estaba invitada como tal, mientras que a los religiosos no.

POSTURA DEL AYUNTAMIENTO

—¿Piensan hacer alguna otra gestión para volver las cosas a su cauce?

—No. Se acabaron las gestiones. En resumen, la postura oficial de la Corporación es la siguiente: Aparte del disgusto que supone para el Ayuntamiento el no participar en los actos religiosos y de no considerarse culpable de romper la tradición, le interesa remarcar los siguientes puntos: Primero: La Corporación en manera alguna pretende ostentar, ni ha pretendido nunca, la presidencia de ningún acto religioso. Segundo: Como tal, lamenta profundamente la decisión personal del reverendo señor Cots de no ser invitada a dichos actos. Y tercero: Creyendo interpretar el sentir de los mahoneses, estima debe rendir algún acto de pleitesía a la Virgen, que en su día fue proclamada alcaldesa honoraria de Mahón. Tal nombramiento, por cierto, fue hecho a instancias del señor Arcipreste quien, incomprensiblemente, tras haber puesto su empeño para conseguir su propósito, involucrando al Ayuntamiento en la citada pro-



ma de festejos —como contrapartida— los actos religiosos previstos.

AL HABLA CON EL ALCALDE DE MAHON

Ayer mismo nos pusimos en comunicación telefónica con el Alcalde de la capital menorquina, con quien mantuvimos la siguiente conversación:

—Señor Escudero, ¿a qué cree que se debe la decisión del Arcipreste de no invitar a la Corporación a los actos religiosos?

—Según él mismo nos ha expresado, pretende hacer una completa separación entre la Iglesia y el Estado. Mi opinión personal es que detrás de él hay alguien más que le presiona en ese sentido.

—¿Cómo reaccionó el Ayuntamiento?

—Todos los miembros del Consistorio estamos profundamente disgustados. Consideramos que las tradiciones deben mantenerse.

—Tengo entendido que también se dirigió usted al Obispo.

EL OBISPO SE INHIBE

—Así es. Pero el Obispo de Mahón no quiso intervenir en el asunto. Nosotros le solicitábamos que autorizara al sacerdote que va con la cabalgata (en vista de la negativa del Arcipreste) para que leyera las "completas" y para que oficiara una misa en la ermita de Nuestra Señora de la Gracia. El Obispo nos dijo que nos dirigiéramos al Arcipreste ya que en él tenía puesta su confianza. Este, como es natural, se negó a acceder a nuestra petición.

clamación, catorce años después, so pretexto de separación de la Iglesia y del Estado, excluye de los actos religiosos a la Corporación, que fue la base principal y factor decisivo para conseguir su propósito.

EL ARCIPRESTE: "SIN COMENTARIOS"

Tras haber dialogado con el Alcalde y para conocer los puntos de vista de la otra parte interesada como mandan los cánones de la ética periodística— intentamos comunicarnos con el Arcipreste señor Cots, a quien, tras laboriosas combinaciones telefónicas, a las 9,30 de la noche, conseguimos tener al otro lado de la línea. La breve conversación que mantuvimos fue, poco más o menos, así:

—Señor Arcipreste, aquí el periódico "BALEARES". Quisiéramos hablar brevemente con usted.

—Mire usted, la reunión que ayer tuvo lugar en el Ayuntamiento viene perfectamente reseñada en el diario "Menorca". De allí puede usted copiar lo que quiera.

—Es que ocurre que no recibiremos el diario hasta mañana. Además, como hemos hablado ya con el Alcalde, quisiéramos saber también su opinión. Sólo deseamos nos conteste algunas preguntas.

—No. En el periódico "Menorca" viene todo muy detallado. A él me remito.

—Le repito que no lo recibiremos hasta mañana y que lo que queremos es...

El señor Arcipreste ya había colgado el teléfono.

JUAN CARLOS MUNTANER

EN LA ELECCION DE «MISS HOTELES MALLORQUINES»

GUAPAS A GO-GO

KATHY COHEN, INGLESA DE DIECIOCHO AÑOS, VENCEDORA

Aquello era un certamen de guapas internacionales con todas las de la ley. Nunca tantas bellezas de tan variada gama y de tan variada edad, lograron reunirse en una elección de "Miss". Había quienes, los que no se pierden nada, nos decían que para sí quisiera las inclitas organizaciones de este tipo de certámenes guaperiles igualar lo que allí se organizó. Y es que con todas las de la ley, ya digo, la elección de "Miss Hoteles Mallorquines", al margen de la presencia de la actual "Miss Europa 75" Vivianne Van de Gaurer estuvo la mar de bien.



Y claro, la mar de bien —la mar de bien, estaban las mozas que se presentaron a la elección. Tanto que el Jurado, el numeroso jurado, tardó aunque hubo alguna que otra propuesta, en pronunciarse. Pero se pronunció, recayendo el título en una inglesa de unos dieciocho años muy bien presentados, con un tipo también muy bien presentado y con unos ojos super bien presentados.

A Kathy Cohen, como es usual, se le hicieron las preguntas de siempre; las preguntas que hay que hacerles a una miss, por muy guapa, culta y todo lo que quieran que sea.

—¿Tienes novio?

—Un poquito...

—¿De dónde eres?

—De Manchester.

—¿Te gusta la música?

—Me encanta el "soul".

—¿Te impulsaron a presentarte o fue una decisión tuya?

—Mi madre me dijo que tenía posibilidades.

—¿Y tú creías, después de ver a tus contrincantes, que tendrías probabilidades de ganar?

—La verdad es que no lo esperaba.

—¿Qué supone esto para tí?

—Ha significado una de las mayores alegrías de mi vida.

—¿Es la primera vez que te presentas a un concurso de este tipo?

—No, en Inglaterra concursé el año pasado.

—¿Qué opinas de Mallorca?

—Es encantadora.

—¿Te agrada algo en especial de la isla?

—Todo.

—¿Hablas algo de español?

—Casi nada.

—¿Te gusta el cine?

—Mi actor preferido es Warren Beauty.

—¿Te gusta leer?

—No son de mi agrado los libros.

—¿Te gustan los toros?

—No.

—¿Y el amor libre?

—"Yes".

—¿Tu "hobby"?

—Conducir en moto.

Kathy Cohen acaba de recibir las mayores satisfacciones de su vida.

(Foto TERRADES)



Cocinas • Calentadores a gas
Calentadores eléctricos
Calderas para calefacción y agua caliente
Frigoríficos • Lavadoras

desde luego...

Corbero
la marca de prestigio

POCOS «TANGA» EN LAS PLAYAS DE PALMA

Hace años el escándalo vino dado por los bikinis. Este, luego por los "tangas", ese diminuto bañador de origen brasileño que está obteniendo un gran éxito en todo el mundo. Como queríamos ver si el "tanga" triunfa en las playas de nuestra isla, un fotógrafo y el que suscribe decidieron darse una vuelta por las playas de Palma. El resultado ha sido negativo: sólo vimos tres. Pero como dato curioso, merece destacarse que las tres chicas que lo llevaban, eran alemanas.

La primera dijo llamarse Ulli, aunque no nos quiso dar su apellido. Sin embargo, no se negó a hablar con nosotros unos minutos.

--¿Por qué llevas el "tanga"?

--Porque es más cómodo que otro tipo de bañador. Pero no lo traigo mucho a la playa, ya que la gente me mira demasiado.

--¿Lo has comprado aquí o en Alemania?

--Aquí en una tienda del Arenal.

--¿Quieres que te saquemos unas fotos para el periódico?

--¿Cuánto pagáis?

Cuando nos contestó esto, decidimos marcharnos. Nosotros buscábamos chicas guapas para hacerlas fotos y hablar un rato con ellas, pero no modelos que cobren.

La segunda muchacha que encontramos ni siquiera se molestó en hablar unos minutos. Nos miró y se fue a. agua, pero eso sí: bajo la mirada



de todos los que estaban en la playa.

En vista de esto, decidimos ir a un hotel, donde fuimos informados de que no había ninguna chica que llevase "tanga". Así que volvimos a la playa.

Allí conocimos a Ingrid, de 19 años. Al principio no la importaba que la fotografiásemos pero sus padres se opusieron y el resultado ha sido

que no las pudimos hacer.

Como resumen, diremos que en nuestras playas no se ven muchos "tangas". Incluso, nos contaron que no hay ninguno, pues los que se ven son unas imitaciones. Así que esperamos que el año próximo tengamos más suerte y haya más. Mientras tanto, nos consolaremos con fotos de "tangas" de otras latitudes.

J. M. M.

GUILLEM FRONTERA: DE ESCRITOR A CANTINERO O SU REGRESO DE BARCELONA

«Sucede que no me gusta trabajar»

El mes de agosto tiene cosas. Junto con el infernal calor que hace maldecir a la gente por las calles, uno se encuentra con viejos amigos. Los que se largaron a Barcelona, a Madrid, para ganarse el pan. Luego, cuando regresan invaden los mismos lugares: Bosch, Bruselas, Formentor. Y vuelven las mismas palabras que se repiten junto con gestos que nos son comunes. Entonces hablamos del paso del tiempo, de canas en las sienes, de lamentables y hermosos gladiolos. Pasamos de nuevo el rosario y la letanía acostumbrados y nos procuramos algún mozalbeta para darle definitivos consejos cargados de experiencia.

En estas estábamos la otra noche, cuando de repente Guillem Frontera afirmó que ya era definitivo:

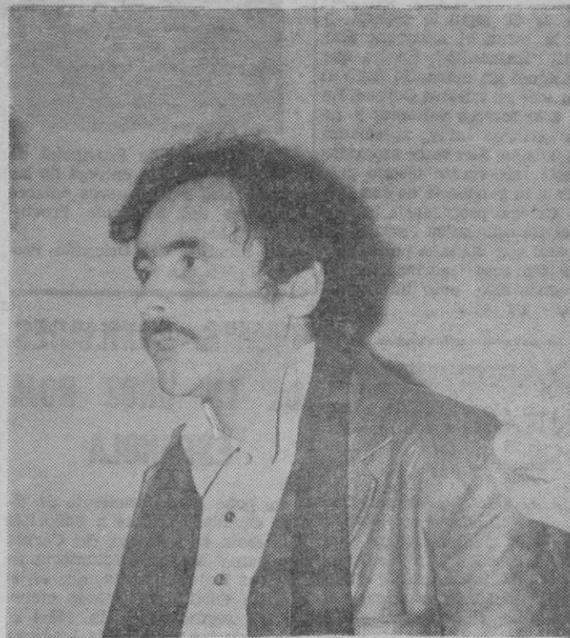
--Regreso a Palma y me quedo a vivir aquí.

Barita, su esposa sonreía. Climent y Aldo Spabni, barbados, hablaban de un permiso que debe llegar y se retrasa.

--En cuanto tengamos el permiso en el bolsillo, abrimos un bar en Génova. Se llamará "Es Pou Bo".

--¿Para comer pan con jamón?

--No, no daremos pan con



jamón. En realidad, aun no sabemos lo que va a ser el bar. Un bar lo hace la gente que lo frecuenta. Más que nada, representará una oportunidad para salir de Palma y su ruido sin ir demasiado lejos.

--¿Un bar de ujo o rústico?

--Será un bar cómodo sin ostentaciones. Una respuesta a tanta moqueta innecesaria, tanto dorado, tanto plateado y tanto rococó "kitsch" y barato.

--¿Con música o con silencio de fondo?

--Habrà música. Desde el siglo XVII hasta la contracultura americana, todo lo que pueda desear un oído occidental o tercermundista.

--Este bar ya venía anunciado en tu reciente "Guía secreta de las Baleares, que según creo se vende bien.

--Sí, tiraron 5.000 ejemplares en la primera edición y me han comunicado que ya puedo ir preparando la segunda. Este libro cumplirá su cometido: pela, limpia y rápida.

--¿Pero es definitivo ya que te vienes a vivir a Mallorca?

--Si el bar funciona. sí. No veas la de ventajas que una

"botigueta" así representa. Aquí, mis socios y yo hemos pensado que un "negociet" como éste nos va a dar una cantidad de tiempo libre impensable de otro modo. Saldremos a cuatro meses de trabajo al año por barba. Y sucede que a mí no me gusta trabajar. Nada mejor, por tanto

--¿Y de literatura, qué?

--Ahora estoy escribiendo una novela que no tiene título. Empieza con una pelea fenomenal en un night club de Palma. La pelea dura 50 folios y resulta divertida. También tengo escrito un libro de narraciones, La mort a Alanària, que habla de muertes reales o imaginarias. Y "Tiranosaurius", mi novela del seminario, sigue entretenida por la censura.

--Te fuiste a Barcelona en septiembre del 69 y ahora vuelves. ¿Balance positivo?

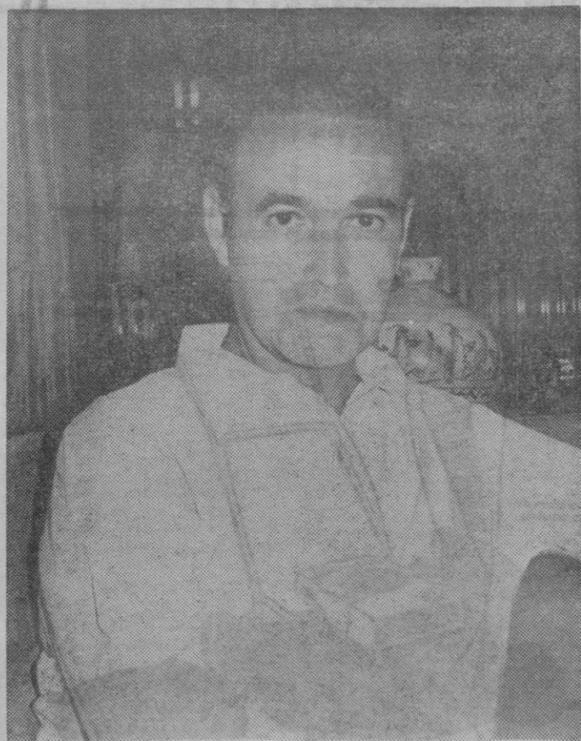
--No me quejo. Barcelona me gusta para vivir. Aquello puede resistirse, pero no me gusta trabajar.

--Que "Es Pou Bo" y los haños fenicos del comercio te sean propicios.

J. P.

Pasó unos días de vacaciones en la isla

REGRESO A LA PENINSULA EL EX MINISTRO LOPEZ DE LETONA



De riguroso incógnito, ha permanecido unos días en nuestra isla el ex Ministro de Industria, señor López de Letona, a quien acompañaba su familia.

Ayer por la tarde, en el aeropuerto de Son San Juan, cuando regresaba a Madrid, el pudimos percatarnos de su presencia. Naturalmente hubiésemos deseado habernos enterado antes de su estancia en nuestra isla para mantenerles informados.

R. C.

MARIOLA Y RAFAEL ARDID, NIETOS DEL JEFE DEL ESTADO, EN CALA RATJADA



El pueblo de Cala Ratjada, se está convirtiendo, poco a poco, en noticia por el movimiento de personajes que llegan y salen. Los últimos en llegar, han sido los nietos del Jefe del Estado, Mariola Martínez-Bordiu Franco y su esposo don Rafael Ardid, que se encuentran descansando en el pueblo mallorquín.

La jornada de ayer de los nietos del Jefe del Estado, según nuestras informaciones, transcurrió, en su mayoría, en el mar. A bordo de una embarcación de conocidos personajes de Cala Ratjada, Mariola y su esposo recorrieron los alrededores.

Según nuestros entendido, piensan pasar aún unos cuantos días de descanso. Por cierto, que parece ser que están al llegar los hermanos de Mariola, Francisco y Cristóbal, quienes en el mismo pueblo y en la misma casa, pasarían unos días de vacaciones.

R. C.

MILLON Y MEDIO PIDIO LA VOZ ANONIMA FALSA ALARMA DE BOMBA EN EL BANCO DE BILBAO

Alrededor de las once y media de la mañana de ayer, la central del Banco de Bilbao, recibió un susto de padre y muy señor mío: Por teléfono, una voz anónima dijo que si no depositaban en la calle Arabi un millón y medio de pesetas haría estallar una bomba que había colocado en dicho Banco. Resultó ser una broma de muy mal gusto.

Los hechos, según nuestras noticias, se desarrollaron así: sobre el mediodía una voz masculina solicitaba, a través del teléfono, hablar con el director de la central. Al estar éste de vacaciones, requirió ante el auricular al subdirector. "Si no deposita en el solar que está en obra en la calle Arabi un millón y medio de pesetas, haré estallar una bomba que he colocado en el Banco", le dijo. Rápidamente, tras desalojar a los clientes que en este momento había en el Banco se llamó a la Policía. Técnicos en explosivos auscultaron concienzudamente el Banco, no encontrando ninguna señal de bomba. Había sido una falsa alarma; una broma, ya digo, de muy mal gusto. Más tarde, la tranquilidad volvió a la central y todos continuaron con su trabajo.

(Nota: Si no es por la colaboración de altos cargos del Banco, esta información hubiese sido imposible darla).

R. C.

(Foto Vives)

TOROS

LA CORRIDA DE MAÑANA

REAPARECE JOSE FUENTES, JUNTO A G. LALANDA Y «RAFAELILLO»

Para mañana domingo se anuncia una interesante corrida de toros que a buen seguro complacerá a todos los aficionados isleños. Componen la terna de espadas José Fuentes, que reaparece en Palma en esta temporada, Gregorio Lalanda, el diestro toledano que tantas simpatías cuenta en la isla y considerado como uno de los mejores rehileteros del momento es el segundo espada, y cierra la terna el mexicano Rafael Gil «Rafaelillo», diestro que ya consiguió un meritorio éxito el pasado mes en nuestro Coliseo. En suma, tres toreros valientes y no menos artistas muy apreciados por la afición. Las reses escogidas para este interesante festejo pertenecen a la ganadería de don Domingo Ortega, procedencia de don Manuel Blanco, antes Parladé. Es de esperar que mañana por la tarde nuestro coso taurino se vea muy concurrido, pues hay cartel para que así sea.

GUARDERIAS INFANTILES

Sr. Director:

Habiendo leído en ese periódico de su digna dirección el problema que algunas madres tienen planteado con relación a la inexistencia de guarderías infantiles en esta ciudad, pongo a su disposición un local que puede ocuparse hoy mismo. Tal local reúne las debidas condiciones y las personas interesadas pueden encargarse de la colocación de las debidas instalaciones y de la búsqueda del personal idóneo que, indudablemente, concocerán mejor que el dicente. La cesión podría ser hasta que las autoridades competentes hubieran resuelto definitivamente el problema.

Para ello pueden dirigirse al Apartado de Correos 114 de esta ciudad.

Un manacorense

SINDICATO DEL METAL ENTREGA DE CREDENCIALES A LOS ENLACES SINDICALES



En la Delegación Provincial de Sindicatos, se hizo entrega de las credenciales a los nuevos enlaces sindicales del Sindicato Provincial del Metal.

En nombre del Delegado Pro-

vincial presidió el acto el Director del Secretariado de Asuntos Económicos, señor Mateas Real, acompañado por el Presidente de la Unión de Técnicos y Trabajadores, señor Salom Luis, y del Secretario de Sindicatos, señor Rover Quetglas.

El señor Mateas, dirigió unas palabras a los nuevos enlaces, resaltando la unidad del sindicalismo y exhortándoles a todos, en su nueva tarea, para representar bien a los que los han elegido.

DAMAS AUXILIARES DE LA CRUZ ROJA ESPAÑOLA

Se pone en conocimiento de todas aquellas Señoras o Señoritas que estén en posesión del Carnet de Dama Auxiliar Voluntaria de la Cruz Roja Española, que en el Boletín Oficial del Estado número 179, según resolución 16054 se convocan las Pruebas de Madurez para obtener el título oficial de «Auxiliares de Clínica», cuyos exámenes tendrán lugar en la Escuela de Maestría Industrial en el próximo mes de Septiembre.

A todas aquellas Damas a las que interese tomar parte en dicha convocatoria se les ruega asistan a la reunión que tendrá lugar en el Hospital Dispensario (Calle Pons y Gallarza, 190) el próximo día 20 de este mes, a las 19 horas, para enterarlas sobre el particular.

Baleares
Paseo Mallorca, 29-31
(EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA)
Apartado de correos, 22

nuestros teléfonos

redacción y administración	235940
talleres	(TRES LINEAS)
publicidad	231177
suscripciones	235710
cierre	231177
dirección	232186
administrador	236382

ALIANZA FRANCESA

SESION DE CINE

El próximo lunes, día 11 de agosto, a las 19'30 h. se proyectará en versión original francesa y con subtítulos en castellano el largometraje de Denys de la Patellière: «Un taxi pour Tobrouk» (en cine-mascope), interpretada por Lino Ventura, Charles Aznavour y Hardy Kruger.

GAS Y ELECTRICIDAD, S.A.

INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO

MARTES, DIA 12

De 8 a 11 horas

Fábrica Vidrio Esplayeta, Son Antich, Predio Son Tugores, Son Pax de Valldemosa, Son Puig, Cantera Son Puig, Son Morro, Son Brondo, Predio Son Verí, Sa Catsana, Valldemosa, La Beata, Pozo Sa Coma y Casa Miranda.

De 6 a 14,30 horas

Zonas de Es Caparó, Eubadellet, Son Pou, Cas Ros, Sa Moleta, Boscana, Sa Franquesa, Son Viquer, Rafalet Valls, Can Molondro, Ses Bases, Conabasa, Ses Vells, Sa Punta, Sordai, Rafal Figuera, Es Prat, Son Elsebits, Ermita Bonany, Na voradade, S Hort de Sant Martí, Guardia Civil y Sa Penya, (de Villafraanca).

MIERCOLES, DIA 13

De 8 a 12 horas

Cantera Son Suñer, Cantera Fiol y Cantera Ses Cadenas.

JUEVES, DIA 14

De 8,30 a 14 horas

Zonas de: Sa Canova, Camí de Bandris, Carretera Conias, Hipódromo Manacor, Sa Sue, Ses Barraques, Es Morés, Son Rectó, Son Lloringo, Conias Vei, Son Boga, Hto. Cabaneta, Sa Caseta, Son Talent, Bones Dones, Puig de Son Talent, Fovisa, Son Frau, Son Peretó, Son Trobat, S'Espital, Sa Cova, Clavel, Sa Blanquera y 4 Septiembre, de San Lorenzo.

De todo lo cual se ha dado previamente cuenta a la Delegación Provincial de Ministerio de Industria.

música

El concierto de hoy en Pollensa queda suspendido

POR ENFERMEDAD DEL CONCERTISTA

Por enfermedad del concertista, queda suspendido el recital del violinista Salvatore Accardo, que debía celebrarse hoy, en Pollensa, en el claustro de Santo Domingo. Dicho concierto tendrá lugar el próximo jueves, día 14 del actual, así nos lo comunica la comisión organizadora.

CAPITANIA GENERAL DE BALEARES

REGLAMENTO DE LA LEY GENERAL DEL SERVICIO MILITAR

DE INTERES PARA LAS EMPRESAS O ENTIDADES PRIVADAS, RESERVISTAS, CLASES DE TROPA EN SERVICIO EVENTUAL Y RECLUTAS EN SITUACION DE DISPONIBILIDAD

La Capitanía General de Baleares informa:

Las cuantías de las multas señaladas a infracciones cometidas con cierta frecuencia, han sido incrementadas por el Decreto número 1237/1975 de 23 de Mayo de 1975, en el que se da nueva redacción a diversos artículos de la Ley General del Servicio Militar, con el fin de conseguir una mayor efectividad en el cumplimiento de las obligaciones impuestas en el mismo.

El citado Decreto dispone inicialmente la forma de determinar las «unidades» en que vienen expresadas las multas, refiriéndolas a un día de salario mínimo interprofesional en la cuantía fijada periódicamente por el Gobierno para los trabajadores mayores de 18 años y que se encuentre vigente en el momento de cometerse la infracción. En ningún caso la multa a imponer podrá exceder de 50.000 pesetas.

Destacan por su interés entre las infracciones previstas en lo re-

ferente al Ejército de Tierra:

El incumplimiento de la obligación por parte del personal reservista en general, de pasar las revistas periódicas establecidas en los artículos 587 y 605, se sanciona con dos unidades por cada infracción cometida, que serán acumulables. Fija la multa de cinco unidades para la falta de presentación ante el Organismo de Movilización de que depende, en caso de citación o requerimiento por este último.

Bajo multa de treinta unidades, las clases de tropa en Servicio Eventual y reclutas en situación de Disponibilidad se abstendrán de salir al extranjero así como de fijar su residencia en el mismo, sin la autorización a la que se refieren los artículos 609 y 618 respectivamente.

La omisión por parte de las empresas, sociedades o demás entidades de las obligaciones señaladas en los artículos 15 y 16, se penaliza con multas de diez unidades por cada infracción cometida.

ENTREGA DE CAMIONES PARA EXTINCION DE FUEGOS A LA DIPUTACION PROVINCIAL DE BALEARES



Ayer fueron entregados a la Diputación Provincial de Baleares cuatro camiones para el servicio de extinción de incendios forestales. El acto tuvo lugar en la plaza de Cort e hizo entrega de los camiones, en nombre de la casa «Barreiros», el jefe de ventas, don José María Buig, recibidos en nombre de la Diputación, el ingeniero industrial don Martín Vila Jaume.

Las características de los camiones «Barreiros» son las siguientes: llevan un motor de 90 CV., a 2.400 revoluciones por minuto; tienen una cuba de agua de 4.000 litros y provista de rompeolas; una bomba centrífuga de impulsión-aspiración capaz para un caudal de agua de 4.000 litros por hora; su altura

es de 2,34 metros, con una anchura de 2,26 y una longitud de 5,60. También estuvieron presentes en el acto, el alcalde de Manacor, don Pedro Galmés Riera y el jefe de la Policía Municipal de Calviá, don Luis Sánchez Martín, pues dos camiones serán destinados allí. Los otros dos prestarán su servicio en Menorca e Ibiza. (Foto PASCUAL)

Le ofrecemos a Vd.

4.000 pts. A CAMBIO de su viejo cortacéspedes a gasolina.

ó 1.500 pts. A CAMBIO de su viejo cortacéspedes manual.

En la compra de sus nuevos cortacéspedes SUNBEAM XGL-185 XGL-215

- Cuchilla rotatoria, 5 posiciones de altura de corte de 25 a 75 mm. Sistema de canal de aire de gran succión (patentado)
- Motor a gasolina de 3 CV, 4 tiempos
- Puesta en marcha «Fingertip» (digital)
- Carburador con bomba aspirante
- Recogecésped quitá y pon.



DE VENTA EN:

LLOMPART-TOMAS SOCIEDAD ANONIMA

Tienda tel. 462950-462954. Poligono tel. 294658-294662

de sociedad

ENLACE REUS - FAR



Días pasados en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, se celebró el enlace matrimonial de don Sebastián Reus Pujol, sargento de Intendencia, con la señorita Catalina Far Pocovi.

Fueron padrinos por parte del novio sus padres don Bartolomé Reus Reus y doña Magdalena Pujol Alemany y por parte de la novia don José Santos Palmer y doña Magdalena Far Pocovi.

Firmaron como testigos por parte del novio don Antonio Pujol Moyá, don Sebastián Reus Serra y don Pedro Martorell Morro, sargento de Intendencia. Por parte de la novia testificaron doña Magdalena Far Pereyra, doña Antonia Bibiloni Pastor, doña Beby Moyá y doña Rosario Alfonso Marqués.

Los asistentes a la ceremonia religiosa fueron después obsequiados con una cena en el Restaurante S'Atalaya.

Los novios salieron en viaje de luna de miel para la península.

Nuestra más cordial enhorabuena a los nuevos desposados que hacemos extensiva a sus familiares.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades s.a

OPERADO

En la clínica "Mar eNostrum" ha sido felizmente intervenido el niño Juan Miguel Fau Vidal, hijo de don Juan Fau Prat.

DELEGACION DE LA JUVENTUD

SECCION DE FORMACION PREMILITAR

Los Colegios Preparatorios Militares de la Delegación Nacional de la Juventud, son instituciones decentes, que tiene por finalidad proporcionar a sus alumnos una preparación técnica y física necesarias para el ingreso en las Academias Militares, y al mismo tiempo garantizar a los padres, que sus hijos se encuentran sujetos a un régimen de estudio y convivencia necesarios para una completa formación intelectual y humana.

COLEGIO PREPARATORIO MILITAR RUIZ DE ALDA

Convocatoria curso 1975-76. — 120 plazas para cursar, en régimen de internado los estudios que a continuación se indican:

- Preparación para ingreso en la Escuela Naval Militar.
- Preparación para los Cursos Selectivos de ingreso en la Academia General Militar y Academia General del Aire.
- Todos los aspirantes remitirán al Colegio, antes del día 10 de Septiembre la instancia de solicitud de admisión.
- Condiciones económicas: 8.000 ptas. mensuales desde octubre a mayo ambos incluidos. A partir del mes de junio las fracciones de mes se abonarán por decenas de días.
- Información y consultas: Delegación Provincial de la Juventud, calle Venerable Jerónimo Antich, 7, Teléfono 21 42 45.
- Colegio Preparatorio Militar Ruiz de Alda.
- Albergue Juvenil (Casa de Campestre) Apartado 11.004. — Madrid-11.

cartas a Baleares

LOS TAXIS SIN «V.T.»

Me encuentro de vacaciones en Mallorca, aunque mi residencia habitual la tengo en Barcelona. Aunque lo estoy pasando bastante bien en esta maravillosa isla, el día 5 del actual me ocurrió un caso un tanto extraño, el cual ha motivado el que me dirija a Vd., por considerar a la Prensa el medio más apropiado, para que mi duda ante el caso que me ocupa, pueda ser aclarado o por el contrario, piense yo que he sido objeto de una "tomadura de pelo", por quienes están obligados en servir al público.

Resulta que al pretender hacer uso de un taxi en la parada del "Paseo del Generalísimo", y encontrándome ya acomodada en el mismo, indiqué al Sr. taxista, que me trasladara a la playa de Illetas, y cual no sería mi sorpresa, al decirme que no me podía llevar, pues él me alegó que no tenía la "V. T." (no sé que podía ser esto). Al insistirle, me dio una serie de explicaciones, con las cuales no quedé muy convencida y tuve que bajarme del taxi. Por cierto que tuve la precaución de tomar el número que lleva pintado en la puerta delantera (929). Para colmo de mi poca suerte, intenté nuevamente tomar otro taxi, y en este segundo caso, parecía ser que ambos estaban de acuerdo, pues este taxista, me volvió a argumentar la misma causa, para no realizar el servicio que le solicité. Como en el caso anterior le facilitó su número de puerta, que era el 938.

Resumiendo que aquel día desistí de ir a la playa. Me pregunto, ¿es que no les interesaba el servicio que pedí, o es que ellos esperaban otro que les resultase mejor?

Con mi agradecimiento por la publicación de estas líneas, reciba Vd. un saludo de "Una turista española".

E. López

mallorca y sus gentes

JAIME ROMANA

(VIVIO EN EL SIGLO XVI)

JAIME ROMANA, poeta y maestro mallorquín, nació según datos que existen, en Saneellas.

En 1535 tenía escuela pública de gramática y contaba entre sus discípulos a un hijo de don Francisco Serralta, llamado Agustín.

Fue Doctor Teólogo, poeta latino, y el primer balear que cultivó en dicho idioma la "poesía dramática".

El único dato que se tiene para probar esta verdad, era el manuscrito en folio de letra del conocido cronista don Juan Binimelis, que proporcionó a los investigadores el reconocimiento de una biblioteca antigua en la villa de Felanitx.

Contenía una comedia parecida a las de Plauto y Terencio, dividida en cinco actos y cada uno en escenas.

Resulta interesante el título de esta obra, por lo extenso ya que era el siguiente:

"Novo tragicomedia Gastrimargus appellata: inventaque fuit a magistro Jacobo Romagnano baleari: recitataque fuit in foro publico balearico II maii MDLXII: erant enim illic ante theatrum sedentes due episcopi, alter D. Didacus de Arnedo, alter veró erat del Alguer iudex residenti illo anno apud Baleares: erat item alter illorum D. Guillelmus de Rochafuill provex Majoricae insulae: erant quoque in coetu istorum omnes VI jurati civitatis nostrae, et etiam omnes qui regimen aliquod civitatis praecipuum habebant illic sedebant: omnesque insulae nostrae equites: multique illo die agricolae visum venerunt: et tandum omnis feré coetus civitatis stabat: concludo igitur homines et multas mulieres quae aderant, fuisse numerum gentium 8000. Ego autem pro uno ex his personis qui quidam in hac tragi-comedia introducti erant) praceptorum meo inservi: nomen autem personae fuit poliphagus parasitus".

Quizá fue esta comedia la primera que los mallorquines vieron representada en teatro público. Y por esto atrajo "tanto concurso de toda clase de gentes".

La obra ya que no por su mérito, es interesante para la historia del arte dramático, porque puede decirse que se le ve en ella en su primer desarrollo y "como en su infancia".

Por su asunto --tomado de la Historia Sagrada-- pertenece a los misterios a los que en los siglos medios debió su origen el teatro moderno.

Mientras que en sus formas y en su lenguaje --aunque rudo muchas veces y sin combinación métrica de ningún género-- se observan reminiscencias de los autores clásicos latinos, especialmente de Terencio, que con tanto ardor eran estudiados e imitados en el siglo XVI.

Los personajes que intervienen en la comedia son los siguientes:

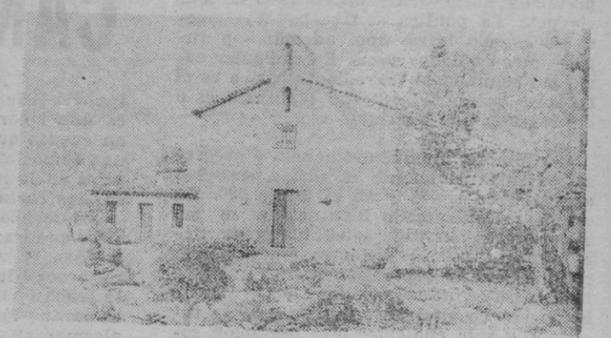
Gastrimargus, Catulus, Pamphagus, Poliphagus, Saperda, Pseudo Partenus, Vulpeula, Lazarus, Neophilus, Saphronius, Omninorus, Abligurinus, Polimadas, Neobtaremus, Austerus, Crito, Mitio, Phariseus, Morla, Molsés, Aaron, Abel, Starotus, Nembrotus y Abraham.

Come ya dijimos esta es la primera comedia que se conoce y que fue escrita en el siglo XVI, más de un siglo antes que se iniciara la construcción de nuestro "Corral de las Comedias" que lo fue en 1662.

DOMENECH

Lea «BALEARES»

TUENT - LA CALOBRA



Mañana domingo, día 10, se celebrará en este oratorio la fiesta de su titular San Lorenzo.

Muchos son los devotos del santo que en esta fecha acuden para honrarlo. Especialmente concurren los nativos de Sa Calobra y Tuent, para sentir una vez más la emoción de cuando antaño se congregaban en él y asistían a la santa misa, que les celebraba un Padre de Lluc, llegado a pie desde el Santuario.

Este año podrán contemplar la hermosa explanada que frente al templo se ha construido, y en su interior admirar la restauración de dos cuadros pacientemente restaurados por el pintor Bernardino Celiá.

Los esperan pues, a todos mañana domingo día 10, en la misa de las siete de la tarde.

Los Amigos de San Lorenzo

EN AGOSTO OPORTUNIDADES EXCEPCIONALES

GRANDES REBAJAS

en todo lo de

JUVENIL

PARA CHICOS	PARA CHICAS
CAMISAS, sport Manga corta	PANTALONES vaquero
195	395
PARA CHICAS	PARA CHICOS
VESTIDO de punto	CAMISETAS fantasía
395	95

¡Participan todas las secciones!



Con nuestra TARJETA DE COMPRAS no es necesario llevar dinero encima.



La Mayor Cadena de Grandes Almacenes en España

Sobre los abstractos moldes jurídicos de la vida política aparecen superpuestos mecanismos elásticos que flexibilizan la interpretación normativa y hacen fácil la convivencia. La política se rige por leyes, pero no es sólo leyes, sino, además --y antes-- otras muchas cosas. En cualquier actividad humana el ingrediente básico es el hombre, por encima de sus realizaciones o del estatuto que las rige.

El hombre, aunque evoluciona y progresa, es sustancialmente el mismo siempre: ahora, hace siglos y en el año 3.000. En cambio, el entramado institucional en que se mueve es renovado constantemente. Derechos, garantías y sistemas organizativos concebidos con pretensiones universales e intemporales, al cabo de los años y aún de los meses, resultan estructuras mustias, inservibles ante cualquier leve mutación social. La necesidad de sobrevivir hace que, ante el envejecimiento e inutilidad de los órganos activos del Estado, del seno de la sociedad broten otros, lozanos y aptos para la regulación y administración de la vida pública y de la privada.

Los organismos legislativos, aunque tratan de montarse con todos los dispositivos y comodines que eviten su anquilosamiento, en el mejor de los casos llevan inherente una apacible dosis de pesadez. Convocar, reunir y suscitar el acuerdo de los quinien-

CAMARAS Y CAMARILLAS

tos o seiscientos miembros de una cámara es una labor titánica, máxime si tenemos en cuenta que en su recinto debe imperar una atmósfera libérrima, donde gentes sin pelos en la lengua pongan boca arriba todas las cartas del juego de la colectividad.

La sociología --no el derecho-- nos enseña que una cámara, por muy legislativa que sea, es, además, un grupo social, donde reciprocas interacciones de los miembros se traban en jerarquías, afectos y odios bastante fáciles de percibir e incluso de plasmar en organigramas y cuadros. La cuadrícula de los reglamentos, en este ámbito como en cualquier otro, es desbordada por la organización informal la que espontánea y casi inconscientemente crean los sujetos integrantes. En política, como en biología, la función genera el órgano.

El genio y el carácter español tan poco apegados a los formalismos, han sido fecundísimos en la destrucción sistemática de la normalidad legislativa. Magníficas empresas sociales y políticas se han hecho al margen de la legislación e en momentos

de franca anarquía. Claro que ni hay que estar orgullosos de tal peculiaridad nacional, ni hay que pensar que el orden pueda sernos pernicioso. Pero lo cierto es que nuestra historia más brillante está compuesta con improvisaciones geniales por personas que pensaban como el Crispín benaventino, que la espada es también atributo de justicia.

Los españoles hemos sido grandes en la guerra, pero, sobre todo, en la "guerrilla". Este vocablo tiene carta de naturaleza en todos los idiomas a donde ha emigrado procedente del nuestro. La guerra con su disciplina sería no va bien al español: es algo de prusianos que estudian ciencias euclidianas para luchar. Nosotros planteamos nuestras batallas a escala menor, pero no menos eficaz, con la guerrilla. Análogamente, las cámaras para legislar o gobernar nos resulta demasiado solemnes y aburridas; preferimos las "camarillas", voz que también hemos exportado desde los tiempos de Fernando VII.

Las camarillas han existido siempre.

Nosotros acertamos al definirlos con un nombre definitivo. Su existencia, no es condenable, porque estas difusas entidades pueden, como las personas que las componen, ser buenas o malas. De lo que indudablemente carecen es de seriedad. Es poco serio, por ejemplo, que el bar de un organismo oficial pueda ser la pieza más importante del mismo. Es absurdo que el poder y la influencia se repartan, en proporción sensiblemente idéntica, entre las esferas oficiales y las privadas. Al amparo de estas situaciones (que, repito, no son intrínsecamente malas, sino sólo cómicas) surgen los vendedores y gestores de favores, los ascensos inexplicables y toda una picaresca política que circula en anecdotarios y conversaciones.

Entre los políticos todo esto no parece mal. Así como para el público la cosa tiene gracia, para los políticos tiene prestigio. Estar en una camarilla elevada puede ser estar en la gloria. Los que no están fingiendo con alusiones y sonrisas misteriosas formar parte de otros cenáculos más íntimos y secretos, donde unos cuantos compadres ejercen el mando a capricho.

Menos mal que unas Cortes serias y representativas se encargan de dismitificar el camarillismo, porque si no a labor legisladora se podría parecer a una brisca de taberna.

Ramón M. ALLER

Contraste de pareceres

LA PRORROGA LEGISLATIVA

¿Esta prórroga con la que nos encontramos obedece a razones técnicas y jurídicas o responde tan sólo a criterios puramente políticos? Y la respuesta no puede ser más que una. Han prevalecido las consideraciones políticas.

Su comentario debe situarse, en consecuencia, en un ámbito netamente político. Instalados en él, conviene apuntar, de entrada, dos datos. El primero hace referencia al hecho de que, todavía a estas alturas, se desconocen las verdaderas intenciones de quienes han propugnado y presionado para que la referida prórroga fuera posible. Tal desconocimiento ha abierto la puerta ya a toda clase de especulaciones, la mayor parte de ellas de signo negativo. El segundo se relaciona con la postura del Gobierno ante la cuestión que nos ocupa. Es público y notorio que no ha sido el Gobierno el que ha tomado la iniciativa de solicitar que se prorrogase la actual legislación. ¿Por qué? Sus razones si estaban y siguen estando claras.

La verdadera pregunta a formularse es: ¿en qué decisiva y quizá definitiva estrategia política hay que encajar una prórroga como la actual, que viene impuesta por consideraciones políticas? Porque habrá que desechar objetivos de poca entidad y no demasiado relevantes ante el enorme riesgo que el Régimen ha querido asumir con la prórroga. En efecto, desde hace quince años, por lo menos, el Régimen no había acumulado sobre sí y sobre sus posibilidades de futuro tanta cantidad de riesgo. En los momentos actuales, dotar a los miembros de nuestras cámaras de una situación de interinidad, de una conciencia de provisionalidad, y problematizar con la ayuda del tiempo unas elecciones como las futuras, ya de por sí bastante problematizadas, carece de sentido si no se escondiesen bajo la manga otras decisiones de no menor trascendencia.

Como me resisto a creer que la política, incluida la española, carezca de lógica, pienso que son de prever próximos y muy importantes acontecimientos. Durante la prórroga o inmediatamente después de quedar constituidas las nuevas cámaras, es posible e incluso probable que, pese a todo, me equivoque. Pero mi error siempre será preferible al error de la prórroga.

Ortí Bordás en "La Vanguardia"

BUENA SALUD

Parece que el país goza de buena salud. De mejor salud, desde luego, que su clase política. El país no sólo no rumorea, sino que demuestra una indiferencia colosal hacia los rumores. ¿Será que lo que se cuece en los rumores no tiene nada que ver con él? Podría ser. Otro síntoma de excelente salud, lo acaba de ofrecer la Prensa. Hace cinco, seis, diez o más años, la noticia del procesamiento de nueve oficiales del Ejército hubiese sido sencillamente imposible. Se hubiesen aducido para su ocultación razones de seguridad, de estabilidad psicológica, ¡sabe Dios! Ahora se da la noticia y el país la asume tranquilamente, sin desasosiego y sin imprecación, con serenidad y sin insulto. El país, sencillamente, tiene una absoluta preparación para la democracia, digan lo que quieran los que quieren otra cosa. Y esa preparación se demuestra con la antipatía por los avestruces.

(ALCOCER en "Pueblo")

LA CONDICION DE ALIADO

"Somos aliados de hecho, pero no desde el punto de vista jurídico", ha declarado el embajador de los Estados Unidos en España, señor Stabler. La inexistencia de un referendo parlamentario a los distintos y sucesivos Acuerdos sobre los que ha venido reposando esta alianza, es lo que da pie al representante norteamericano para avanzar tal afirmación.

Pensamos nosotros, sin embargo que tal ausencia de referendo no puede fundamentar, como el embajador estadounidense asevera, que las relaciones hispano-norteamericanas sean pura y estrictamente fácticas. La carencia de plenitud formal, por parte estadounidense, en la norma que codifica la alianza, no puede ser entendida como ausencia de condición jurídica.

Se trata de un pacto, de un contrato, que, como todos, tiene virtud de ley para las partes contratantes. No se está, pues, ante una situación ajurídica y puramente fáctica; ante un nexo casual ocasional y esporádico. La alianza se asienta sobre compromisos contractuales periódicamente renovados. De ahí que la existencia de tales Acuerdos --que no Tratados-- signifique, sí, un hecho, pero un hecho jurídico. Tal factividad no cabe entenderla como ajuridicidad.

(De "ABC")

EN CANDELERO

El secretario general de la proyectada asociación pro-verista, señor Boto Holgado, ha dicho que el proverismo es "radicalmente pro-verista, matizadamente socialista y contrario a todo abuso capitalista". Lo cual es correcto, pues todo abuso es malo. Se trata, al parecer, de hacer hincapié en algo que, en definitiva, defienden todos. El señor Boto afirma que las ideas pro-veristas estaban expresadas en un libro que prohibió Fraga que se editara ahora. Los pro-veristas no se transformaron en sociedad anónima entonces. Acaso así podían haber editado su libro como un anuario económico-político-social. Está bien ir derechos.

La Unión Democrática Cristiana no está autorizada, pero uno de sus miembros, don Jesús Barros de Lis, ha expresado sus ideas en unas declaraciones a la agencia Logos. Y ha dicho que se encuentran próximos a la asociación democristiana de Federico Silva y que están en medio de las dos grandes tendencias extremas de la democracia cristiana española. "Entre los Silva Muñoz y los Ruiz-Giménez y Gil Robles", dice el señor Barrós de Lis.

Como se ve, en la democracia cristiana española reina una gran diversidad democrática, lo cual, en principio, es interesante. El tiempo aclarará al fin todo.

(M. DEL MAZO en "Arriba")

Baleares
Paseo Mallorca, 29-31
(EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA)
apartado de correos, 22

nuestros teléfonos

redacción	235940
administración	(TRES LINEAS)
y talleres	231177
publicidad	235710
suscripciones	231177
cierre	232186
dirección	236382
administrador	

LIQUIDAMOS STOCK

VINOS FINO PERALTA

CAJA 12 UNIDADES 3/4 LITRO 540 PTAS.
PRECIO OFERTA

50% DE DESCUENTO A 270 PTAS. CAJA

ALMACEN JUNTO A CARTONAJES MALLORCA - C/ 16 de Julio
POLIGONO DE LA VICTORIA

FIESTAS PATRONALES DE GENOVA

¡¡A CONTECIMIENTO!!

HOY NOCHE

GENTIL Y DESINTERESADA ACTUACION ESPECIAL DE SARA MONTIEL

En su reaparición en Mallorca



Acompañada por la orquesta «LOS MASSOTS»
Bajo la dirección del maestro AGUSTIN SERRANO

GRAN GALA A BENEFICIO DE LAS NECESIDADES DEL CASERIO DE GENOVA

Recinto de la VERBENA:
Plaza de la Iglesia

Baile con:
Los Massots - Los Zebra y Los Pioners

CAMPAMENTOS JUVENILES

VIVE TU AVENTURA DE VERANO

LA VICTORIA (ALCUDIA). TAMBIEN EN MENORCA E IBIZA

Infórmate en: Bazar Juvenil, Pasaje Olmos. Teléfono 21 11 85

Declaraciones de la madre de «Wilson»

«ME HE ENTERADO DE LAS COSAS DE «E. T. A.» Y DE MI HIJO POR LOS PERIODICOS»

«DESDE QUE LE ACUSARON DE LA MUERTE DE CARRERO HE TEMIDO MAS POR SU VIDA»

Barcelona, 8. (Cifra). — «No he visto a Pedro Ignacio desde el 29 de agosto del año pasado, en París. Estábamos nosotros pasando una temporada en Londres y nos telefoné diciendo que pasaría un día y medio en París. Estaba muy delgado, hacía cuatro años que padecía del estómago. Tenía una úlcera», ha declarado Pilar Beote. Pilar Beote, madre de Pedro Ignacio Pérez Beotegui, alias «Wilson», a «Mundo Diario» y «Diario de Barcelona» durante su corta estancia

en Barcelona, poco antes de emprender viaje de regreso a Vitoria. Pilar Beotegui dice que «me he enterado de las cosas de «ETA» y de mi hijo por los periódicos. Desde que le acusaron de la muerte de Carrero he temido más por su vida. La angustia es de años. Pero ahora me angustia más la situación porque no he podido verle y no sé cuando podré hacerlo». Hablando de la detención de su hijo, dice que «por los rumores en los periódicos me enteré y decidí

ir a Madrid cuando lo dieron por Televisión. Con tren llegamos a la capital y fuimos a la Dirección General de Seguridad. Aparte de otras cosas, me dijeron que no estaba allí. El rumor dijo después que seguía en Barcelona y me vine. Antes, designé, por sí lo trasladaban a Madrid, a la abogada Elvira Posada y otros de forma provisional hasta que sea él mismo quien decida. Aquí en Barcelona me han recibido amablemente el General Auditor, el Director de la prisión y el Juez Militar, pero me han dicho que está incomunicado hasta que lo decida la autoridad militar. Lo que deseo es que lo puedan ver cuando menos los abogados a los que he recurrido provisionalmente en Barcelona: José Poch o Luis Salvadores entre otros. También me han dicho que no se le puede llevar comida, pero sí ropas y medicinas para el estómago».

Regresó a Madrid el Jefe del Alto E. M.

«CUANDO LLEGUE EL MOMENTO DE ABANDONAR, ESPAÑA PODRA IRSE CON LA CABEZA MUY ALTA»

«Lo entiendan o no los que sobre el caso puedan tener sus ideas particulares»

Madrid, 8. (Pyresa). — «Vuelvo con una impresión excelente de lo que son nuestras fuerzas y de su comportamiento, sobre todo cuando surgen dificultades», ha manifestado el Jefe del Alto Estado Mayor, Teniente General Fernández Vallespin, a su llegada al aeropuerto de Barajas, tras un viaje oficial a las islas Canarias y al Sahara.

también indicó que cuando llegue el momento de abandonar el Sahara, España podrá irse con la cabeza muy alta y con la satisfacción del deber cumplido, lo entiendan o no lo entiendan, los que sobre esto puedan tener sus ideas particulares. Añadió que en sus declaraciones ayer en Las Palmas cuando habló de que en España se soñaba con hacer un veinticinco de abril no se refería a los mi-

titares que se encuentran actualmente sometidos a sumario, sino a los grupos políticos que están en la oposición. El Teniente General Fernández Vallespin, que venía acompañado por el Teniente Coronel Ayudante Víctor Bordillo, fue recibido en el aeropuerto de Barajas por el Segundo Jefe del Alto Estado Mayor, Vicealmirante Romero y Moreno y otros altos cargos.

EL PENDULO

Serio, riguroso, abierto. Perfecto conocedor de la amplia familia militar. Generoso en la información, firme en el enjuiciamiento de los hechos, diáfano en los datos para la interpretación desde fuera. Ese es el perfil del Jefe del Alto Estado Mayor. Cuando la vida del país tiende a la confusión, y cuando esa confusión es explotada con finalidades políticas sectoriales el Teniente General Fernández Vallespin se presenta a la opinión pública para hablar sin rodeos de la detención de nueve militares.

¿Qué nota se puede destacar más de sus últimas declaraciones en Las Palmas? Es difícil la ordenación porque, por encima del reconocimiento de que pueda existir «un ligero constipado», resalta brillante el perfil de unidad dentro de las Fuerzas Armadas y el sentimiento de que «nuestra oficialidad está fundamentalmente sana». Estas afirmaciones vienen a servir de contrapeso al afán de grupos de oposición que —como ayer concretó en Madrid el propio Teniente General— sueñan con abrir una brecha hacia un 25 de abril español. Pero el Jefe del Alto Estado Mayor hizo otra puntualización importante: enlazando con las declaraciones de los ministros militares, en el sentido de que las Fuerzas Armadas están por encima de las opciones políticas concretas, ahondó más: «Un militar incurre en culpa por manifestarse partidario de determinadas tendencias políticas». Siento la tentación, como comentarista, de recalcar la palabra «determinadas», pero quizá no sea necesario: el papel institucional del Ejército está muy claro en las Leyes Fundamentales, como también lo están las tendencias (recuérdese la «rueda» televisada de Arias Navarro) que el sistema fundado sobre esas Leyes repele.

Dos cosas quedan claras, después de todo: una que en el Ejército se produjo una disensión, tan pequeña que apenas resulta perceptible. La otra es que la unidad de línea sigue tan sólida como siempre.

Quizá como desengrase, hay que fijarse en la designación de don Antonio García López como político del mes por la revista «Blanco y Negro», que acaba de ser agraciada —casualidades del peligroso oficio de escribir— con dos expedientes administrativos a un tiempo.

El señor García López figura en la guía telefónica de Madrid como «financiero» con domicilio en la calle Segre, 14. De la calle Segre, 14, Sur 10, según referencias publicadas, el alma y el físico de la ilegal plataforma de convergencia democrática, cuya disparatada composición hizo escribir a don Ricardo de la Cierva que era «el último servicio de la oposición al régimen». A pocos días de que el señor Ministro de la Gobernación dijese públicamente que «no estamos para juntas ni plataformas», el señor García López es elegido político del mes. Por eso, el loable empeño de la designación nos demostrará si se trata de un afianzamiento de la apertura o de un desafío. Por lo demás, el ilustre financiero es de los pocos hombres públicos que planteó (en el último homenaje a Roldán) la única dialéctica democráticamente aceptable: no derrocar al régimen, pero sí formar una oposición al Gobierno.

Y bien. Mientras nos suben los precios aprovechando que estamos de vacaciones; mientras Miguel Ángel Aguilar avisa con urgencia que «toda Europa es un clamor» para que se les devuelvan los pasaportes a don Felipe González y al letrado señor Mugica; mientras el imperio más político del país, que es el imperio Garrigues, se vende en quinientos millones de pesetas; mientras la «UDE» de Silva Muñoz espera nuevos apoyos de las democracias cristianas occidentales; mientras las vacaciones se aprovechan para preparar programas electorales, en el aire está un nuevo conflicto: el de los sacerdotes detenidos en el Hospital Penitenciario de Carabanchel. La información es tan oscura, que donde los portavoces eclesiales dicen que los sacerdotes no se pudieron comunicar con su Arzobispo; el Subsecretario de Justicia niega que haya ocurrido nada de eso.

Lo que sí está claro es que la Administración del Estado quiere hacer cumplir el mandato evangélico de «dar al César lo que es del César». Hasta ahora, las estadísticas realizaban un juego tan periódico como inútil: sumar las letras que se devuelven cada año, calcular el dinero que se esfuma en papel y hallar la media de lo que con mayor libertad puede protestar cada español. Ahora hay que comenzar otro cálculo: el de las multas «protestadas», que llevan tal sello de «con gastos», que acaban con sus librados en prisión. Nuevo uno del nuevo «hit parade», la clase sacerdotal. Siete señores curas, siete, pasan por el purgatorio de Carabanchel por deber en papel de pagos cuatro millones de pesetas.

Nos toca a poco más de diez céntimos por español, pero nada indica que el capítulo no esté marcado por la inflación.

FERNANDO ONEGA

EMIGRACION

Los países petrolíferos sienten preferencia por nuestros técnicos y trabajadores cualificados

EL RETORNO MASIVO NO SE HA PRODUCIDO

Murcia, 8. (Pyresa). — «La emigración nueva es la que ha caído en vertical, pero el retorno masivo no se ha producido. Ahora lo que sucede es que son los países productores de petróleo los que sienten ciertas preferencias por nuestros técnicos y trabajadores cualificados», ha dicho Jorge Jordana de Pozas, Director General de Emigración, que se encuentra de vacaciones con su familia en la dehesa de Campoamor, en unas declaraciones que publica esta mañana el diario «Línea» de Murcia.

Más adelante el señor Jordana afirma: — En 1974 sólo ha salido al extranjero a trabajar un cuarenta por ciento de los que lo hicieron en 1973. Las causas —además de la recesión económica— han sido: las medidas restrictivas de control en Francia, Alemania y Bélgica; las medidas restrictivas de control las retribuciones de trabajo en España y otras de orden psicológico.

Freguntado por el periodista sobre la situación de la emigración clandestina española, dice:

— Las medidas que han tomado ciertos países para limitar la inmigración han agudizado este hecho. Pero puedo decir, y esto me enorgullece, que la emigración clandestina en España es nula.

Al hablar del futuro de la emigración española a Europa, comenta:

— Se va a parecer más a la de América y habrá que poner acento en la atención cultural por nues-

tra parte a los hijos y nietos de los actuales emigrantes que se van a quedar a vivir en Eutropa.

Después, el señor Jordana analizó la situación de nuestros emigrantes en cada país de Europa.

— En Francia es donde más españoles hay. No se tienen cifras de retorno todavía, pero mi opinión personal, es que ha oscilado entre un veinte y un veinticinco por ciento en 1974. De Alemania han vuelto cinco mil entre octubre del pasado año y marzo del presente.

Para terminar, el Director General de Emigración habla de diversos temas relacionados con el Instituto que dirige y manifiesta:

— La emigración ultramarina se da todavía, pero es diferente a

la de antes; es más cualificada y se produce al amparo de convenios de cooperación científica y técnica. Es de un nivel social más alto, y, por supuesto, más reducida.

— ¿Se prevé otro descenso de nuestra emigración señor Jordana? — Sí, afortunadamente, sí. Pero lo ideal sería que la emigración no fuese necesaria.

— ¿Cómo será nuestra emigración en el futuro? — Una emigración cualificada a nivel profesional; no será de necesidad como hasta ahora, sí de conveniencia, sectorial. Se da poco todavía. Pero ya se están sentando cimientos en América para esta emigración nueva y voluntaria.

MADRID

RECIBIERON LA VISITA DE TRES PRELADOS

LOS DIEZ SACERDOTES QUE ESTAN DETENIDOS EN CARABANCHEL

MADRID, 8. (Pyresa). — «Monseñor Alberto Iniesta, Monseñor Jacinto Argaya y Monseñor Javier Osés han visitado a los diez sacerdotes y religiosos que se encuentran detenidos en el Hospital Penitenciario de Carabanchel, según ha manifestado a Pyresa fuentes competentes del Ministerio de Justicia.

En medios eclesiales de Madrid circuló ayer el rumor de que los responsables del citado centro no permitieron a los sacerdotes de tenidos enviar un telegrama al Cardenal Arzobispo de Madrid, Monseñor Tarancón, y que incluso se les había insinuado que presentarían una denuncia en el Juzgado de Guardia. Interrogado sobre estos puntos, el Subsecretario del Ministerio de Justicia, don Eleuterio González Zapatero, ha dicho a un redactor de Pyresa: «Que yo sepa no ha ocurrido nada de eso», y confirmó a continuación las visitas de los Prelados citados anteriormente. Añadió también el Subsecretario que

si los sacerdotes desean entrevistarse con el Presidente de la Conferencia Episcopal Española «el mejor vehículo es uno de sus Obispos auxiliares». Finalmente el señor González Zapatero dijo que ayer por la tarde recibió la visita de Monseñor Iniesta, Obispo Auxiliar de la Vicaría de Vilecas, y que durante una hora trataron el tema de los sacerdotes detenidos y otros muchos de la competencia de ambas personalidades.

En fuentes eclesiales competentes han dicho a un redactor de Pyresa que Monseñor Iniesta visitó en la mañana de ayer en el Hospital Penitenciario durante una hora a los sacerdotes detenidos —cuatro de ellos son de su vicaría— y que incluso les llevó algo de ropa que necesitaban. Monseñor Iniesta está en contacto con el Cardenal Tarancón, quien se encuentra pasando sus vacaciones en la provincia de Castellón.

SANTIAGO DE COMPOSTELA

LOS M.I.R. SERAN READMITIDOS PERO SIN CONTRATO LABORAL

Santiago de Compostela, 8. (Pyresa). — Los MIR del Hospital General de Galicia serán readmitidos una vez que se entrevisten individualmente con el Director del Centro, pero sin la posibilidad de que en la negociación se les de a firmar el contrato laboral que reivindican desde que se inició el conflicto de los Médicos Internos y Residente a nivel nacional. Esta ha sido la tesis adoptada

por el Patronato del Hospital y comunicada a los representantes de los MIR, una vez que éstos solicitaron conocer cual iba a ser su situación laboral al reincorporarse. Esta decisión ha sorprendido a los MIR del hospital, puesto que en el resto de los centros sanitarios del país en que se mantuvo igual conflictividad se ha concedido el contrato laboral en el momento de ser readmitidos.

ORENSE

FRAGA ASISTIRA A LA «FESTA DO PULPO»

SE ESPERA LA LLEGADA DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION

Orense, 8. (Pyresa). — Con motivo de la «Festa do pulpo» en la villa de Carvallino, llegarán mañana por la noche a esta población diversas personalidades entre las que figuran el señor Fraga Iribarne, Embajador de España en Londres; señor Romay Beccaría, Subsecretario de la Presidencia del Gobierno; don Efrén Borrajo de Cruz, Presidente del Instituto de Estudios Laborales y de Seguridad Social; don Daniel Regalado Aznar, Gobernador Civil de Gerona. Se espera también la confirmación de la llegada del Ministro de la Gobernación, señor García Hernández.

BILBAO

ARTEFACTO COLOCADO EN UNA CARRETERA

PROVOCADA LA EXPLOSION ORIGINO UN PROFUNDO HOYO

BILBAO, 8. (Pyresa). — Un artefacto explosivo colocado al parecer por unos desconocidos en uno de los tramos de la carretera de Miravalles Ceberio a unos 30 kilómetros de la capital vizcaína provocó un corte de tráfico que duró más de doce horas. El explosivo detonado por la Guardia Civil hacia las ocho de esta tarde fue descubierto en la madrugada de hoy por un vecino del pueblo de Miravalles, que avisó enseguida a la Guardia Civil. La carga explosiva se encontraba

colocada en un pequeño medio enterrado. Al provocar la explosión del artefacto, mediante un dispositivo de control remoto, se originó un socavón de tres metros de profundidad y más de uno y medio de ancho. Este dato hace pensar que la carga de dinamita que debía contener, oscila entre cincuenta y sesenta kilos. Parece ser que la intención de los desconocidos que colocaron la bomba, era que hiciera explosión cuando pasara algún vehículo determinado. Parece que en el pueblo de Ceberio ha sido detenida una joven, aunque este dato no ha sido confirmado todavía oficialmente. EN UN CINE DE SANTANDER

Santander, 8. (Cifra). — Un artefacto explosivo estalló esta madrugada, sobre las cuatro menos cinco, en el cine «Los Angeles», de Santander. Esta sala está situada a escasos metros de la Plaza del Generalísimo, donde se halla el Ayuntamiento de Santander. Según las primeras investigaciones policíacas, parece ser que el artefacto, cuya potencia no ha sido todavía estimada, fue colocado en los servicios de la sala, que han quedado totalmente destruidos, pero sin afectar a la sala propiamente dicha. Dada la hora en que ocurrió el atentado, no había nadie en el cine, por lo que no se registraron víctimas. La explosión alarmó al vecindario y algunos cristales de las viviendas próximas se rompieron como consecuencia de la onda expansiva. Se ignora el motivo que ha dado lugar a este atentado y la identidad de sus autores. En el cine «Los Angeles» se proyecta actualmente la película «Como destruir al más famoso agente secreto del mundo». La empresa propietaria de esta sala y de otras de Santander, hace algún tiempo fue amenazada por grupos extremistas, de ideologías totalmente opuestas.

EN AVION FLETADO POR EL MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES

Han regresado a Barajas ochenta españoles

SECUELA DE LA SUSPENSION DE PAGOS DE «TROIKA»

MADRID, 8 (Cifra). — Los ochenta turistas que habían quedado abandonados en Turquía tras la suspensión de pagos de la agencia de viajes «Troika» organizadora del cruce que pretendían realizar dichos turistas españoles llegaron al aeropuerto de Madrid-Barajas, a las 7,16 horas de hoy en un «DC-9» de «Aviaco» en vuelo procedente de Salónica.

El avión que ha traído a España a los frustrados turistas fue fletado, especialmente para este caso, por el Ministerio Español de Asuntos Exteriores.

El viaje turístico organizado por la agencia «Troika» se inició el pasado 28 de julio y tenía previsto el siguiente itinerario: Madrid - Bulgaria, Bóforo - Dardanelos - Ageo - Isla de Rodas - Mikonos - Atenas - Estambul - Burgas (Bulgaria) - Madrid.

Debido a la suspensión de pagos, el avión que transportaba a los turistas en la primera parte del cruce en dirección a Bulgaria, desvió su trayectoria en dirección a Atenas; desde allí, en otro avión, fueron conducidos a Salónica y, ya por sus propios medios, algunos se trasladaron a Estambul y otros regresaron a España.

El viaje-crucero se inició con 130 turistas, de los cuales quedaban todavía por volver a España los ochenta que hoy llegaron.

Los ministerios de Asuntos Exteriores y de Información y Turismo, así como la propia agencia organizadora del viaje, efectuaron intensas gestiones para conseguir que estos últimos ochenta españoles llegaran cuanto antes a nuestro país.

SILENCIO EN «TROIKA»

MADRID, 8. (Pyresa). — En la

UN PASTOR VASCO

INTENTA BATIR EL RECORD MUNDIAL DE PERMANENCIA EN BICICLETA

ESTABLECIDO EN 78 HORAS. Bilbao, 8. (Pyresa). — Un pastor vasco que ha hecho distintas exhibiciones en los Estados Unidos, Francia y Vizcaya, retorna a su proyecto de batir el record del mundo de permanencia en bicicleta, que se halla en 78 horas. Víctor Sierra, realizó hace tiempo un intento y quedó en cincuenta horas. Ahora ya lleva unas cuantas montadas sobre la bicicleta y su propósito es el de continuar hasta las ocho de la tarde del domingo, con lo que totalizaría las ochenta horas y el record del mundo.

MADRID

DOS HERMANOS - DE UNO Y DOS AÑOS - MURIERON ABRASADOS

JUGABAN CON CERILLAS EN LA CUNA

MADRID, 8. (Cifra). — Cuando jugaban en la cuna con unas cerillas a primera hora de la noche de ayer, dos niños de dos años y uno de edad respectivamente perecieron abrasados al incendiarse las ropas de la cuna en que se encontraban en su domicilio.

El hecho se produjo sobre las diez menos veinte en el domicilio de Antonio Marugarre Inés, situado en el número 24 de la calle de Hermanos Miralles.

Los dos niños, José Luis y Antonio Marugarre, de dos años y uno, respectivamente, jugaban en la cuna cuando uno de ellos encendió una cerilla que prendió rápidamente en las ropas y les alcanzó produciéndoles graves quemaduras. A consecuencia de éstas falleció instantáneamente el mayor de los niños, que fue ingresado cadáver en el equipo quirúrgico de la calle Montesa. Su hermano fue trasladado en grave estado a la Residencia Sanitaria de La Paz, donde a pesar de los intentos por salvar su vida, falleció.

Los niños se encontraban solos en el momento de ocurrir el luctuoso hecho, puseto que su madre había salido breves momentos de la casa para buscar al mayor de los hijos, de unos seis años. La dotación de un coche autobomba de los Bomberos de Madrid logró dominar el incendio después de media hora de trabajos.

Al parecer, fue la madre de los niños quien dio la alarma al regresar a casa y encontrar a sus hijos abrasados. En un primer instante fue auxiliada por algunos vecinos.

La Comisaría del Distrito de Buneavista tramita las oportunas diligencias en relación con el caso.

NIÑO MARROQUI MUERTO

Algeciras, 8. (Pyresa). — El ni-

SAN SEBASTIAN

AUDIENCIAS EN EL MINISTERIO DE JORNADA

San Sebastián, 8. (Pyresa). — El Ministro de Asuntos Exteriores, Pedro Cortina Mauri, ha recibido en audiencia, en el Palacio de La Cumbre, donde reside el Ministerio de Jornada, a las siguientes personalidades: Capitán General de la VI Región Militar, Mateo Prada Canillas; y al Delegado Provincial de Información y Turismo, Alberto Clavevería.

NINO ARROLLADO

POR UN TREN

Castellón de la Plana, 8. (Pyresa). — José Demetrio Hernández, de seis años, natural de Castellón y vecino de Alzamora, resultó muerto al ser arrollado por un electrotren que circulaba de Valencia a Castellón, en un paso a nivel en las proximidades de la estación de Chilches. El niño parece que se había desplazado a esta localidad con su familia para colaborar en la recolección de verdura, y en un descuido de sus padres cruzó el paso a nivel sin advertir la proximidad del convoy.

PROFANACION DE LA TUMBA DE IGOR STRAVINSKY

Venecia (ITALIA), 7. (Efe.) — La tumba del compositor ruso Igor Stravinsky, en el cementerio de San Michele, de Venecia, apareció hoy maculada con «spray» rojo, juntamente con las de doce niños que están situadas contiguamente.

La tumba de la tumba donde yace Igor Fedorovic Stravinsky está pintarrajeada de rojo sobre el nombre del compositor, como si se pretendiera borrarlo, y escrita una sigla («NAP RMC») que los investigadores no han logrado aclarar hasta ahora. Las otras doce tumbas, que ostentan fotografías de los niños difuntos, fueron también pintadas, especialmente las fotografías.

El descubrimiento fue hecho hoy por unos turistas que visitaban la tumba del compositor y que advirtieron inmediatamente a la policía. Al parecer, se trata de la obra de un maníaco, más bien que llevada a cabo por otras motivaciones, de tipo político o de protesta.

el tiempo

EN BALEARES NUBOSO CON ALGUNA LLUVIA

MADRID, 8. (Pyresa). — Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado chubascos de lluvia o tormentas en el Cantábrico, comarcas de las dos mesetas, cuenca del Ebro, Levante y alta Andalucía.

Las temperaturas han sido algo más bajas que ayer, siendo la máxima absoluta de las capitales de España la registrada por Murcia con 39 grados, siguiendo Sevilla, Córdoba y Jaén con 38. La mínima más baja de las capitales fue 14 grados en Salamanca y Ciudad Real.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para mañana dan un anticiclón al Sur de Azores, otro al Noroeste de Galicia y un tercero sobre Escandinavia y el Báltico central que se prolonga hacia el Sur hasta el Mediterráneo occidental. Un surco de bajas presiones se extiende desde el Mar del Norte a Marruecos, con una borrasca en Inglaterra y otra de origen térmico en la meseta inferior. En la península los vientos soplarán flojos variables predominando los de componente Sur en la meseta oriental y del Norte en la occidental. Para mañana se espera cielo nuboso con chubascos de lluvia dispersos en el Norte de Galicia y Cantábrico, habrá nubosidad de desarrollo vespertino en el Duero, Ebro, Centro y La Mancha, con tormentas aisladas, extendiéndose hasta la Ibérica Pirineo y Norte de Cataluña. En Baleares nuboso con riesgo de alguna lluvia y en el resto de España, buen tiempo, despejado y caluroso.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Min	Máx.		Min	Máx.
Oslo	16	33	Copenhague	16	28
Estocolmo	17	35	París	20	35
Londres	19	35	Berlín	19	32
Amsterdam	21	33	Hamburgo	17	32
Berna	14	30	Bonn	16	33
Bruselas	18	34	Lisboa	17	27

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Nubosidad variable. Nucleos tormentosos aislados. Vientos flojos del Suroeste. Marejadilla. Riesgo de bancos de niebla.

OBSERVACIONES

Máxima: 32,6 a las 15 horas.
Mínima: 21,2 a las 5,15.
Humedad: 72 por ciento.
Insolación: 10 horas 30 minutos.

MADRID

JOAQUIN ARRARAS FALLECIO AYER

CONTABA 77 AÑOS DE EDAD

MADRID, 8. (Pyresa). — Ha fallecido hoy en Madrid el escritor e historiador, Joaquín Arraras, que contaba setenta y siete años de edad.

Joaquín Arraras, llevaba enfermo mucho tiempo y la

muerte ha ocurrido en su domicilio de Madrid, aunque apenas ha trascendido, ya que en vida había expresado a sus familiares el deseo de que la noticia de su muerte no se anunciara hasta que se hubiese efectuado el entierro.

LOS ESPAÑOLES PREFIEREN EL TABACO NEGRO

35.000 MILLONES DE CIGARRILLOS CONSUMIERON EL PASADO AÑO

MADRID, 8. (Pyresa). — Durante el pasado año se consumieron en España un total de 35.000 millones y medio de cigarrillos, de elaboración nacional. Esta cifra ha supuesto un aumento considerable en el consumo de las marcas propias de Tabacalera, y, como consecuencia, una disminución de las importadas, informa la revista «Actualidad Tabacalera».

Los españoles prefieren fumar sobre todo cigarrillos negros, con un total consumido de casi 35.000 millones de unidades y un aumento del 4,3 por 100 respecto al año anterior, siendo «Ducados» la marca de mayor venta, ocupando el décimo lugar en el «ranking» europeo. «Celtas» ocupa el segundo lugar en nuestro mercado de cigarrillos, y junto con otras configuraciones de la marca se supera la cifra de 12.000 millones de unidades vendidas, lo que le confiere la decimosegunda plaza en la clasificación europea.

En el sector de cigarrillos rubios destaca la posición ocupada por «Fortuna», que aún habiéndose lanzado en el mes de junio ha conseguido, en el año 1974, el 11,5 por 100 de las ventas anuales de cigarrillos rubios. En este tipo de tabaco el consumo fue de casi cuatro mil millones de unidades, y el incremento en las ventas de un 7,6 por 100.

Pero el incremento mayor lo ha experimentado la picadura extranjera para pipa, que creció en 1974 en un 217 por 100. El aumento de las labores peninsulares fue, por su parte, de un 11,2 por 100.

Por lo que se refiere a la picadura para liar sigue la evolución negativa de este mercado, situándose la cifra en un 6,4 por 100 menos que las del año anterior.

EL DIRECTORIO REVOLUCIONARIO CONDENA EL DOCUMENTO DEL GRUPO MELO ANTUNES

EL MINISTRO DE COMUNICACION CALIFICA AL DOCUMENTO «COMO UNA ESPECIE DE PRONUNCIAMIENTO»

LISBOA, 8. (Pyresa).— Las reacciones sobre el documento del «grupo Melo Antunes» han provocado reacciones inmediatas a diferentes niveles.

«El Directorio, al tomar conocimiento de la forma incorrecta y atentatoria de la disciplina y ética militar en que se traduce la circulación de un documento dirigido al Presidente de la República por un grupo de oficiales y ya hecho público en algunos órganos de comunicación social, condena firmemente esta actitud que considera gravemente perturbadora del proceso revolucionario en curso».

«Estima poco deseable la difusión del documento elaborado por el grupo de los moderados». Según ha trascendido, fue el portavoz del Consejo de la Revolución, capitán Vasco Lorenzo, quien en nombre de los firmantes entregó el documento en el Palacio de Belén, residencia presidencial, ayer a las tres y media de la tarde.

Aludiendo a la reacción del Presidente, el comandante Jesuino declaró que el general Costa Gomes «estima poco deseable la difusión del documento elaborado por el grupo de los moderados».

Según ha trascendido, fue el portavoz del Consejo de la Revolución, capitán Vasco Lorenzo, quien en nombre de los firmantes entregó el documento en el Palacio de Belén, residencia presidencial, ayer a las tres y media de la tarde.

AL AÑO DE LA CAIDA DE NIXON

FORD, A PESAR DE TODO, PERMANECE COMO FAVORITO PARA LAS ELECCIONES DE 1976

NUEVA YORK, 8. (Por el corresponsal interino de Pyresa) Cuando se cumple un año de la retirada de Richard M. Nixon del poder ejecutivo reclusivo en su casa de San Clemente, en California, todos los periódicos norteamericanos dedican amplio espacio al pasado borrascoso y al futuro esperanzador.

Si el repaso ha de comenzar por la política exterior norteamericana, con el recuerdo de la conferencia de seguridad y cooperación europea celebrada en Helsinki hace pocos días, descuella más que el estancamiento, la carencia de una política airosa. Las situaciones, como la de Oriente Medio, siguen peor que entonces por la erosión del tiempo que marca indefectiblemente el carácter árabe solicitando urgentemente un acuerdo de paz con los israelitas.

Si el repaso ha de comenzar por la política exterior norteamericana, con el recuerdo de la conferencia de seguridad y cooperación europea celebrada en Helsinki hace pocos días, descuella más que el estancamiento, la carencia de una política airosa. Las situaciones, como la de Oriente Medio, siguen peor que entonces por la erosión del tiempo que marca indefectiblemente el carácter árabe solicitando urgentemente un acuerdo de paz con los israelitas.

Si el repaso ha de comenzar por la política exterior norteamericana, con el recuerdo de la conferencia de seguridad y cooperación europea celebrada en Helsinki hace pocos días, descuella más que el estancamiento, la carencia de una política airosa. Las situaciones, como la de Oriente Medio, siguen peor que entonces por la erosión del tiempo que marca indefectiblemente el carácter árabe solicitando urgentemente un acuerdo de paz con los israelitas.

MOSCU

MATO A DOS PERSONAS EN UNA DISCUSION SOBRE EL WODKA Y FUE CONDENADO A MUERTE

SU COMPAÑERO FUE CONDENADO A QUINCE AÑOS DE PRISION

Moscú, 8. (Efe). — Un ciudadano de Kazakhsan ha sido condenado a muerte por haber matado a dos personas durante una discusión acerca del Wodka, según dice un periódico de aquella región, llegado hoy a Moscú.

Al parecer, el accidente fue causado por las turbulencias de una tormenta.

12 HERIDOS AL CAER A TIERRA UN AVION

Nueva York, 8. (Efe). — Doce personas resultaron heridas, al caer a tierra un avión que despejaba en Denver con 12 pasajeros.

El accidente ocurrió cuando el aparato ya había rebasado la pista del aeropuerto. Seguidamente se produjo un incendio que fue extinguido prontamente por los bomberos.

Al parecer, el accidente fue causado por las turbulencias de una tormenta.

OCHO MUERTOS

POR COMER SETAS

Praga, 8. (Efe). — Ocho miembros de una misma familia han muerto en Eslovaquia, después de haber comido setas venenosas.

VENTA DE PESQUEROS A MARRUECOS

POR UN TOTAL DE 12 MILLONES

ALGECIRAS, 8. (Pyresa).— Cincuenta embarcaciones de la flota pesquera de Algeciras han sido vendidas últimamente a armadores marroquíes, y otras cinco más están pendientes de que se terminen las gestiones de venta, según informaciones dignas de todo crédito.

Por su parte el «COPCON», a través de otro comunicado, informa que el general Otelio Saraiva de Carvalho no prestó su adhesión al referido documento redactado por el «grupo Melo Antunes». El comandante del Comando Operacional del Continente considera «pernicioso para el proceso revolucionario en curso, tal forma de proceder, por el divisionismo que provoca entre camaradas con diferentes puntos de vista sobre problemas de carácter político, sobre todo en cuanto al documento hecho público es puesto a circular para la recogida de firmas».

UNA ESPECIE DE PRONUNCIAMIENTO

LISBOA, 8. (Pyresa). — El comandante Correia Jesuino, ministro de Comunicación, ha calificado el documento de los oficiales no radicales como «una especie de pronunciamiento». De acuerdo con las afirmaciones hechas por el referido ministro, que continúa al cargo de la cartera de Información en el nuevo Gabinete, «una posición de éstas obliga a un contrapronunciamiento que puede tener diversas formas: una de ellas es dejar caer en el vacío la actitud sin gloria de estos oficiales; otra es la movilización de masas y otra, todavía, será la actuación por vías militares».

ROMA

RESPONSABILIDAD DE WASHINGTON EN EL AVANCE DE LOS COMUNISTAS ITALIANOS

HA SIDO PUESTA DE RELIEVE POR LA EX-EMBAJADORA CLARA BOOT LUCE

(Del corresponsal de PYRESA, ALEJANDRO PISTOLESI.)

ROMA, 8. — Hace unos días la antigua embajadora de los Estados Unidos en Italia, Clara Boot Luce, hizo unas declaraciones muy interesantes acerca de la responsabilidad de Washington en el avance de los comunistas italianos, afirmando que uno de los motivos fundamentales de la mayor confianza que los electores habían concedido aquí al Partido Comunista era precisamente la política de distensión que los norteamericanos vienen conduciendo con creciente vigor a partir de la desastrosa retirada del Vietnam.

terminados ambientes de prensa, el visado del Departamento de Estado Norteamericano para ir a Washington.

TRADICION ROTA

La noticia de ser cierta, resultaría sorprendente porque desde que terminó la II Guerra Mundial ningún secretario o líder del Partido Comunista Italiano consiguió nunca el permiso para visitar los Estados Unidos. Enrico Berlinguer, pues, sería el primer dirigente del P. C. I. que rompe esa tradición. Entre las conjeturas que hemos recogido en los ambientes romanos nos ha parecido muy interesante la que atribuye este cambio de actitud a la parte de los norteamericanos, a ciertas afirmaciones que Berlinguer ha hecho en los últimos tiempos respecto de la actitud que los comunistas italianos, si llegan al poder, adoptarían frente al problema de las relaciones con las dos superpotencias, siempre y de todas formas rivales a pesar de la distensión.

sión algo sibilina, y cómo sería esa Europa que propone, EL VIAJE, SIN CONFIRMAR

Digamos en seguida que la noticia de un viaje de Berlinguer a los Estados Unidos no se ha podido confirmar durante todo el día de hoy. Es más, en ambientes cercanos a la Secretaría del Partido Comunista se ha dicho a los periodistas que «no resulta que se esté «preparando semejante viaje». Se subraya sin embargo que al propio Berlinguer, en un momento de su estancia en la ciudad de Bellagio, a orillas del lago de Como, y que ese visado fue negado en los años pasados a otras personalidades del propio Partido Comunista, que lo habían solicitado con simples intenciones turísticas.

MALAGA: 500 FAMILIAS TENDRAN QUE ABANDONAR SUS VIVIENDAS

Ocuparán otras construidas por el Ministerio de la Vivienda

Málaga, 8. (Cifra). — Cunde el malestar entre unas quinientas familias del barrio málagaño del Perchel, que tienen que abandonar sus viviendas expropiadas tiempo atrás para ocupar otras que les han sido construidas por el Ministerio de la Vivienda.

familias afectadas dispone de esta cantidad ni se encuentran en condiciones de conseguirla, se celebró una reunión en el salón de actos del edificio de la Cofradía de la Expiración. En dicha reunión se puso de manifiesto que tanto la Compañía Sevillana de Electricidad, suministradora de la luz, como el Ayuntamiento de Málaga, suministrador de agua, son completamente ajenos a las cantidades reclamadas.

Muchas de las decisiones internacionales tienen su ángulo de incidencia en la política nacional. Los viajes a Vladivostok, Bruselas, Madrid, Helsinki, los países del este y la Martinica pretenden que el presidente Ford goce de la suficiente aureola como líder entre los líderes para conseguir los votos de sus dubitativos conculcadores ante las próximas elecciones de finales del próximo año.

Kissinger permanece como Secretario de Estado y Schlesinger al cargo del Ministerio de Defensa, por citar sólo las figuras descolantes de la administración anterior. Igualmente reducen los errores mientras se mantienen en sus cargos el director de la CIA, William Colby y el FBI, Clarence Kelly, y las funciones de inteligencia tanto internas como internacionales asemejan un pulpo de tentáculos inmóviles.

Por otra parte, se han efectuado diversas gestiones a nivel de autoridades nacionales e incluso se ha dirigido una carta dando cuenta al Príncipe de España de lo que sucede.

plaza mayor

Por GAFIM

MENORCA, AHI CERCA LAS URBANIZACIONES MENORQUINAS



--Parece ser que los periodistas tenemos una cierta obligación de ser originales. --El verdadero periodismo está absolutamente reñido con la originalidad. El buen periodista debe ser lo más impersonal posible. Nunca ha de personalizar. Ni hacia fuera ni hacia dentro. Por ejemplo, nunca debe hablar en primera persona. Prohibido decir "yo eso o yo aquello". Nada tampoco de "a mí me parece" o "yo creo."

--Ido, que ha de dir? --"Nosotros". El periodismo no renuncia de todo. Esta costumbre moderna de firmar hasta los anuncios, hasta las gacetas más banales debe ser totalmente desterrada.

--Yo, que opino exactamente lo contrario que tú, voy a permitirme el lujo de hacer una frase no tan original como la de aquel buen almirante, pero sí bastante nueva acerca del puerto de Mahón. --Siempre será un heretico. --El puerto de Mahón, además de reunir muy buenas condiciones para acoger a los barcos, es de una belleza y de un pintoresquismo impresionantes. Eh...? ¿Qué te parece? --Me parece totalmente cierto. Más te diré. La frase, además de cierta, o sea, de reflejar la verdad se me antoja de una originalidad absoluta. Te aplaudo y te bendigo. --Bien.

--Dale cebollas, por fin. --Ayer, al hablar de la urbanización de Cala Ilonga, pensaba con envidia en los felices propietarios de chalets que podrán gozar, al borde de aquel lago marino, de una de las vistas más bellas del archipiélago. Me imagino aquella costa, tan equilibrada y un tanto sombría, tan original, poblada de blancas casitas completando la blancura dramática sobre la orilla opuesta y que moiceta tan equilibradamente la vasta llanura que se extiende hacia el oeste.

--No crees que tu orilla opuesta a Mahón y Vila-Carlos debería conservar el aspecto de garriga, un tanto primitivo y montañés, que tiene actualmente.?

--Creo, que si al edificar el inmenso solar se sigue el criterio arquitectónico y urbanístico ejemplificado por aquella media docena de chalets construidos en la actualidad el aspecto del Puerto de Mahón mejorará muchísimo. Lo que hoy (ecología aparte) se me antoja un tanto tétrico y casi siniestro (por decirlo de una vez), creo que una vez edificado, tendrá un aspecto mucho más agradable, si las construcciones y su distribución responden al criterio, repito, señalado por las pocas edificaciones existentes. --Parece ser que las urbanizaciones menorquinas respon-

den a criterios más racionales y humanísticos, más "geográficos" (si me permites las comillas) que muchas de las que, para vergüenza nuestra, existen en otros puntos de la región balear.

--No en balde han venido algunos años después del desastre mallorquín. Se ha demostrado ampliamente que la experiencia en cabeza ajena también sirve.

--Ayer hablabas del saneamiento de que va a ser objeto el puerto de Mahón...

--Asunto pelagado que se ha convertido en el problema número uno de la ciudad. Pero de él hablaremos mañana, si te parece. Su envergadura aconseja que le prestemos atención no accidental sino preferente. Ahora terminaremos volando por encima de S'Algar (urbanización veraniega, véase la foto) a muy pocos kilómetros de Mahón, construida simplemente junto a la orilla del mar, en un lugar cualquiera sin playa ni ca-

la que la justifique, pero que, dentro de su sencillez, es un modelo de buen sentido y discreción. Puede decirse que, en general y salvo pocas excepciones, las nuevas urbanizaciones menorquinas más que estropear el paisaje, lo favorecen, lo humanizan. --¿Estuviste en Binibeca? --He estado dos veces. De este poblado de "pescaadores" hablaremos otro día.

RETIRO SUS «MEMORIAS» DE LA EDITORIAL TRAS LA MUERTE ARISTOTELES ONASSIS, EL GRAN AMOR DE SU VIDA...

MARIA CALLAS COFIESA: «ENTRE «ARI» Y YO HUBO UN AMOR TAN EXPLOSIVO COMO UN VOLCAN EN ERUCCION»

(CAPITULO III)

«Mi vida fue un continuo sacrificio al arte lírico. Tanto me dediqué a él que me olvidé de una de mis mayores ambiciones: Ser madre», declara la Callas

«LOS AÑOS SON EL GRAN SEDIMENTO DE LOS TEMPERAMENTOS HUMANOS. SE VEN LAS COSAS DE UNA FORMA DIFERENTE Y ES NATURAL. COSAS QUE ANTES TE HACIAN SALTAR COMO UNA CUERDA DE VIOLIN EN TENSION, AHORA TE DEJAN POCO MENOS QUE INDIFFERENTE»



Maria Callas se encuentra en estos momentos llena de ilusiones para afrontar su futuro. Viaja de una parte para otra dando recitales con el famoso tenor italiano Giuseppe di Stefano. Por cierto que muchas revistas hablaron de «romances» entre la soprano y el tenor, pe-

ro ella lo niega categóricamente, manifestando: «Somos amigos desde hace muchos años. Y compañeros. Aparte de todo soy muy amiga de su mujer. Giuseppe está en estos momentos pasando por un gran dolor ya que, como debe saber, se le ha muerto su



LA CALLAS EN UN MOMENTO DE SU ACTUACION DE TEATRO.

MI VIDA FUE UN CONTINUO SACRIFICIO AL ARTE LIRICO. TANTO ME DEDIQUÉ A EL QUE ME OLVIDÉ DE UNA DE MIS MAYORES AMBICIONES: SER MADRE»

Maria Callas, en sus tiempos juveniles, vivió en cuerpo y alma para el arte lírico. Luego aparecería en su vida Meneghini y tendría la oportunidad de ser madre.

(Continúa en la página 17)



ONASSIS Y LA CALLAS, EN SUS AÑOS FELICES. — (Archivo)

BALCON DE NOTICIAS

Por Mateo CLADERA

HA OBTENIDO TODOS LOS RECORDS DE LA DELINCUENCIA

Don Victoriano Corral, tiene 57 años y es un hombre libre desde hace solamente dos años. El, puede enseñar los certificados de 33 años de cárcel, siete penas de muerte, 23 fugas de presidios y condenas de setecientos y pico de años por cuarenta y tantas causas. Actualmente se ha hecho muy famoso porque ha escrito un libro con sus memorias. El libro se titula: "Evasión" que fue escrito en la cárcel de Santa Cruz de Tenerife y de otros dos que están a punto de publicarse, el primero se titulará: "Cheques sin fondos". Don Victoriano ha declarado a un redactor de "Información", de Alicante: "Mi última fuga fue en el año 1950. Después me detuvieron por atraco a mano armada y me sometieron a consejo de guerra y se me condenó a siete penas de muerte y dos condenas de 30 años. A petición de mi madre, Su Excelencia el Jefe del Estado me conmutó la pena de muerte y más tarde me acogí a una Ley de la Dirección General de Prisiones, por la cual, un hombre no puede cumplir más de 20 años de cárcel según mi caso. Entonces comencé a escribir mi libro... En él cuento todos mis hechos: robos, estafas, falsificaciones, atracos, etc..."

SOBRE EL CONSUMO DE CERVEZA

Hace unos meses que los fabricantes de cerveza han pedido a la Administración que les dé el suficiente permiso para subir el precio de la cerveza. España, y puede parecer un tanto noticia lo que vamos a decir: es el séptimo país que más cerveza consume. Existen en nuestro país, 51 fábricas de las cuales siete están instaladas en Madrid, cinco en Barcelona y tres en Valencia y Sevilla. El consumo del país se estima en estos momentos en unos setecientos millones de hectolitros al año, con una media "per capita" de 35,7 litros. En Alemania occidental el consumo es de 88 millones y 144,4 litros por cabeza. En Checoslovaquia, veinte millones de producción global y 135,1 litros per capita. España ocupa con respecto a la producción, el puesto sexto, dentro del ámbito europeo, y el séptimo en cuanto a consumo. Las cifras antes indicadas nos sitúan por delante de países cervecedores de la importancia de Polonia, Austria, etc.

MARISOL, SU NULIDAD Y OTRAS COSAS



Cierta revista en grandes titulares y, en su portada dice: "Marisol ya es soltera" y, "Se casó Luciana Wolf". Quiera ante tales anuncios que aparecen semanalmente, una lectora del diario "BALEARES" me ha escrito preguntándome si sé el por qué estas señoras que estaban casadas por la Iglesia, se han vuelto a casar otra vez. La pregunta es, si es verdad esto o mentira ya que "una servidora" --dice la carta-- estoy casada, pero mi marido me dejó a los tres años con dos hijos y no he vuelto a saber nada de él y estoy pasando lo mío. ¿podría yo arreglármelas para ver si también me arreglian el matrimonio y sea libre?

Son cosas de la vida. No es la primera vez que digo desde estas líneas que, los organismos competentes, en este caso la autoridad eclesiástica, tiene la palabra. Sé cuales son los casos de nulidad del matrimonio que se admiten en la Iglesia, pero no sé si estas artistas que todas las semanas salen en las revistas, tienen un verdadero motivo de nulidad. Debo creer que sí. Pero necesito muchas aclaraciones sobre el particular de las autoridades competentes. La gente, sobre el particular ya está muy de vuelta.

JARDINES PLANTAS Uli el Jardinero J. J. Sanjuán Sánchez Ne 304 101 - Teléfono 27 44 82 SON CLADERA (VIVERO) CALLE DE MALLORCA

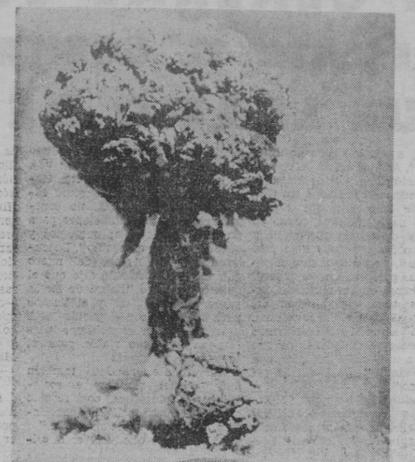
EL COLOR DEL DIA



—Te estoy muy agradecida, Ingrid, porque de todas las relaciones internacionales, las más satisfactorias para España son las que tenemos tú y yo.

EL SOL SALE PARA TODOS

Por JUAN BONET



TREINTA AÑOS DE BOMBAS

LOS PAPELES y las altas voces han recordado el aniversario de la bomba atómica, es decir de su lanzamiento sobre Hiroshima, luego sobre Nagasaki, tres días después. Triste fecha, la de 1945, que pondría fin a otra guerra, a la última guerra grande que ha hecho llorar a este mundo nuestro. De ahí en adelante, guerras chicas, guerras tristes, aquí y allá, manteniendo el dolor y aumentando las lágrimas.

El mundo espera y ha esperado en vano. Ha esperado inútilmente la única noticia que, en uno de esos aniversarios, ha podido hacer sonreír a las gentes: que ya no se almacenarán más bombas, que los países no seguirán en su loca carrera de armamentos, que aquellas atómicas no continuarán afianzándose más y creciendo en potencia, como, día a día, han seguido creciendo.

Esta noticia no ha llegado, ni tiene trazas de llegar, por ahora.

Lo tremendo es que el mundo ha tenido que ir acostumbrándose a esa amenaza permanente y vivir sobre la zozobra. Ya ha crecido una generación, sobre las nuevas flores de Hiroshima, pero, a los muertos nadie los resucita y todavía se estudian los estragos del estampido sobre la piel de las gentes que salieron, con una especie de trozo de vida, del infierno abierto sobre las carnes del Japón.

Desde la bomba —la bomba por autonomía—, treinta años de seguir fabricándolas y almacenándolas. Se trata de dominar al vecino, de enseñarle los dientes y tenerle a raya. So-

SEÑORA: RECOJA SU LOTE ARTICULOS DE LIMPIEZA LOTE GRANDE DE 1.700 POR 1.000 PTS. LOTE MEDIO DE 1.017 POR 610 PTS. ¡PRIMERAS MARCAS! VENGAN CON SU COCHE AL POLIGONO DE LA VICTORIA Nave junto a Cartonajes Mallorca - Calle 16 de Julio

LISBOA

EL GENERAL COSTA GOMES PRESENTO EL GOBIERNO PROVISIONAL, QUE LLAMO DE TRANSICION

Lisboa, 8. (Del corresponsal de "Pyresa", Andrés María Kramer). "La solución que hoy os presento es una medida transitoria, un Gobierno de transición que espero sea una pausa política para, en un clima de orden, disciplina y trabajo, poder construir algo más definitivo". Estas han sido algunas de las palabras que el general Costa Gomes ha pronunciado durante la toma de posesión del Quinto Gobierno Provisional. También afirmó que rechazada desde siempre la hipótesis de una dictadura militar, se presenta una solución viable para el período que se destina.

El presidente señaló que "el Directorio y las Fuerzas Políticas Progresistas habrán de estudiar y construir una solución más ade-

cuada y duradera". Aludiendo nuevamente a la hipótesis de una dictadura, el general Costa Gomes insistió: "Nosotros como representantes del MFA, no tenemos vocación ni condiciones para realizar la opresión; queremos y debemos servir al pueblo". Descubriendo la naturaleza del nuevo gabinete, el presidente dijo que el quinto Gobierno "habrá de ser la pausa para meditar y el tiempo para construir con el pueblo-MFA y todas las fuerzas políticas interesadas, el plano viable para el socialismo portugués".

Nuevamente recalco también que "nuestra vía para el socialismo sea pluralista, con respeto por las fuerzas políticas partidarias, interesadas o de oposición."

"Tendremos que resolver la cri-

sis de autoridad y restablecer un clima de confianza en la población y en ciertos tipos de inversión privada", fueron otras de las afirmaciones hechas por el general Costa Gomes. Por último, el presidente hizo votos porque fueran evitadas las situaciones de violencia, así como por la "cohesión y apartidismo de las Fuerzas Armadas". "Sin prioridades, —concluyó— citaré en último término la esperanza en los partidos políticos".

MEDIDAS DE AUSTRERIDAD

A continuación, el primer ministro, general Vasco Gonçalves, pronunció unas breves palabras en el transcurso de las cuales

anunció que "serán inmediatamente promulgadas algunas medidas moralizadoras y de austeridad, que el momento actual exige". "Nuestro esfuerzo —dijo más adelante— irá a incidir prioritariamente en el sector agrícola".

Después de afirmar que "serán usadas medidas de severidad en la represión" de los brotes de neofascismo ultimamente ocurridos, el general Vasco Gonçalves hizo un llamamiento al pueblo portugués para la reconciliación y la unidad en torno a las Fuerzas Armadas.

El Quinto Gobierno Provisional ha quedado configurado de la forma siguiente: Dr. Teixeira Ribeiro y el teniente coronel Arnau Metelo, viceprimer ministros; Justicia, Rocha e Cunha; Negocios Extranjeros, Mario Ruivo; Equipamiento Social y Ambiente, Oliveira Sa; Comercio Externo, Domingo López; Comercio Interno, Macaísta Malheiros; Industria y Tecnología, Quiteiro de Brito; Asuntos Sociales, Pereira de Moura; y Administración Interna, Cândido de Moura. El resto del gabinete no sufre alteración. La Cartera de Transportes y Comunicaciones será desempeñada de forma interina por Oliveira de Sa.

BAJAN LAS MATRICULACIONES DE COCHES EN INGLATERRA

LONDRES, 8. (Pyresa — Las matriculaciones de coches nuevos en Inglaterra han descendido durante junio en un 18,3 por ciento respecto a igual mes del año anterior, superando apenas las 100.000 unidades, cuando la cifra precedente era de 123.243 coches. Esta fuerte baja hace que se cierre el primer semestre del año con un total de 653.336 matriculaciones, por 677.428 del semestre del año anterior.

Sin embargo, los fabricantes ingleses empiezan a atisbar un rayo de esperanza, pues la parte del mercado absorbida por las importaciones, que llegó a rozar el 40 por ciento, ha bajado al 38,4 por ciento en abril, el 33,8 por ciento en mayo y sólo el 30,7 por ciento en junio, conforme han ido subiendo sus precios las marcas extranjeras. "Fiat" acaba de anunciar una subida del 6 por ciento, que viene a sumarse a la del 8,3 por ciento en "Citroën", el 10 por ciento en los "Moskwith" y "Ladas" soviéticos, y el 8 por ciento en "BMW" y "Volvo". Los japoneses han subido sus precios en un 6 por ciento, mientras las marcas inglesas mantienen de momento sus precios estables, con la sola excepción de coches aislados ("Rebiant", "Robin", "Morgan", etc.), generalmente deportivos de reducida demanda, que suben de un 3 a un 4 por ciento.

El líder del mercado inglés sigue siendo la "British Leyland", con más del 32 por ciento de las ventas, ganando ventaja a la "Ford" (23 por ciento) cuyo coche más

vendido, el "escort", con 10.698 unidades en junio, retrocede ligeramente. En tercer lugar, "Vauxhall" acapara el 8,2 por ciento del mercado, gracias al nuevo "Chevette". En cuarto y último lugar se halla ahora, un cambio, "Chrysler", con sólo el 4,7 por ciento de las ventas, la mitad que hace un año.

En cuanto a los coches de importación, sigue en cabeza la japonesa "Datsun", que con su 5,4 por ciento del mercado incluso desbancó a la "Chrysler" y "Renault", "Fiat", "Volkswagen", y "Lada", siguientes a continuación, con altibajos.

La nueva política comercial de la "British Leyland" parece haberse afianzado después que el 80 por ciento de los antiguos accionistas accedieron a desprenderse de sus títulos, aceptando la oferta pública de compra a diez peniques acción (unas 12 pesetas) que se les hizo en nombre de la administración. En consecuencia la empresa ya se puede considerar virtual y jurídicamente nacionalizada, una de las primeras decisiones de los nuevos directivos es liquidar los importantes "stocks" de piezas de recambio de modelos cesados. Se ofrecen con un 75 por ciento de descuento, motores, carrocerías y sus piezas, del "Austin 40", "Jaguar MK2, MK 10", "Morris Farina", "Triumph-Herald", etc. Los motores de 2,4, 3,4 y 3,8 litros del "Jaguar" se venden a la mitad de su precio y concretamente los bloques-motor se ofrecen a 40 libras (unas 5.000 pesetas), mientras los parachoques de los modelos "Austin", "Morris", etc. que costaban 5.000 pesetas, según catálogo, se ofrecen ahora por sólo 300 pesetas.

Según los directivos de la "BLMC", no se trataría sólo de "hacer dinero", sin de "hacer espacio", puesto que los almacenes de recambios están prácticamente saturados de piezas de muy escaso volumen de pedidos, inmovilizando instalaciones y personal.

PARIS: La publicación de las consignas moscovitas por los «partidos hermanos»

ENCARADA POLEMICA EN LA PRENSA FRANCESA

CONSEJOS A LOS COMUNISTAS PORTUGUESES PARA MANTENER LA ALIANZA CON LOS MILITARES

PARIS, 8. (Del corresponsal de "Pyresa", Enrique Laborde). -- Lunes 23 de junio de 1975: "Le Quotidien de Paris" publicó el primer número del diario lisboeta "República". En la primera página de ese diario socialista en el exilio, el resumen de "un documento secreto elaborado en Moscú", en el que se dan consignas a los partidos comunistas europeos sobre la táctica para "la conquista del poder". Se trataba del extracto de un artículo de Boris Ponomaref, encargado en el Comité Central del P.C. soviético de las relaciones con "los partidos hermanos", publicado en junio de 1974 en la revista "Problemas de la Paz y el Socialismo", que se edita en Praga. El Partido Comunista francés reaccionó violentamente: "Ese documento es falso". La agencia soviética "Tass" fue más lejos: No sólo se trata de una provocación anticomunista, sino de una prueba de que los rescoldos del incendio del Reichstag no están apagados". Pero la verdad es que el artículo de Ponomaref, pese a que se "suprimió discretamente" de las ediciones francesa, italiana y española de la revista, como anotó el secretario general del P. C. F. Georges Marchais, había tenido una amplia difusión en diversos medios periodísticos europeos. Y de falso no tenía absolutamente nada.

La polémica duró algún tiempo y para echarle leña al fuego, se sacó a relucir el artículo publicado en "Kommunist", órgano doctrinal del P. C. soviético por Timur Timofeef, director del Instituto del Movimiento Obrero Internacional de Moscú. En ese artículo, incluido en el número del 6 de abril de 1975, Timur Timofeef insistía en la estrategia planteada por Boris Ponomaref y la actualizaba en un caso concreto: Portugal: "El Partido Comunista, el proletariado portugués, debe mantener su alianza con las Fuerzas Armadas para dominar a la reacción capitalista". Por lo demás, era un calco del artículo que se calificó de "falso" por todos los encausados ¿La unión de la Izquierda? François Mitterrand siempre dispuesto a esgrimir una frase literaria de oportunidad, afirmaba en aquel mismo 23 de junio de 1975, recién salió a la calle el primer número de "República" en el exilio, que "la unión de la Izquierda no es un lecho de rosas".

LA DICTADURA DEL PROLETARIADO

Pero he aquí que el diario "Pravda", órgano oficial del Partido Comunista soviético, acaba de publicar, a los pocos días de clausurarse la Conferencia de Helsinki, un artículo de su redactor jefe, B. Zadorof, en el que se afirma que "el objetivo inicial de los comunistas es la dictadura del proletariado". Así, sin más rodeos y sin eufemismos de ninguna especie: "antes que alcanzar el poder por medio de elecciones burguesas, los comunistas deben luchar por un objetivo inicial y no final: el estableci-

miento de la dictadura del proletariado". "La naturaleza política de esta dictadura --agrega-- reside en el hecho de que recurrir a la fuerza para aplastar la resistencia de la reacción y, de este modo, se asegura la realización de las aspiraciones democráticas del pueblo".

Para Zadorof, "la mayoría no se mide numéricamente, como lo pretenden los burgueses, sino en términos políticos" "El Partido Comunista no debe jamás ceder su puesto dirigente en la lucha revolucionaria" y subraya que "los llamamientos en favor de la Unión de la Izquierda no tienen sentido ya que eso equivaldría a diluir el Partido Comunista en una organización ideológicamente amorfa, en no importa que tipo de unión creada en virtud de la fórmula "la unidad a todo precio".

¿A qué viene esta condena de las alianzas de los partidos de izquierda, unas alianzas que sólo han tenido su expresión, al margen del poder, en Francia? Los observadores políticos estiman que puede obedecer a dos razones: primera una advertencia a Leonidas Breznev para que no vaya más allá de los límites de una "discreta coexistencia pacífica" con el Occidente y segunda, un recordatorio a los partidos comunistas occidentales excesivamente lanzados por la "vía del electoralismo y del oportunismo".

CONFERENCIA DE PRENSA

DE MARCHAIS

Georges Marchais, que ha tenido el gesto optimista de celebrar una conferencia de prensa al mediodía de hoy, en la sauna parisiense, ha dicho con toda la seriedad del mundo: "Es en París y no en Moscú donde se determina en todos sus aspectos la política del Partido Comunista francés". Y el secretario general del P. C. F. recalco lo de "todos sus aspectos" con su silabeo de costumbre. "Nuestra estrategia para avanzar por el camino de la democracia política y estratégica hacia el socialismo, está fundada sobre la unión de la Izquierda, en torno al programa común de gobierno" Todo eso dicho con solemnidad, suscitaba sonrisas entre los periodistas. Especialmente cuando el dirigente comunista comentó con "indignación" lo que ocurre en Portugal, "donde los comunistas sufren un "program", una persecución injustificada y odiosa. Los comunistas franceses --afirmó-- no se mantendrán indiferentes" Y después de una larga pausa: "Nosotros no dejaremos que nuestros camaradas portugueses sean liquidados".

Ahora sólo queda esperar la reacción de los socialistas que, por esta vez, no han sido objeto de un ataque especial del P.C.F., quizá porque el momento no es oportuno. Pero la suerte está echada y el artículo de "Pravda" no pasará al olvido como el artículo de Boris Ponomaref.

CALOR SOFOCANTE EN LA REPUBLICA FEDERAL

EN LO QUE VA DE SIGLO, SOLO TRES VERANOS SON COMPARABLES A ESTE

Bonn, 8. (Del corresponsal de Pyresa, César Santos). -- Los alemanes que, única y exclusivamente por garantizarse baños de sol, hayan elegido este año para sus vacaciones las costas del Mediterráneo, podían haberse ahorrado el viaje. Los termómetros en la República Federal vienen marcando desde hace más de una semana temperaturas de delirio. El alemán, que es muy amigo --cuestión de carácter-- de llevar cuentas exactas, asegura que en lo que va de siglo sólo tres veranos pueden competir con el presente en cuanto a calor insoportable se refiere. Temperatura media de 32 y 33 grados a la sombra, y en la cuenca del Ruhr han llegado a registrarse hasta 35 grados, lo que merece capítulo con canto dorado en la historia meteorológica de este país.

Por razones de tráfico, desde hace unos años las vacaciones de verano comienzan y finalizan en fechas distintas según los Estados federados. En algunos de éstos se ha iniciado ya el año escolar 75-76. Y por obra y gracia del calor, en no pocas escuelas y oficinas se ha decretado algo así como "estado de excepción".

Las clases se reducen o se suspenden para que los niños puedan disfrutar de un verano poco común y las secretarías no han escuchado nunca, aparte de algún que otro pipero de sus jefes, nada tan agradable como "tienen ustedes hitzfrei" --lo que quiere decir que su jornada laboral queda reducida en una, dos o tres horas, según los casos y la benevolencia del jefe. Para una secretaria de redacción no es tan fácil disfrutar de ese privilegio y en el centro de prensa de Bonn, algunas se las han ingeniado divinamente para combinar la obligación con el baño de sol: ni cortas ni perezosas se han trasladado con sus máquinas de escribir de las oficinas a las fuentes del esterilizado jardín, las han asentado en el bordillo, se han acomodado con sus hermosas piernas en el agua y la espalda desnuda bajo

un sol de justicia y han seguido con la mayor naturalidad de este mundo su tarea de tecléo.

Si un invierno despiadado es negocio para los suministradores de carbón o de fuel-oil, este verano, de un atrevido inverosímil para lo que se estiló por estas latitudes, está siendo de una desorbitada rentabilidad para las fábricas de bebidas refrescantes. Una encuesta realizada entre varias de estas empresas, ha denunciado que se están consumiendo de tres a cuatro veces más que en un verano normal de aguas minerales, limonadas y cervezas. Las piscinas públicas tampoco tienen motivos de queja. Las de Hamburgo registraron el último lunes la asistencia de 114.000 personas, un "record" sin precedentes.

CINCUENTA COLAPSOS

EN UN DIA

Pero esta exposición de luz y calor tiene también una cara negativa. Las ambulancias no dan abasto. Jóvenes, medianos y viejos descubren al despertar en la clínica que en la lucha con el calor han resultado vencidos. Cincuenta casos de colapso se registraron en Colonia a causa del calor en un solo día. En Munich, la Cruz Roja se vio obligada a intensificar en el doble sus servicios de socorro y los médicos de urgencia son requeridos cerca de cincuenta veces por día para auxiliar a las víctimas de este "transparente verano". Las oficinas de asesoramiento médico han iniciado una especie de campaña aconsejando que no se beba demasiado, que se hagan más comidas de lo habitual al día, pero menos abundantes y, sobre todo que se recurra a alimentos con mucha sal y que se hagan frecuentes descansos y se evite el "stress".

A pesar de estas inconveniencias, los alemanes están muy lejos de maldecir del calor. Lo aceptan satisfechos y felices de poderse poner en pocas horas o mangrejos.

INVITADO A UN CAMPEONATO EN TORREMOLINOS

GISCARD Y EL «MUS»

EL PRESIDENTE HA EXCUSADO SU ASISTENCIA

MALAGA, 8. (Cifra). El presidente Giscard d'Estaing ha sido invitado a participar en el XI Campeonato de Mus «Costa del Sol», organizado por un hotel de Torremolinos.

Los responsables del hotel tuvieron noticia de la afición de Giscard d'Estaing al «mus», y le dirigieron una carta invitándole al torneo que se desarrollará entre los días 18 al 23 del mes de agosto en curso.

El presidente de la República Francesa ha contestado en el sentido de que sus ocupaciones no le permiten asistir, pero que pasa la invitación a su secretario de Estado para la Juventud y los Deportes a fin de que envíe una representación de calidad de «musolaris» franceses.

TRIPOLI

Llegaron los diez terroristas japoneses con sus 4 rehenes

SE RINDIERON PACIFICAMENTE A LAS AUTORIDADES, ENTREGANDO REHENES Y ARMAS

FUERON CONCENTRADOS EN LA «SALA DE AUTORIDADES» DEL AEROPUERTO TRIPOLITANO

Tripoli, 8. (Efe). — Ha aterrizado en Trípoli el avión de la «Japan Air Lines» que llevaba a los diez terroristas del «Ejército

Rojo Japonés» y sus cuatro rehenes.

En Trípoli, los terroristas se han rindido pacíficamente después de un vuelo de doce horas desde Malasia.

Un portavoz del Gobierno libio ha dicho, en conferencia de prensa: «No tuvimos dificultad alguna. Los terroristas rindieron sus armas pacíficamente».

El ministro libio de Comunicaciones, Huri Feituri, ha informado que él y otro funcionario gubernamental subieron a bordo del avión y solicitaron a los secuestradores que les entregaran sus armas.

Unos 45 minutos después del aterrizaje, dos microbuses trasladaron a los secuestradores a la sala de personalidades del aeropuerto. Los guerrilleros vestían camisas blancas y parecían cansados, pero en estado de alerta.

Los periodistas fueron alejados del lugar cuando los secuestradores entraron en la sala del aeropuerto, adonde momento después llegó el Embajador japonés en Libia, Arao Ohta.

Unos minutos más tarde, tres ambulancias sin ventanillas salieron con sus sirenas sonando a través de los numerosos periodistas agolpados en el aparcamiento del aeropuerto. Las ambulancias desaparecieron rápidamente dirigiéndose a la autopista que lleva a Trípoli. Se cree que los guerrilleros, entre ellos una mujer, iban dentro de las ambulancias.

Uno de los funcionarios malayos que se ofreció voluntariamente para venir a Libia con los secuestradores informó sobre el viaje en una conferencia de prensa.

«Los nueve miembros de la tripulación y cuatro rehenes iban en asientos de primera clase, los diez guerrilleros se situaron en la parte trasera. No hubo ninguna clase de comunicación con ellos». El mismo funcionario dijo que de vez en cuando uno de los secuestradores se acercaba a la cabina del avión observaba lo que ocurría en su interior y volvía a su sitio.

El ministro libio de Comunicaciones dijo en la conferencia de prensa que «grandes presiones por parte de Japón y Malasia, nos obligaron a tomar la decisión que hemos tomado. Aceptamos esto desde el punto de vista humanitario y deseábamos que esto acabes bien».

«Creo que hemos conseguido que todos llegasen aquí a salvo», añadió.

Otro funcionario del Gobierno libio, que subió a bordo del avión cuando éste aterrizó, fue preguntado sobre la que pasaría con los

guerrilleros. Contestó: «Se decidirá en su momento».

ZARAGOZA

GIGANTESCO INCENDIO FORESTAL

DESTRUIDAS 200 HECTAREAS DE PINOS Y VARIAS CASAS DE CAMPO

ZARAGOZA, 8. (Pyresa).—Continúan los denodados esfuerzos por sofocar un gran incendio forestal que se ha declarado en la sierra de Santo Domingo, entre las provincias de Zaragoza y Huesca. Hasta el mediodía de hoy, según informes del ICONA, las llamas habían arrasado más de doscientas hectáreas de pino y continuaban su marcha en un frente de dos kilómetros y medio de longitud por dos de profundidad, lo que hace temer por la suerte de otras seis mil hectáreas colindantes, que ya han sido desalojadas de personas en evitación de desgracias humanas.

En las tareas de extinción están tomando parte activa soldados del acuartelamiento de Hues-

ca, fuerzas de la Guardia Civil, personal de ICONA, los parques de bomberos de todas las localidades cercanas a la zona y numerosos vecinos. Asimismo, se encuentra actuando sobre la zona un avión tanque del servicio contra incendios con base en Torreón de Ardoz. Todavía no hay una valoración de los daños que ha causado hasta el momento este gigantesco incendio forestal, pero se barajan cifras superiores a los cien millones de pesetas, ya que además de la riqueza forestal han sido destruidas varias casas de campo y han perecido abrasados muchos animales domésticos, así como una buena parte de la reserva cinegética de la zona.

El Presidente Amin se ha casado con una joven de 19 años

LA NOVIA, UNA BELLEZA DEL EJERCITO, PERTENECE AL REGIMIENTO SUICIDA DE UGANDA

LA CEREMONIA TUVO LUGAR DOS VECES, UNA EN SECRETO Y OTRA EN PUBLICO, PARA LA TELEVISION

NAIROBI, 8. (Efe). — El presidente de Uganda, Idi Amin, admitió por primera vez la existencia de un movimiento clandestino de resistencia en el país. Añadió que cualquier intento de golpe de Estado sería aplastado rápidamente.

Esta declaración la hizo Amin ayer, poco antes de su segunda ceremonia nupcial, esta vez pública, con la joven de 19 años Sarah Kyolaba, una belleza del

ejército, perteneciente al regimiento suicida de Uganda. El viernes pasado tuvo lugar la primera ceremonia, en secreto, y ahora se ha hecho en público, luciendo Amin el uniforme de mariscal, y ella un vestido blanco. La pareja pasó bajo un arco formado por los sables de los oficiales del ejército. La boda pública se ha celebrado en el Centro de Conferencias de Kampala, y Amin dijo que había deseado repetir la ceremonia nupcial para que pudiera ser transmitida por la televisión, inaugurando así el nuevo sistema de color.

En su declaración, acerca de las conspiraciones, dijo que algunos saboteadores trataron de perturbar la celebración de las reuniones de la organización de la Unidad Africana, volando algunas columnas del tendido eléctrica entre Kampala y Jinja. Sin embargo,

fracasaron merced a la vigilancia del Ejército, y añadió que los saboteadores se encuentran detenidos y serán juzgados.

«Si alguien está pensando en preparar un golpe, debe saber que nunca tendrá éxito», afirmó.

Dijo también el Presidente Amin que las guerrillas procedían de Tanzania, y las envió el antiguo presidente Milton Obote, al que depuso Amin en 1971. Estas guerrillas, que se llaman «Movimiento de Liberación de Uganda», hicieron su aparición el mes pasado, durante la celebración de las reuniones de la «OUA» y se atribuyó la responsabilidad de la explosión de una serie de bombas en torno a Kampala. Varias de ellas estallaron y otras fueron desactivadas.

Se dice que el grupo tiene por finalidad el derrocamiento de Amin, que ha sobrevivido a siete intentos de asesinato.

CAMBIO DE ESCUDOS SOLO A TURISTAS O VIAJEROS RESIDENTES EN PORTUGAL

MADRID, 8. (Cifra).—El Banco de España, de acuerdo con sus disposiciones interiores, sólo compra escudos en billetes a turistas o viajeros residentes en Portugal, hasta un máximo de 2.500 escudos por persona, según ha podido saber Cifra de fuentes competentes.

Según han manifestado a Cifra dichas fuentes, esta disposición indica a quienes se pueden cambiar escudos. Fuera de los dictados, el Banco de España, en Madrid y sucursales, no compra escudos en billetes a nadie más ni a instituciones ni a otros Bancos. El cambio de los billetes por

tugueses se hace a la cotización publicada en el «Boletín Oficial del Estado», que señala 171,44 pesetas por 100 escudos para el comprador, y 176,73 pesetas por 100 escudos para el vendedor.

Estas disposiciones afectan exclusivamente al Banco de España, por lo que no obligan a la Banca privada. No obstante, dado que el Banco de España no comprará escudos en billetes más que a las personas residentes en Portugal, y en ningún caso a la Banca privada, se cree que los Bancos privados no querrán aceptar escudos que luego no puedan vender al Banco de España.

HENDAYA

LA POLICIA DE FRONTERAS, FELICITADA POR EL MINISTRO DE INTERIOR

HENDAYA (Francia), 8. — (Efe). — El ministro de Estado y del Interior francés, Michel Poniatowski, se muestra satisfecho del comportamiento de los agentes franceses de la policía de fronteras que intervinieron en el incidente del día 4 en el puesto de Behovia.

En una carta dirigida al jefe de la policía de fronteras de Hendaya, el ministro le felicita y le pide transmita su felicitación a los funcionarios a sus órdenes que se hallaban de servicio en el puesto francés de control instalado en territorio español.

FALLECIO

«CORPUS BARGA»

LIMA, 8. (Efe). — El notable escritor y periodista español, Corpus Barga falleció hoy en Lima donde estaba radicado desde hace más de 25 años.

Andrés García de la Barga y Gómez de la Serna, era el nombre completo de Corpus, que firmaba así por haber nacido en Madrid, el día de esa festividad, en 1887.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL



Padre Andrés Garcías Orfí, C. M.

HA ENTREGADO SU ALMA AL SEÑOR EL 8 DE AGOSTO DE 1975. HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

La Comunidad de la Casa Misión, las hijas de la Caridad, sus hermanos Sebastián, Tomás, Francisca, Margarita, Apolonia y Bárbara; sus hermanos políticos, el Padre Tomás Barga C. M. y demás sobrinos y familiares: al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral hoy día 9 a las 19.30 h. en la parroquia de la Sagrada Familia (San Oliva), que regentaba, y donde permanece de cuerpo presente, después sus restos mortales serán trasladados a Campos del Puerto en donde a las 21 horas, se celebrará una misa de corpore presente y recibirá cristiana sepultura, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C./ Son Alemany, 6, 1.º. Son Oliva.

No se invita particularmente

El Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Don Gabriel Artigues Bennasar

(DALMAU)

Que falleció ayer a la edad de 70 años, en Felanitx, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida hermana Catalina, ahijados, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral hoy, día 9, a las siete de la tarde en la Iglesia parroquial de Felanitx, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C./ Bastera, 6 - Felanitx

No se invita particularmente.

El Obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Don Pedro Gual Moragues

(ABOGADO)

Que falleció ayer a la edad de 72 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: hijos Pedro y Gabriel; hijas políticas María del Carmen Cerdó y María Magdalena Enseñat; hermano José; hermanos políticos Mercedes de Viñala, Isabel Vidal y Gabriel Llombart; nietos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan le tengan presente en sus oraciones y su asistencia al funeral que se celebrará el próximo lunes día 11, a las 20 horas en la Iglesia parroquial de San Jaime, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: San Jaime 22

No se invita particularmente.

Excmo. Sr. Obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

TELETIPO DEPORTIVO



GALLEGO ES YA DEL «SEVILLA»

SEVILLA, 8. (Afil). — El defensa central del Barcelona, Gallego, llegó a un acuerdo con el Sevilla, previo consentimiento del Barcelona, suscribiendo contrato con el club sevillista.

La noticia ha sido conocida en esta capital alrededor de la una y media de la tarde, al llamar desde Barcelona el presidente del Sevilla, don Eugenio Montes Cabeza, a la secretaria sevillista dando cuenta de la feliz culminación de gestión, pendiente tan sólo de los reconocimientos médicos oportunos.

VICTORIAS DE ORANTES Y GIBBERT

INDIANAPOLIS (Indiana), 8. (Afil). — En la segunda vuelta del Campeonato de Estados Unidos de tenis sobre tierra batida, los españoles Orantes y Gisbert vencieron a Dick Dell y Denis Neaglen, respectivamente.

Orantes vence al norteamericano Dick Dell por 6-1, 6-2.

Gisbert vence al francés Neaglen por 6-3, 2-6 y 6-3.

Por su parte Witbak (Polonia) vence a Jairo Velasco (Colombia), 6-4, 1-6, 6-4.

CICLISMO

SELECCIONES CAMPEONATO DEL MUNDO Y JUEGOS DEL MEDITERRANEO

MADRID, 8. (Afil). — El seleccionador nacional de ciclismo ha facilitado la composición de los equipos que, salvo imponderables de última hora, tomarán parte en los Campeonatos del Mundo que se disputarán en Bélgica, y en los Juegos del Mediterráneo.

La lista es la siguiente:

Campeonatos del Mundo:

Pista aficionados.—Medio fondo: Miguel Espinós, entrenador motorista, Albóns; Bartolomé Caldentey, como motorista Mora; Jaime Bordoy, motorista, Oliver.

Contra reloj por equipos y fondo en ruta aficionados: Juan Pujol, Félix Suárez, Bernardo Alfonsel, Enrique Martínez Heredia, Francisco Javier Serena, Juan José Moral, Eulalia García, Rafael Ladrón de Guevara, Luis Alberto Ordiales, Antonio Prieto.

Profesionales: Domingo Perurena, Miguel María Lasa, José Antonio González Linares, Andrés Oliva, José Nazabal, José Casas, Pedro Torres, Luis Ocaña, Agustín Tamames, Jesús Manzanaque, Andrés Gandarias, José Luis Viejo y Vicente López Carril. (De estos trece hombres, tres corredores serán suplentes).

Juegos del Mediterráneo:

Pista.—Velocidad: Fernando Lajo.

Kilómetro parado: Avelino Pérez.

Persecución individual: Miguel Espinós y José María Echeveste.

Persecución olímpica: Miguel Espinós, José María Echeveste, José Antonio Ormaeche, Juan José Azcoitia.

Carretera.—Contra reloj por equipos y fondo en ruta: Juan Pujol, Félix Suárez, Bernardo Alfonsel, Enrique Martínez Heredia, Francisco Javier Serena, Juan José Moral, Eulalia García, Rafael Ladrón de Guevara, Antonio Prieto.

RECEPCION A LOS PARTICIPANTES EN EL «TERESA HERRERA»

LA CORUÑA, 8. (Pyresa). — Alrededor de la una de la tarde se celebró en el Ayuntamiento de La Coruña la recepción oficial de participantes y enviados especiales informativos al XXX «Teresa Herrera». El alcalde de la ciudad, Jaime Hervada y Fernández-España, dio la bienvenida con unas palabras dedicadas a los equipos y a la historia del «Teresa Herrera». Después intervinieron los directivos de los cuatro conjuntos.

Sobre las 2,30 de la tarde todos los participantes, directivos y medios informativos, se reunieron en el almuerzo que todos los años da la comisión del trofeo. Presidió el ministro de Marina, Almirante Pita de Veiga, acompañado del gobernador civil de la provincia y alcalde de la ciudad. Se entregaron obsequios a los cuatro club participantes y otros especiales, por haber participado en más de cinco ocasiones en el trofeo, al Real Club Deportivo de La Coruña y al Atlético de Madrid.

BALONCESTO:

COUGHRAN INTERESA

MUCHO AL REAL MADRID

Madrid, 7. (Pyresa). — El jugador de baloncesto, John Coughran que en la pasada temporada perteneció al desaparecido equipo madrileño del Ymca, interesa mucho al Real Madrid. Los motivos por los que el jugador norteamericano no pertenece al club blanco, todavía parece que se deben a que el jugador tiene un representante o «manager» encargado de la gestión.

Según ha manifestado un directivo del club, a un redactor de Pyresa, el Real Madrid está dispuesto a conseguir los servicios de Coughran. También añadió el portavoz madridista, que el club pondrá todos los medios que tenga a su alcance para que la próxima temporada, John Coughran forme parte del equipo de baloncesto que

en la próxima temporada dirigirá Manuel Sainz.

VELAZQUEZ PERMANECERA

EN EL REAL MADRID

Madrid, 7. (Pyresa). — «Velázquez permanecerá bajo la disciplina del Real Madrid», según se ha manifestado desde la sede del club a un redactor de la agencia Pyresa.

Con esta información quedan desmentidos todos los rumores referentes a la posibilidad del traspaso del jugador a un equipo andaluz.

La renovación del contrato del jugador blanco se realizará en breve.

SAN SEBASTIAN

GUARDA JURADO ASESINADO POR DISPAROS DESDE UN TURISMO

EL PASADO MES SUFRIO OTRO ATENTADO DEL QUE SALIO ILESO

HERNANI (Guipúzcoa), 8. (Cifra). — Demetrio Lesmes Martín, guarda jurado de «Pedro Orbeago» de Hernani, ha sido asesina-

do, a las 14,30 de esta tarde, por tres desconocidos, cuando se dirigía desde la empresa a su domicilio, en dicha localidad.

Cuando Demetrio se dirigía desde la fábrica a su domicilio, al cruzar el barrio de La Florida le fueron hechos unos 15 disparos desde un automóvil —un «Austin Victoria» o «Morris MG» de color beige, matrícula de San Sebastián, cuyas dos primeras cifras son 71.

Al producirse los disparos, el señor Lesmes Martín cayó mortalmente herido. Acudieron varios obreros de unos talleres cercanos quienes, al comprobar que aún respiraba, pararon el primera vehículo que pasaba y condujeron al herido a la residencia Sanitaria Nuestra Señora de Aranzazu, donde ingresó cardáver.

El pasado día 5 de julio, el señor Lesmes Martín sufrió otro atentado, del que salió ileso.

La noticia ha causado profunda consternación en Hernani, donde tanto el señor Lesmes Martín como su familia gozaba del general aprecio. El señor Lesmes, que contaba 55 años de edad, había nacido en Sotoserrano (Salamanca); estaba casado y tenía tres hijos, dos chicas y un chico.

Se desconoce cuáles han podido ser los móviles y los autores del hecho, ya que hasta el momento nadie ha reivindicado el asesinato.

INTENSA VIGILANCIA

SAN SEBASTIAN, 8. (Cifra). — Amplias medidas de vigilancia y control a cargo de Guardia Civil y Policía han sido adoptadas una vez conocido el asesinato del guarda jurado Demetrio Lesmes Martín, a las 14,30 de hoy en la localidad de Hernani.

La Guardia Civil ha establecido rigurosos controles en las carreteras que conducen a la frontera y a las provincias limítrofes de Vizcaya y Navarra. En el Alto de Capuchinos y entre Rentería e Irún también ejercen vigilancia efectivos de la Policía Armada.

En Irún y en sus puentes internacionales de la frontera la vigilancia y el control de viajeros se ha redoblado al igual que a lo largo del río Bidasoa, montes próximos y carreteras que conducen a Navarra.

Por el momento se desconoce la identidad de los asesinos, aunque sí se ha confirmado que, efectivamente, en el pasado mes de julio Demetrio Lesmes fue amenazado y objeto de un atentado.

Demetrio Lesmes llegó a Hernani procedente de su provincia natal, Salamanca, en el año 1946 y en esa misma fecha comenzó a trabajar en la empresa «Pedro Orbeago» donde cumplió diversos cometidos hasta este último de guarda jurado.

tenis



TROFEO VIII ANIVERSARIO DEL CLUB PLAYA DE PALMA

ORDEN DE JUEGO PARA HOY

A LAS 17,00 HORAS:

Toledo-Cohen contra Llopis-Blanes.
Moll-Martínez — Bannasar-Bauzá.
Nicolau-Rosselló — Pujol-Nebot.

A LAS 18,00 HORAS:

Gili-Planas — Vich-Palos.
Perelló-Gallardo — Mateu-Picó Verdura.
Bestard-Llompart — Chevalié-Huillier.

A LAS 19,00 HORAS:

García — Bestard.
Bosch-Dot — Segura-Sarmiento.
Leiva-Nadal — Coll-Roca.

A LAS 20,00 HORAS:

Chornet-Martínez — Daviu-Daviu.
Buele — Venc. Rosselló-Santamarta.
Vencedor Picó-Puente contra vencedor Casadesús-Gil.

A LAS 21,00 HORAS:

Marrojo — Cirer.

sucesos en las islas

ANCIANO ATROPELLADO Y MUERTO POR UN AUTOCAR EN EL ARENAL

NIÑA DE 11 AÑOS HERIDA GRAVE POR UN TURISMO

A las nueve de la mañana de ayer, a la altura del kilómetro 7 de la carretera de Palma a El Arenal se produjo un accidente de circulación de consecuencias mortales.

Un anciano que a pie se disponía a cruzar la calzada fue atropellado por el autocar ma-

trícula PM-104.681 quedando visiblemente malherido.

Trasladado a un centro médico dado su gravísimo estado se registraba el fallecimiento. Puesto que el infortunado iba indocumentado no se pudo establecer en el primer momento la identidad. Luego, por las indagaciones al respecto practicadas por las fuerzas del Subsector de Tráfico que instruyeron las primeras diligencias, se pudo saber que se trataba de don Antonio Soler Tugores, de 80 años de edad.

CONATO DE INCENDIO

Una densa columna de humo negro, que se levantaba en un solar sito en la calle Aragón, a la altura del número 750, sembró ayer tarde la alarma en el vecindario.

Requeridos los Bomberos, acudió el retén y rápidamente sofocó el siniestro.

Se había prendido fuego al rastrojo y las llamas alcanzaron varios neumáticos viejos allí vertidos así como otros desperdicios.

NIÑA HERIDA GRAVE

Minutos después de las seis de la tarde, en el tramo de carretera de Puerto de Pollenz a Alcudia, kilómetro 60, fue atropellada por el turismo matrícula PM-7544-A, la niña Encarnación Jiménez Barrado, de 11 años de edad, resultando con heridas que calificaron su estado de pronóstico grave.

LA TRAGEDIA DE LA CALLE DE LA POLVORA

Celestino García, personado en el sumario por medio de abogado y procurador

En el Juzgado de Instrucción número uno de los de Palma, en donde obra el sumario incoado por orden del Juez, contra posibles responsables de la catástrofe ocurrida en la calle de la Polvora, sita en el popular barrio de Sant Pere, se personó ayer, en representación de Celestino García Fernández, el Procurador de los Tribunales, don Luis Aguiló de Cáceres, bajo la dirección, en calidad de acusador particular, del Letrado del Ilustre Colegio de Baleares, don Miguel Deyá Palmer.

Se da la circunstancia que Celestino García, padre de

cuatro criaturas de corta edad, perdió, durante la tragedia, a un niño de 2 años, además de su esposa, María Cortés Fernández, calificándose de grave el estado de otra de sus hijas de 8 años también víctima de la tragedia y actualmente hospitalizada en la clínica de Son Dureta.

Con la designación de abogado y procurador, Celestino García plantea judicialmente su desgraciado caso ante los Tribunales, a fin de esclarecer los hechos y solicitar, en su caso, daños y perjuicios por el mal incalculable causado en el seno familiar.

CAMPAMENTOS JUVENILES

ESTE VERANO. (VIVE LA NATURALEZA)

LA VICTORIA (ALCUDIA). TAMBIEN EN MENORCA E IBIZA

Infórmate en: Bazar Juvenil. Pasaje Olmos. Teléfono: 21 11 85.

¡CUIDADO CON NUESTRAS HIJAS!

Las jóvenes que han sido muy mimadas por su padre, se sienten desengañadas y buscan un sustituto en cualquier otra parte

EL HECHO DE QUE LA MUCHACHA TERMINE VOLVIENDO A CASA NO SOLUCIONA EL PROBLEMA, SOLAMENTE LO MODIFICA

(CAPITULO II)

MIEDO A LOS CHULOS

Los padres tienen que contar con que sus hijas escapadas se droguen. Menor es el peligro de que caigan en manos de chulos. Las propias evadidas tienen miedo a los chulos. De hecho les gusta estar en los locales oscuros, se dejan invitar también por hombres desconocidos, porque no tienen dinero, pero mantienen siempre un ojo abierto.

«Te puedes dar cuenta enseñada de si uno es o no chulo. Tienen mucho dinero, y están rodeados de mujeres, tremendamente pintarrajeadas», —explica Anne Marie Albrecht, de Düsseldorf—. Pero a veces se topa con vagabundos, normalmente inofensivos, pero de los que ella misma tiene un no muy buen recuerdo:

«Cuando fui por primera vez a Munich, tenía 16 años y por la noche me dejaba caer cerca del autoservicio «Plenite». Entonces llegaron dos tipos y me invitaron a tomar una droga fuerte. Treparon por la verja para ir a caer en un depósito desde el que nadie nos podía ver, y yo, estúpida de mí, me fui detrás de ellos. Me dieron dos píldoras rosadas. Y de pronto se lanzaron sobre mí sin decirme una palabra y me dieron una paliza. Me porté como una estúpida. Pronto comprendí que aquellos dos tipos estaban fuera de sus casillas, habían tomado demasiadas pastillas. Me sentí fuera de mí de miedo, y entonces me tiraron al suelo. Pero solo uno se acostó conmigo, mientras el otro registraba mi bolso. Me quitaron los doscientos marcos que había cogido de la caja fuerte de mi madre. Al día siguiente fui al hospital. Pensé que quizá me metieran en una blanda y limpia cama y me dieran de comer. Oí el informe: dos mordeduras abiertas en el brazo derecho y en la mano, el hueso nasal roto, el ojo derecho amoratado, una herida en el párpado izquierdo, excozaciones en el cuello y moratones en el tórax. Los médicos me arreglaron como pudieron y me largaron de allí. Entonces tuve una idea: Si me iba ahora a casa, en aquel estado, no me regañarían por el dinero robado. Y así fue.»



LOS FALLOS DE LOS

PADRES

Cuando las hijas desaparecidas vuelven a casa, los padres suelen sentirse indefensos, no saben qué hacer. ¿Deben mostrar su desengaño y amargura? ¿O deben actuar como si no hubiera pasado nada? ¿Deben arrojarle al cuello de su hija para mostrar su alegría porque haya vuelto a casa? ¿O daría unos cuantos cachetes por el miedo y las preocupaciones que han pasado?

El asistente social Wolfgang Kurrek sabe de los fallos que suelen cometer los padres. Dice: «Piden a la hija que se olvide de todo y que les perdone, pero la ruegan que les cuente todo lo que hizo minuciosamente. Y cuando se enteran de las aventuras de su hija, ven

compañía de hippies, vagabundos, en comunas, etc., no pueden aguantarse por más tiempo. Creen que su hija ya no tiene remedio. Sin embargo, las chicas no consideran como fundamentales sus experiencias sexuales durante las huidas. Por muy difícil que les resulte a los padres, deberían tratar de olvidarlo todo y de tomarlo como un intento de su hija de conquistar su derecho a registrar su vida».

Hay una cosa segura: el hecho de que la hija vuelva a casa no soluciona el problema, solamente lo modifica. De esto puede hablarnos la señora de Luca: «Cuando mi hija volvió a casa, pregunté a las autoridades: ¿Qué debo hacer con April? El departamento de protección de menores me contestó: «Métala en un internado». El asistente social opinó que eso no servía para nada. No pueden ustedes imaginarse los modales con los que April volvió a casa. Me parece que la marihuana la ha vuelto histérica. Me grita de repente: «¡Puerca de basura!». Me saca de mis casillas. Antes, la pegábamos a veces con la correa del perro. Ahora contesta pegando. Pero no me quejo. Ya no lleva aquellos vestidos con los que la gente la señalaba por la calle. Los domingos toma café conmigo y luego salimos a dar un paseo. Sobre todo me ha prometido no volver a escaparse. Tampoco tiene ninguna gana de andar descalza, no tener que comer y arruinar su salud con todas esas enfermedades que cogen las chicas que se escapan por ahí».

La probabilidad de que April permanezca en su casa y no trate de escaparse, es muy buena ahora: de 4 a 1. Según el informe de Streuner, una de cada cinco vuelve a escaparse.

«Muy a menudo, los padres —generalmente pensando en la culpa que ellos tuvieron— prometen cosas que luego no cumplen» —explica el Dr. Zeise, pedagogo— «De ahí la ira reprimida de muchos padres, que va en aumento cuanto más tiempo permanece la hija en casa».

LA VIDA FAMILIAR

Si la vida familiar no ha sido armónica, por lo menos hasta que la hija cumplió los 12 años, es muy difícil que ésta logre aclimatarse de nuevo».

El asistente social Kurrek aconseja: «Si es imposible conseguir que padres e hija se lleven medianamente bien, es mejor «legalizar» la separación. Es preferible en este caso que la muchacha entre en un internado, de lo contrario volverá a escaparse una y otra vez. El departamento de menores aconsejará también a los padres la forma de conseguir el suficiente dinero para pagar el internado del estado».

Los padres de Susi Kleinschmid, de 16 años, fueron lo suficientemente razonables como para «legalizar» la separación de su hija. Susi se escapaba una y otra vez de casa porque se sentía explotada. La madre era muy severa con ella en materia escolar, porque la hija tenía que terminar el bachillerato, que los padres no habían podido estudiar, fuera como fuese. Pero a Susi le gustaban las bellas artes. Durante dos años, no hizo otra cosa que escaparse. Entonces, los padres dieron su consentimiento por escrito a que Susi viviera en Munich y pudiera trabajar donde quisiera.

Susi hace bellos objetos de piel y velas de colores. Vive en una casa de labradores junto con su hijo, y un grupo que se autodenomina «Release»: jóvenes que quieren ayudarse unos a otros, y salir adelante sin la ayuda de los padres ni de las autoridades.

«No me importa» —dice Susi—. «Lo que sucede conmigo, por primera vez estoy haciendo lo que quiero realmente, y cuando tenga 18 años haré un viaje a la India».

Otra emancipada, Gisela Roth, piensa más realistamente. Tiene 17 años, también puede vivir donde quiera y trabajar en lo que quiera. Tiene el permiso de sus padres.

Dice: «En mi pueblo sólo podía trabajar de costurera en una fábrica. Entonces me largué. Los vecinos pueden murmurar cuanto les apetezca. Aquí, en Munich, trabajo en una boutique, estoy aprendiendo a coser cosas elegantes, y en dos años más podré hacer y vender mis propios modelos. Si me hubiera quedado en casa, seguiría siendo una pobre trabajadora».

(PYRESA)



(Viene de las págs. centrales) dad de desbordarse líricamente en los mejores teatros del mundo, lo que significaría una mayor dedicación, un mayor sacrificio, un mayor trabajo, para la Callas. Luego, en un punto importante de su vida de mujer, apareció Onassis. Y con el paso de los años la soprano llegaría a una edad de madurez en la que hay que prescindir de muchas ilusiones. ¿O no, María?

«Mi vida fue un continuo sacrificio al arte lírico. Tanto me dediqué a él que me olvidé de una de mis mayores ambiciones: ser madre. No me siento, empero frustrada por ello, aunque sí un tanto decepcionada. Los años van pasando y la soledad queda enraizada en el ser humano. De todas formas y maneras yo aspiro a alcanzar una vejez feliz y serena».

No piensa retirarse, por lo menos por el momento. Aun tiene una voz importante. Ella afirma que ha ganado en madurez, aunque haya perdido en potencia. «Sin embargo la veterania y la educación musical recibida me hacen estar aún en uno de los lugares más cimeros del arte lírico mundial». Lejos quedan ya los tiempos de su enemistad con la «prima donna» italiana Renata Tebaldi, a la que desbancó en el favor del público en la Scala

milanesa. Durante algunos años se tiraron punzadas la una a la otra. La Tebaldi decía que la Callas no tenía corazón para cantar y la Callas decía que la Tebaldi cantaba con «la espina dorsal». Sin embargo un buen día hicieron las paces y se acabó competencia y escándalo. María Callas confiesa su admiración hacia la soprano Montserrat Caballé, «una de las mejores voces de todos los tiempos». María ha ganado en los últimos años en equilibrio y en serenidad de juicio.

«Los años son el gran sedimento de los temperamentos humanos. Se ven las cosas de una forma diferente y es natural. Cosas que antes te hacían saltar como una cuerda de violín tensa, ahora te dejan poco menos que indiferente».

María Callas tiene una voz —hablando, no cantando— llena de modulaciones. A veces agresiva, a veces dulce. Como su temperamento.

Mira siempre de frente, y eso es de agradecer. Dice: «Siempre he odiado a las personas que miran de lado, con ojos huidizos. No son de fiar. Yo puedo ser felina en ciertos estados anímicos, pero no voy nunca a traición. ¡No es ese mi estilo!».

LARRY WEBSTER (De FIEL para «BALEARES»)

JEFATURA DE TRAFICO

TALLERES DE REPARACION

MAHON

Servicio especial de reparaciones de urgencia de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas, mañana domingo día 10 de agosto.

PALMA

TURNO DE TALLER:

Francisco Fernández Martín. — San Isidoro, 16 (La Soledad). — T. 277982.

TURNO DE NEUMATICOS

Abastecedora Balear, S. A. — Santiago-Ramón y Cajal, 26. — T. 236047.

SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS:

A. Sala Tormos. P. Alcántara Peña, 4. — T. 462353-462348.

J. Sempere Antón. Balmes, 17. Tel. 279931.

A.N.S.A. Fausto Morell, 57. Teléfono 278888.

Bernardo Munar Perelló. Antonio Noguera, 45. Tel. 272083

CALVIA

TURNO DE TALLER:

Garage Calviá. — Avda. Generalísimo, s/n. — Calviá.

CAMPOS DEL PUERTO

José Roldán Carreras. Carretera de Palma, s/n.

SANTA MARGARITA

SERVICIO DE GRUAS

Juan Barceló Capó. — Tte. Fluxá, 27.

PORRERAS

SERVICIO PERMANENTE DE GRUA

M. Llaneras Morá. Calle 18 de Julio, 30. Teléfono 647347.

También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller y Manacor, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.



MINUSVALIDO: En tu rehabilitación médica, formación y empleo, te orienta la Seguridad Social. Infórmate en el Gabinete del Servicio de Minusválidos de tu provincia: Jaime III, 135 - 1º. Telf. 21-08-67.

ANUNCIOS ECONOMICOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29
CONSULTENOS: TEL. 23 1177

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA. * MIERCOLES A SABADOS. 4 PTAS. PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS.)

GUIA DE SECCIONES

BOLSA INMOBILIARIA

- 1 HIP TECAS
- 2 SOLARES Y TERRENOS
- 3 LOCALES Y DESPACHOS
- 4 FINCAS
- 5 ALQUILERES
- 6 CHALETS
- 7 APARTAMENTOS
- 8 PISOS Y CASAS
- 9 TRASPASOS

BOLSA DEL MOTOR

- 10 MOTOCICLETAS
- 11 CAMIONES
- 12 AUTOMOVILES

BOLSA DEL TRABAJO

- 13 DESEAN TRABAJO
- 14 OFRECEN TRABAJO

OTRAS SECCIONES

- 15 HOSPEDAJES
- 16 ENSEÑANZAS
- 17 MUSICA
- 18 RADIO Y TV
- 19 NAUTICA
- 20 COMPRAS
- 21 VENTAS
- 22 PERDIDAS
- 23 TRANSPORTES
- 24 PERROS
- 25 DIVERSOS

Bolsa Inmobiliaria
Sección exclusiva para Agentes de la Propiedad Inmobiliaria

DESCUENTO de letras, concesión de créditos, máxima reserva y rapidez. Teléfono 227367 (12)

VENDO HOSTAL Residencia dos estrellas, en Paguera. Telf. 686629. (10)

VENDO PISCINA - bar y local propio para instalar discoteca en el Paseo Marítimo. Informes: Teléfono. no 231309. (16)

(EN REGIMEN DE COMUNIDAD)
ESTE Y OTROS TIPOS DE VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL.
ENTRADA: DE 50.000 A 100.000 PESETAS.
CUOTAS MENSUALES DESDE 4.000 PESETAS.
FRATO DIRECTO CON EL PROMOTOR.
TELEFONO: 22 32 39.

4 **FINCAS**
RUSTICA 4,5 cuarteradas en zona Lluchmayor, cercada de pared, con casa antigua y aljibe, para pista y parte agrícola con almendros e higueras. Precio 3.000.000 ptas. Facilidades. Informes: OLIVER MATEU Telf. 210641. (31)

PLANTA BAJA en zona Lloret: dormitorios, aseo sala-comedor con chimenea, cisterna y aljibe, gran terraza y parcela de 7.500 m² de buena tierra vistas y lugar tranquilo. Precios Un millón pesetas. Facilidades. Informes: OLIVER MATEU Telf. 210641. (39)

PARCELA en Estabiments Nous, 10.500 m², electricidad almendros y algarrobos, vistas, fácil acceso. Precio: 925.000 ptas. Informes: OLIVER MATEU Telf. 210641. (21)

SOLAR de 600 m² en Cala Mayor zona tranquila pinar, ideal par. chalet pequeño bloque de apartamentos. Precio: 1.500 ptas m². Informes: OLIVER MATEU Telf. 210641. (26)

CARRETERA SINEU, una cuarterada pinar, electricidad a punto de conectar 275.000 ptas. BESTARD. Telf. 461940. (15)

ALGAIDA «Se Comuna» seis cuarteradas garriga y pinar, lindante con coto de caza, 875.000 ptas. BESTARD. Telf. 461940. (19)

ALGAIDA, lindante carretera, media cuarterada almendros, 150.000 pts. BESTARD Telf. 461940. (11)

ALGAIDA un cuartón almendros, buena tierra, cerca carretera, 75.000 ptas. BESTARD. Telf. 461940. (13)

ALGAIDA «Ses Mayoles» dos cuarteradas, cercado pared varios pinos, terreno con almendros, 5.000 pts. BESTARD. Telf. 461940. (15)

SANTA EUGENIA una cuarterada almendros, cercado pared, casita aperos, 250 mil ptas. BESTARD. Teléfono 461940. (14)

SANCELLAS media cuarterada pinar y cultivo, 125.000 pts. BESTARD. Telf. 461940 (16)

SANCELLA siete cuarteradas pinar y cultivo, caseta aperos, necesita reforma, muy cerca del pueblo y carretera, 375.000 ptas. BESTARD. Telf. 461940. (21)

SANCELLAS, caseta grande y cisterna, siete cuarteradas higueras y almendros, cercado pared, 100 m. carretera, 550.000 pts. BESTARD Telf. 461940 (21)

«SOSTALOT» planta baja, piso y solar, 1.400.000 pesetas. BESTARD. Teléfono 461940 (11)

SON ESPANOL, cinco cuarteradas con caseta grande y cisterna, 2.050.000 ptas. BESTARD Telf. 461940. (15)

ESPORLAS, Rustica unos 25 mil m², cercada pared. Posibilidades agua y electricidad. Telf. 256120. (13)

SE VENDE finca 150 Hect, 50 kms. Palma, Casa antigua con torre muy bien conservada. Telf. 291600, mañanas. (13)

HUERTO frutales cerca Palma, instalaciones riego aspersión, maquinaria, etc. 15.000.000 ptas. Teléfono: 210553. (13)

VENDO casita fin semana entre Sta. Maria y Consell, 2 dormit., aseo, sala estar-cocina con chimenea, trastero, terraza, Cisterna, 1.800 m², árboles frutales y jardín, Cercada, 700.000.— Ptas. Facilidad. Telf. 256202 mañanas. (33)

VENTAS:
En el SECAR DE LA REAL Km. 5,200, parada autobús, vendo casita con jardín 400 m². total, 4 dormitorios, fuente, fachada carretera Esporlas, estado para reparar. — En parte posterior entrada independiente vendo unos 6.500 m². poblados de almendros, con casas cuatro viviendas, dos fuentes, electricidad, buena construcción, alquiladas módicamente, contribución catastral baja, tienen en vías de ejecución alcantarillado y agua canalizada de Palma.— Precio todo junto cinco millones, quinientas mil pesetas. — Abstenerse intermediarios.
Informes: Tardes de 5 a 8, Coronel Beorlegui, 39. Al lado Estación de Servicio. (Secar de la Real).

5 **ALQUILERES**
SE ALQUILAN 2 pisos amueblados para estrenar. Céntricos. Informes: Foto DU RAN, calle 31 de Diciembre, 44. De 4 a 8. (19)

NECESITAMOS apartamentos amueblados - estudios en sectores illetas y más al Sur. MAYORRENTA, Teléfono 213929, solo mañanas. (16)

ALQUILER T.V.
Máxima garantía LA BOLSA DEL T.V. Plaza Arz. Miralles, 27 Telf.: 2165

INTERESAN PISOS para alquilar. Co. o sin muebles. AGENCIA FERNANDEZ. Telf. 215251 (12)

ALQUILER DE TELEVISION. RES. Nicolás de Pax, 25. Telf. 460083. (10)

SELI INMOBILIARIA ALQUILER de todas clases Avenida Alejandro Roselló 49-2e (Edificio Minaco). Telfs. 222211-227219. 225627 (17)

ALQUILO estudio amueblado para dos personas zona 31 de Diciembre, zona Santa Catalina, desde 3.500 ptas. Agencia GRAU BENNASSAR. San Miguel, 101. (22)

ALQUILO pisos amueblados en varias situaciones de Palma y Ensanche desde 5.000 ptas. Agencia GRAU BENNASSAR, San Miguel 101. (19)

ALQUILO piso sin muebles en Santa Catalina, Plaza Cardenal Reig, Rafael Rodríguez Méndez, Tiziano, Son Armadans, etc. desde 4.000 ptas. Agencia GRAU BENNASSAR, San Miguel 101. (26)

ALQUILO locales desde 2.000 ptas. en diferentes situaciones de Palma, Agencia GRAU BENNASSAR, San Miguel, 101. (16)

PASEO Mallorca alquilo pisos sin muebles, 3 y 4 dormitorios. Teléfono y plaza garaje Agencia FERNANDEZ Telf. 215251 (18)

ZONA TENIS, apartamento 2 dormitorios 5.750 ptas. AGENCIA FERNANDEZ. Telf. 215251. (11)

ALQUILO ATICOS sin muebles. Jaime III, 3 dormitorios. AGENCIA FERNANDEZ Telf. 215251 (11)

SI QUIERE que le alquilemos su piso, apartamento, estudio, Llámennos: OLIVER OLIVER 221347-221349. (14)

SIN MUEBLES, C/. Andrés Feliu, principio Gral. Riera, piso a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, 7.500. Telf. 213673. (18)

NECESITAMOS para alquilar pisos con y sin muebles en todas las zonas. Informes AGENCIA MALLORCA, calle Sindicato, 109 Telf. 224580 (21)

AGENCIA MALLORCA, alquilo pisos y apartamentos con y sin muebles en todas las zonas. Informes: calle Sindicato 109 Teléfono 224580 (20)

AGENCIA JAUME, Admón. de Fincas, Alejandro Roselló, 80 Telf. 460741. Propietarios Necesitamos pisos para alquilar con y sin muebles Máxima rentabilidad. (21)

SE ALQUILA sala para calet o peluquería señoras, C/. Pasaje Can Faxina, núm. 76. Tels. 275414 - 276372. (17)

SE ALQUILA piso grande, 3 habitaciones, calle Luis Martí, 195. Por 5.500 ptas. Telf. 275414 (17)

ALQUILO apartamento amueblado, calle Fray Juniper Serra, 2 (Son Armadans), Dos habitaciones, dos baños, sala comedor, cocina, terraza, Calefacción central, Tres ascensores, portería. Apremiendo, Telf. 211023. (26)

1 **HIP TECAS**
situación más bonita de la urbanización. Directamente en la plaza de Golf, poca pendiente, magnífica vista sobre la bahía de Palma y Castillo de Bellver. Plano aprobado para un chalet señorial. Precio muy interesante por venta urgente.
Informes Telf.: 68 00 95, a partir de las 8 tarde

VENDO solar barrio Soledad, 670 m². Razón: Telf.: 251522. (10)

POLIGONO LA VICTORIA vendemo parcela 2,394 mts. Informes Portas, C/ San Miguel 238. Telf.: 227077

VENDO 1 cuarterada cercada, Cerca Algaída. Carretera asfaltada, Almendros, higueras, algo pinar. 450.000 ptas. Facilidades. Telf.: 256202 mañanas. (18)

2 **SOLARES Y TERRENOS**
TERRENO de 4.000 m² con bonita pinar buenas vistas, en zona Randa. Precio: 160.000 ptas. Informes: OLIVER MATEU Telf. 210641. (20)

PARCELA de 2.000 m², a kms. de Palma, totalmente poblada de frutales en pleno rendimiento, totalmente cercada de pared y alambrada, agua y electricidad y casita planta baja en construcción. Precio: Un millón 100 mil ptas. Facilidades. Informes: OLIVER MATEU Telf. 210641. (40)

3 **SOLAR «EL TORO»**
De particular a particular se vende de 500 a 2.200 m² Vista mar y pinos. Facilidades. Teléfono: 46 43 24

4 **LOCALES Y DESPACHOS**
VENDO local 255 m², en calle Rossillo esquina Monterrey, 6 puertas, terminado, embalsado, terrazo, 1 aseo, apto cualquier negocio, posibilidad para altillo, precio 3.900.000 ptas. facilidades. Informes Construcciones Juliá, calle Rosiñol, 20, 1.º, B, de 11 a 1 y de 5 a 7. (14)

5 **DESPACHOS EN PASEO DEL BORNE (EN EDIFICIO REINA)**
Despachos desde 50 m². de superficie con excelente luminosidad natural, con salida exterior e instalación de aire acondicionado. Además disponemos de una planta completa de un total de 442 m².
Información y venta: Telfs.: 21 11 97 y 22 36 25 (Horas oficina)

6 **VENDO EN EL VIVERO**
ALMACEN de 2.600 m², con 1.245 m². CUBIERTOS. FACILIDADES DE PAGO. TELEFONO: 26.03.41.

MAGNIFICO solar Rafael, 57 m². fachada por 27 m². fondo, total 2.492 m², precio 2.000 ptas. m². Fincas JULIA. Pl. España, 15. Teléfono 214629. (24)

COSTA DEN BLANES buena posición, vista mar, sin posibilidad obstrucción, 1.650.000 ptas. Telf. 210553. (14)

EN URBANIZACION Puerto de Sóller lote de solares precios muy interesantes magnífica inversión. Teléfono 291604, mañanas. (10)

VENDO solar Rápida. Informes: Telf. 277986. (10)

ANUNCIOS ECONOMICOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29
CONSULTENOS: TEL. 23 1177

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA. * MIERCOLES A SABADOS. 4 PTAS. PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS.)

5



ALQUILERES
ESTUDIO en Impala IV alquilo, amueblado, espléndida vista. Telefonar: 235963, mañanas de 10 a 1 (15)

ALQUILO casita jardín, 2.900. Company, 25, Son Españalet, Antonia, 251213 (10)

ALQUILO local cerca Plaza Toros, apto almacén o taller. Telf. 273254. (11)

CAFE-BAR en Selva, Buena situación, Informes: C./ Rector Rayó, núm. 5. Inca. Telfs.: 500374 - 500808. (15)

SE ALQUILA piso sin muebles, 3 habitaciones, alquiler, 4.400. En Calle Regala, núm. 172. Tif.: 2245985. (15)

PARTICULAR, alquila apartamento San Agustín, frente Jumbo Park, piscina. Telf.: 231410. (11)

ALQUILO ático amueblado en Son Dameto. Telf.: 238484. (10)

ALQUILO despacho en Plaza Olivar (aire acondicionado, parking). Informes Agencia FERNANDEZ. Telf.: 215251. (13)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso amueblado zona Gral. Riera, 3 dormitorios, gran comedor, precio 5.500 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos: 224580-222799. (21)

AGENCIA MALLORCA, alquila estudio en Porto Pi 1 dormitorio, terraza vista al mar, precio 4.500 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos: 224580-222799. (21)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso amueblado zona Fortí, 3 dormitorios, precio 5.500 ptas. Informes: Sindicato, 109. Tel. 224580-222799. (18)

AGENCIA MALLORCA, alquila apartamento amueblado Calle Aragón, 1 dormitorio, precio 4.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos: 224580-222799. (18)

AGENCIA MALLORCA, alquila apartamento amueblado zona Avenida, 1 dormitorio, precio 4.300 ptas. Informes: Sindicato, 109. Tels. 224580-222799. (18)

AGENCIA MALLORCA, alquila apartamento amueblado zona Instituto, 1 dormitorio, precio 6.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (18)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso amueblado zona Fortí, 3 dormitorios, precio 7.500 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (19)

AGENCIA MALLORCA, alquila apartamento amueblado zona Instituto, 1 dormitorio, precio 6.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (18)

AGENCIA MALLORCA, alquila apartamento amueblado zona Avenida, 1 dormitorio, precio 4.300 ptas. Informes: Sindicato, 109. Tels. 224580-222799. (18)

AGENCIA MALLORCA, alquila apartamento amueblado zona Instituto, 1 dormitorio, precio 6.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (18)

AGENCIA MALLORCA, alquila apartamento amueblado zona Avenida, 1 dormitorio, precio 4.300 ptas. Informes: Sindicato, 109. Tels. 224580-222799. (18)

AGENCIA MALLORCA, alquila apartamento amueblado zona Instituto, 1 dormitorio, precio 6.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (18)

AGENCIA MALLORCA, alquila apartamento amueblado zona Avenida, 1 dormitorio, precio 4.300 ptas. Informes: Sindicato, 109. Tels. 224580-222799. (18)

AGENCIA MALLORCA, alquila apartamento amueblado zona Instituto, 1 dormitorio, precio 6.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (18)

AGENCIA MALLORCA, alquila apartamento amueblado zona Avenida, 1 dormitorio, precio 4.300 ptas. Informes: Sindicato, 109. Tels. 224580-222799. (18)

AGENCIA MALLORCA, alquila apartamento amueblado zona Instituto, 1 dormitorio, precio 6.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (18)

AGENCIA MALLORCA, alquila apartamento amueblado zona Avenida, 1 dormitorio, precio 4.300 ptas. Informes: Sindicato, 109. Tels. 224580-222799. (18)

AGENCIA MALLORCA, alquila apartamento amueblado zona Instituto, 1 dormitorio, precio 6.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (18)

AGENCIA MALLORCA, alquila apartamento amueblado zona Avenida, 1 dormitorio, precio 4.300 ptas. Informes: Sindicato, 109. Tels. 224580-222799. (18)

AGENCIA MALLORCA, alquila apartamento amueblado zona Instituto, 1 dormitorio, precio 6.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (18)

AGENCIA MALLORCA, alquila apartamento amueblado zona Avenida, 1 dormitorio, precio 4.300 ptas. Informes: Sindicato, 109. Tels. 224580-222799. (18)

AGENCIA MALLORCA, alquila apartamento amueblado zona Instituto, 1 dormitorio, precio 6.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (18)

AGENCIA MALLORCA, alquila apartamento amueblado zona Avenida, 1 dormitorio, precio 4.300 ptas. Informes: Sindicato, 109. Tels. 224580-222799. (18)

AGENCIA MALLORCA, alquila apartamento amueblado zona Instituto, 1 dormitorio, precio 6.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (18)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso amueblado en Son Armadans, 3 dormitorios, precio 8.500 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (19)

AGENCIA MALLORCA, alquila espléndido piso amueblado en Son Armadans, 4 dormitorios, baños, gran comedor, todo nuevo a estrenar, precio 15.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Tels. 224580-222799. (28)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso amueblado en calle Aragón, 3 dormitorios, precio 6.500 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (17)

AGENCIA MALLORCA, alquila bajos chalet en Porto Pi, 2 dormitorios, jardín, terraza, precio 6.500 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (20)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso sin muebles zona Tennis, 3 dormitorios, 2 baños, terraza, precio 6.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Tels. 224580-222799. (22)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso sin muebles zona Sindicato, 3 dormitorios, precio 4.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (19)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso sin muebles zona Sindicato, 3 dormitorios, precio 4.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (19)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso sin muebles zona Sindicato, 3 dormitorios, precio 4.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (19)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso sin muebles zona Sindicato, 3 dormitorios, precio 4.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (19)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso sin muebles zona Sindicato, 3 dormitorios, precio 4.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (19)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso sin muebles zona Sindicato, 3 dormitorios, precio 4.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (19)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso sin muebles zona Sindicato, 3 dormitorios, precio 4.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (19)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso sin muebles zona Sindicato, 3 dormitorios, precio 4.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (19)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso sin muebles zona Sindicato, 3 dormitorios, precio 4.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (19)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso sin muebles zona Sindicato, 3 dormitorios, precio 4.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (19)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso sin muebles zona Sindicato, 3 dormitorios, precio 4.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (19)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso sin muebles zona Sindicato, 3 dormitorios, precio 4.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (19)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso sin muebles zona Sindicato, 3 dormitorios, precio 4.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (19)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso sin muebles zona Sindicato, 3 dormitorios, precio 4.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (19)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso sin muebles zona Sindicato, 3 dormitorios, precio 4.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (19)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso sin muebles zona Sindicato, 3 dormitorios, precio 4.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (19)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso sin muebles zona Sindicato, 3 dormitorios, precio 4.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (19)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso sin muebles zona Sindicato, 3 dormitorios, precio 4.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (19)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso sin muebles zona Sindicato, 3 dormitorios, precio 4.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (19)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso sin muebles zona Sindicato, 3 dormitorios, precio 4.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (19)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso sin muebles zona Sindicato, 3 dormitorios, precio 4.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (19)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso sin muebles zona Sindicato, 3 dormitorios, precio 4.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (19)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso sin muebles zona Sindicato, 3 dormitorios, precio 4.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (19)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso sin muebles zona Sindicato, 3 dormitorios, precio 4.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (19)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso sin muebles zona Sindicato, 3 dormitorios, precio 4.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (19)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso sin muebles zona Sindicato, 3 dormitorios, precio 4.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (19)

AGENCIA MALLORCA, alquila piso sin muebles zona Sindicato, 3 dormitorios, precio 4.000 ptas. Informes: Sindicato, 109. Teléfonos 224580-222799. (19)

ALQUILO o traspaso peluquería-Salón. C./ Tous y Maroto 21-1ª Informes: 211359 ó portería (15)

ALQUILO en calle Valdurgent, ático con terraza, 4.000 pts. o bajos con jardín, 4.800 pts. Sin muebles. Teléfono 230207. (19)

ALQUILO en Son Españalet estudio amueblado para una o dos personas. 3.500 pts. Teléfono 230207. (15)

SAN AGUSTIN. Alquiler apartamentos y estudios completamente nuevos. Confortables. Vista mar. Teléfonos: 230648-238741. (14)

OCASION, piso amueblado, terraza al mar, teléfono, televisor, ascensor, aparcamiento, etc. Calvo Sotelo, cerca Plaza Gomila, interesados llamar 284818. (19)

ALQUILO zona Son Dureta y Tennis piso grande con muebles, 6.500. Tif. 233703. (13)

ALQUILO apartamento completamente equipado para dos personas. Barrio Coliseo, Teléfono 251769 mañanas de 9 a 10. Tardes de 4 a 5. (21)

PARTICULAR alquila piso, tres dormitorios dobles, 6.000 pts. Informes: 293220. (10)

ALQUILO zona Son Dureta y Tennis piso grande con muebles, 6.500. Tif. 233703. (13)

ALQUILO apartamento completamente equipado para dos personas. Barrio Coliseo, Teléfono 251769 mañanas de 9 a 10. Tardes de 4 a 5. (21)

PARTICULAR alquila piso, tres dormitorios dobles, 6.000 pts. Informes: 293220. (10)

ALQUILO zona Son Dureta y Tennis piso grande con muebles, 6.500. Tif. 233703. (13)

ALQUILO apartamento completamente equipado para dos personas. Barrio Coliseo, Teléfono 251769 mañanas de 9 a 10. Tardes de 4 a 5. (21)

PARTICULAR alquila piso, tres dormitorios dobles, 6.000 pts. Informes: 293220. (10)

ALQUILO zona Son Dureta y Tennis piso grande con muebles, 6.500. Tif. 233703. (13)

ALQUILO apartamento completamente equipado para dos personas. Barrio Coliseo, Teléfono 251769 mañanas de 9 a 10. Tardes de 4 a 5. (21)

PARTICULAR alquila piso, tres dormitorios dobles, 6.000 pts. Informes: 293220. (10)

ALQUILO zona Son Dureta y Tennis piso grande con muebles, 6.500. Tif. 233703. (13)

ALQUILO apartamento completamente equipado para dos personas. Barrio Coliseo, Teléfono 251769 mañanas de 9 a 10. Tardes de 4 a 5. (21)

PARTICULAR alquila piso, tres dormitorios dobles, 6.000 pts. Informes: 293220. (10)

ALQUILO zona Son Dureta y Tennis piso grande con muebles, 6.500. Tif. 233703. (13)

ALQUILO apartamento completamente equipado para dos personas. Barrio Coliseo, Teléfono 251769 mañanas de 9 a 10. Tardes de 4 a 5. (21)

APARTAMENTO en Illetas, 2 dormitorios dobles, armarios, 2 baños completos, cocina bien equipada sala-comedor, 2 terrazas enmoquetado, amueblado nuevo a estrenar, piscina, parking, portería. Precio: 2.000.000 ptas. Informes: OLIVER MATEU, Teléfono 210641. (34)

ALQUILO en calle Valdurgent, ático con terraza, 4.000 pts. o bajos con jardín, 4.800 pts. Sin muebles. Teléfono 230207. (19)

ALQUILO en Son Españalet estudio amueblado para una o dos personas. 3.500 pts. Teléfono 230207. (15)

SAN AGUSTIN. Alquiler apartamentos y estudios completamente nuevos. Confortables. Vista mar. Teléfonos: 230648-238741. (14)

OCASION, piso amueblado, terraza al mar, teléfono, televisor, ascensor, aparcamiento, etc. Calvo Sotelo, cerca Plaza Gomila, interesados llamar 284818. (19)

ALQUILO zona Son Dureta y Tennis piso grande con muebles, 6.500. Tif. 233703. (13)

ALQUILO apartamento completamente equipado para dos personas. Barrio Coliseo, Teléfono 251769 mañanas de 9 a 10. Tardes de 4 a 5. (21)

PARTICULAR alquila piso, tres dormitorios dobles, 6.000 pts. Informes: 293220. (10)

ALQUILO zona Son Dureta y Tennis piso grande con muebles, 6.500. Tif. 233703. (13)

ALQUILO apartamento completamente equipado para dos personas. Barrio Coliseo, Teléfono 251769 mañanas de 9 a 10. Tardes de 4 a 5. (21)

PARTICULAR alquila piso, tres dormitorios dobles, 6.000 pts. Informes: 293220. (10)

ALQUILO zona Son Dureta y Tennis piso grande con muebles, 6.500. Tif. 233703. (13)

ALQUILO apartamento completamente equipado para dos personas. Barrio Coliseo, Teléfono 251769 mañanas de 9 a 10. Tardes de 4 a 5. (21)

PARTICULAR alquila piso, tres dormitorios dobles, 6.000 pts. Informes: 293220. (10)

ALQUILO zona Son Dureta y Tennis piso grande con muebles, 6.500. Tif. 233703. (13)

ALQUILO apartamento completamente equipado para dos personas. Barrio Coliseo, Teléfono 251769 mañanas de 9 a 10. Tardes de 4 a 5. (21)

PARTICULAR alquila piso, tres dormitorios dobles, 6.000 pts. Informes: 293220. (10)

ALQUILO zona Son Dureta y Tennis piso grande con muebles, 6.500. Tif. 233703. (13)

ALQUILO apartamento completamente equipado para dos personas. Barrio Coliseo, Teléfono 251769 mañanas de 9 a 10. Tardes de 4 a 5. (21)

PARTICULAR alquila piso, tres dormitorios dobles, 6.000 pts. Informes: 293220. (10)

ALQUILO zona Son Dureta y Tennis piso grande con muebles, 6.500. Tif. 233703. (13)

ALQUILO apartamento completamente equipado para dos personas. Barrio Coliseo, Teléfono 251769 mañanas de 9 a 10. Tardes de 4 a 5. (21)

PALMA NOVA, vendo diez estudios amueblados, Junto playa, 4.500.000. MINTEGUI, 210267-217869. (12)

VENDO magníficos apartamentos Cala Blava, primera línea, fabulosa vista sobre bahía. Recibir, gran sala comedor, 2 dormitorios, cocina completamente amueblada, terraza, baño, aseo, sala-comedor, terraza 60 m2. Precio: 1.900.000 ptas. S/áticos 3 dorts., baño, aseo, sala-comedor, terrazas. Precio: 1.250.000 ptas. Aparcamiento opcional. CABA A. BENNASSAR. Pza. Palou y Coll, 27 (Banc de S'Oli). 213692-215294. (67)

PISOS Y ATICOS terminados calle Fco. Martí Mora 3 y 4 dorts., baño, aseo, sala-comedor, terrazas. Precio: 1.200.000, 1.375.000 y Un millón 425 mil ptas. Atico 3 dorts., baño, sala-comedor, terraza. Precio: 1.500.000 ptas. S/ático 4 dorts., 2 baños, sala-comedor 43 m2, cocina amplia con despensa, terraza, orientación Sur. Precio: 1.700.000 ptas. CABA A. BENNASSAR. Pza. Palou y Coll, 27 (Banc de S'Oli) 213692-215294. (65)

PISOS en el Vivero pintados y empapelados. 3 habitaciones, salón, baño, cocina amueblada, terraza, armarios empotrados. Se ore 85 m2. Desde 650.000 a 850.000 ptas. Trato directo Tel. 221681. (28)

ZONA PZA. ESPAÑA vendemos pisos 3 y 4 dormitorios áticos sobretechos y aparcamientos. Facilidades de pago. Construcciones VIDAL S.A. Telf.: 250523. (23)

PISOS en el Vivero pintados y empapelados. 3 habitaciones, salón, baño, cocina amueblada, terraza, armarios empotrados. Se ore 85 m2. Desde 650.000 a 850.000 ptas. Trato directo Tel. 221681. (28)

ZONA PZA. ESPAÑA vendemos pisos 3 y 4 dormitorios áticos sobretechos y aparcamientos. Facilidades de pago. Construcciones VIDAL S.A. Telf.: 250523. (23)

PISOS en el Vivero pintados y empapelados. 3 habitaciones, salón, baño, cocina amueblada, terraza, armarios empotrados. Se ore 85 m2. Desde 650.000 a 850.000 ptas. Trato directo Tel. 221681. (28)

ZONA PZA. ESPAÑA vendemos pisos 3 y 4 dormitorios áticos sobretechos y aparcamientos. Facilidades de pago. Construcciones VIDAL S.A. Telf.: 250523. (23)

PISOS en el Vivero pintados y empapelados. 3 habitaciones, salón, baño, cocina amueblada, terraza, armarios empotrados. Se ore 85 m2. Desde 650.000 a 850.000 ptas. Trato directo Tel. 221681. (28)

ZONA PZA. ESPAÑA vendemos pisos 3 y 4 dormitorios áticos sobretechos y aparcamientos. Facilidades de pago. Construcciones VIDAL S.A. Telf.: 250523. (23)

PISOS en el Vivero pintados y empapelados. 3 habitaciones, salón, baño, cocina amueblada, terraza, armarios empotrados. Se ore 85 m2. Desde 650.000 a 850.000 ptas. Trato directo Tel. 221681. (28)

ZONA PZA. ESPAÑA vendemos pisos 3 y 4 dormitorios áticos sobretechos y aparcamientos. Facilidades de pago. Construcciones VIDAL S.A. Telf.: 250523. (23)

PISOS en el Vivero pintados y empapelados. 3 habitaciones, salón, baño, cocina amueblada, terraza, armarios empotrados. Se ore 85 m2. Desde 650.000 a 850.000 ptas. Trato directo Tel. 221681. (28)

ZONA PZA. ESPAÑA vendemos pisos 3 y 4 dormitorios áticos sobretechos y aparcamientos. Facilidades de pago. Construcciones VIDAL S.A. Telf.: 250523. (23)

PISOS en el Vivero pintados y empapelados. 3 habitaciones, salón, baño, cocina amueblada, terraza, armarios empotrados. Se ore 85 m2. Desde 650.000 a 850.000 ptas. Trato directo Tel. 221681. (28)

ZONA PZA. ESPAÑA vendemos pisos 3 y 4 dormitorios áticos sobretechos y aparcamientos. Facilidades de pago. Construcciones VIDAL S.A. Telf.: 250523. (23)

PISOS en el Vivero pintados y empapelados. 3 habitaciones, salón, baño, cocina amueblada, terraza, armarios empotrados. Se ore 85 m2. Desde 650.000 a 850.000 ptas. Trato directo Tel. 221681. (28)

ZONA PZA. ESPAÑA vendemos pisos 3 y 4 dormitorios áticos sobretechos y aparcamientos. Facilidades de pago. Construcciones VIDAL S.A. Telf.: 250523. (23)

PISOS en el Vivero pintados y empapelados. 3 habitaciones, salón, baño, cocina amueblada, terraza, armarios empotrados. Se ore 85 m2. Desde 650.000 a 850.000 ptas. Trato directo Tel. 221681. (28)

<

ANUNCIOS ECONOMICOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29
CONSULTENOS: TEL. 23 1177

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA. * MIERCOLES A SABADOS, 10 PTAS. PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS.)

8



VENDO PISOS

Zonas: 31 Diciembre Santa Catalina Plaza Toros, Reyes Católicos, General Riera HAY TERMINADOS. — FACILIDADES DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR Ramón Muntaner, 71, 1º. B. Telf.: 25 64 57.

PISOS Y ATICOS TERMINADOS

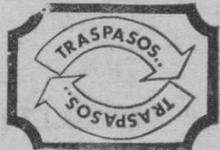
ZONA PEDRO GARAU

Gran sala comedor, dos baños, 4 dormitorios, armarios empotrados, cocina amueblada, despensa, terraza con lavadero, muy soleados.

Precio desde 1.100.000 ptas. Facilidades. Informes: Benito Pons, 33. Telfs. 27 20 94 66 50 80 — 27 56 92.

COMERCIANTE en esta seccion un mercado de 500.000 personas le esperan

9



SE TRASPASA salon Pm gran oportunidad. calle Calvo Sotelo, 680 (San Agustín). Telf. 80723 (14)

SE TRASPASA local Music. Bar de 200 m2. planta sótano, montado como mercadillo, c/fe cantante. Informes: De 5 a 7 tarde, Telf. 237128 (24)

POR NO PODER atender, traspaso tienda con distribución de butano. Alquiler 4.000 ptas. Telf. 278113 (15)

PAPELERIA ASTERIA 34 traspasa. C/ Capitán Cortés 7. Palma (10)

TRASPASO local céntrico C/ Rey Sancho 18 Alquiler 3.500. Traspaso 4 mil. Telf. 231673 (13)

BUENA OCASION, traspaso local de negocio, con teléfono, 2 puertas de entrada (en Fausto Morell), traspaso, 250.000 ptas. alquiler 6.900 ptas. SAGARRA, A.P.I. Telf. 244925-273494

TRASPASO local, 110 m2, Avenida Argentina, propio alquiler vehículos, garaje o derivados; alquiler bajo. Informes Telf. 252389 de 15 a 16,30 horas (22)

SE TRASPASA papelería — mercería por no poder atender, buena clientela, a 50 mts. colegio. Teléfono: 274753 (16)

SE TRASPASA negocio zona Jaime III. Telf. 210822 (10)

OCASION: Traspaso supermercado por no poder atender, buena clientela todo el año. Situación cerca Plaza Progreso. Precio a convenir. Telf. 237475 (21)

TRASPASO Bar Paris, por no poder atender. Razón: en calle Barceló y Comis. 8. (14)

TRASPASO o vendo bar pescadería con viviera en San Sordana. Teléfono 234338 (13)

SE TRASPASA PANADERIA

Teléfono: 273676

GRAN OCASION

POR NO PODER ATENDER SE TRASPASA TIENDA DE ILUMINACION, CENTRICA.

BUENAS FACILIDADES DE PAGO. Más informes: Tel 23 52 79. De 4 a 7 tardes.

TRASPASO RESTAURANTE

Por no poder atender. Situación inmejorable. Pleno funcionamiento, con o sin personal. — Informes: SENA Teléfono: 21 50 19 y 21 58 40

GRAN OPORTUNIDAD

TRASPASO POR 700.000 ptas. EN PLAYA DE PALMA.

Hostal 24 plazas oficiales. Super lleno. Abierto todo el año; y cafetería 9.000'— 12.000'— pesetas caja diarias, con pequeño apartamento. Ambos negocios se complementan, y rinden fácilmente 1.000.000'— pesetas anuales. Datos demostrables.

Teléfono: 26 10 92.

SE TRASPASA URGENTE

en Plaza Gomila, Sala de Fiestas, decorada estilo barco, completamente equipada, cerca de 300 plazas, todos los permisos para abrir. 6.000.000 pesetas.

Informes teléfono: 23 81 80, de 11 a 13 horas.

OCASION UNICA

TRASPASO SUPERMERCADO en calle Berlín núm. 1, El Arenal. — Instalación. máquinas, existencias, aire acondicionado, teléfono. Todo por 600.000.

Informes en el mismo, teléfono: 21 20 47.



POR NO PODER ATENDER traspaso Bar Jaén, C/ Santanyi, 17 Informes en el mismo bar de 12 mañana a 12 noche. (14)

TRASPASO coimado pieno rendimiento, buena clientela. Llamar mañanas Teléfono 211502 (10)

TRASPASO coimado 4.000 alquiler. Inf. Pons y Gallarza, 98-A. Tel. 291511 (de 2 a 5). (17)

TRASPASO o alquiler bar «Los Leones» calle Bellver cerca Gomila Razón: Marqués Cenja. 159 4ª puerta, frente Aparsuir. (18)

SE TRASPASA o alquiler pelearía de caballeros, todo de nuevo, 150.000, Alquiler bajo. Informes en Peluquería SAMPEDRO, Plaza Santa Ponsa. (19)

OCASION urge traspaso pelearía por no poder atender, 80 m2, con vivienda, mucha clientela, cinco s.cadores y mesa depilar. Teléfono 285134 (20)

TRASPASO lechería calle Peñalres. Telf. 217045 mañanas. (10)

TRASPASO tienda comestibles. Telf. 278797. de 2,30 a 4,30. (10)

POR NO PODER atender traspaso bar-heladería en pleno rendimiento. Interesados llamar al Tlf. 256548 de 12 a 2. (19)

TRASPASO Bar Porteno, muy céntrico, calle Vallo ri., Palma. Info. Pons: calle Villalonga, 61. Telf. 232880 (14)

SE TRASPASA PANADERIA

Teléfono: 273676

10



PARTICULAR: Vende Duca 350, 6.000 kms. Informes: calle Padre Bm. Pou, 78, bajos. Telf. 290842. Solo mañanas. (17)

VENDO Lambretta escuterlina. Telf. 235689. (10)

11



VENDO D.K.W. PM-134, muy buen estado. Facilitades, call Fco. Sancho, 54 A. (10)

12



COMPRO al contado coches usados buen estado Bar. tolomé Pou, 97. (10)



GARAJE METROPOL. Vende procedente de particular, garantizados y reparados. Entrega a gusto del cliente. Todos los modelos precios y marcas. Seat 600 lujo PM-D; 600-E; 600-D. 500-N 500-L 127 2 y 3 puertas 124-L 124, 1430 124 familiar 1.500 Diesel, 1.800 Sport; 850 Coupé 1430-1.600. F.I.; Renault R-12, R-6, R-8; 4-4 (S, 4-4 Simca 1200, Simca 1000, Citroen C-8 Diane 4, HP Mini 1000, Mini 1.275 GT; Morris 1.300; Furgonetas Renault, Citroen, Mercedes. Facilidades y cambios. C/ Gabriel Labrés, 20. Telf.: 275031 (junto Cine Metropolitan Palace). (89)

ALQUILER coches. Entrega domicilio. Tels. 294561, 252170 Ensebe Estada, 126 (10)

¡ATENCIÓN! Compró Seat 127, 1.430, 124, R-12, R-8 R-6 y R-3. Matrículas altas. Pago contado Ensebio Estada 126 (18)

CITROEN DYANE 6, muy buen estado, 500 MILLAS. Héroe de Manacor. 129. Telf. 464883. (89)

OCASION 127 en buen estado y pocos kilómetros en 500 MILLAS. Héroe de Manacor. 129. Telf. 464883. (17)



GENERAL RICARDO ORTEGA, 11. Tls. 464908-464912 AUTOMOVILES. 124 sport 1.600; Mahari PM-A; Renault 12, PM-P familiar; Renault 4-L; Seat 850 especial; Seat coupé. MOTOSHOP: Oss. Enduro, PM-D

GARAU AUTOMOVILES

VENDEDOR AUTORIZADO SEAT. AFECTO AL TALLER. NUM. 03230. Aparcamiento gratuito. NUEVOS venta todos modelos SEAT. USADOS. Revisados Garantizados. Facilidades Nos ajustamos a sus posibilidades. Oportunidades: Seat 127, 124, 1430 850 N y E, 600 E Renault 12, R-8, R-6, 4-L Mini 1.000 E. y D; Seat 124 Sport, 1.800, Break, Citroen-8. Simca 1.000. Visitenos. Solo cerramos domingos. Buse bio Estada 126. Balnearios, 92, 96. (63)

COMPRO al contado automóviles marcas nacionales (usados). Comercial MALLORCA. Pascual Ribot. 62. 6ª T. 237144. (15)



CAPITAN VILA, 35. Telf.: 243013, 30 coches en venta todas marcas y grandes facilidades. Compramos toda clase de coches al contado. (21)

SE VENDE 2 cabaños turgogeta PM. 104.000. Informes Pedro Ripoll Palou 25 (12)



DESEA VD. COMPRAR, vender o cambiar su coche usado. AUTOS HONDEROS le ofrece la mejor solución para cada caso. Disponemos de: Seat 1.430; R-8; Simca 1.000 GLE PM-C; Simca 900 PM-C; Simca 1.200 GL PM-C. Seat 850 especial, Simca 1.200 PM-165.000; 124 I PM-C. Seat 850 especial 4 puertas. Seat 1.430 5 puertas; Seat 600 E y D. Simca 1.000 barattísimo. Todos nuestros vehículos son procedentes de particulares y garantizados. Valoramos su coche usado al máximo. Facilidades de pago a su comodidad. Le esperamos en calle Honderos 123 y 125. Abierto sábados tarde. VISITENOS. TENEMOS SU COCHE (94)

AUTOVENTA MANACOR todo en coche nacional. Cambios y facilidades. Avda. Fray Junipero Serra 40. Manacor (15)

RENAULT R-12 compraria de particular a particular. Telf. 275834. (10)

COMPRARIA R-6 en buen estado. Telf. 461545. (10)

SEAT 1.430, PM-D. Precio interesante en 500 MILLAS Héroe de Manacor. 129. Telf. 464883. (15)

SELECCIONADOS: Maserati varios modelos, Mercedes varios modelos; Citroen D 19. NACIONALES: Seats 1.430 1.600 FU PM-D, 124 Sport 1.600 PM-A, 1.430, 124, 850, 600-D, R-3, Simcas. Cambios y facilidades. Cerramos solo festivos. EXPOAUTO. Arquiduc Luis Salvador. 60. (41)

COMPRO al contado coches usados en buen estado. Automóviles PONS. Aragón, 52. Telf. 463415. (13)

RENAULT R-8 con radio, recién reparado 65.000 Pts. en 500 MILLAS. Héroe de Manacor. 129. Telf. 464883. (17)

AUTOMOVILES PALMA

LOS UNICOS en el mercado de ocasión con una garantía avallada con nuestro taller POST-VENTA COM. PRAMOS SU COCHE USA DO, con dinero contante y sonante. Seat 124 sport 1.430, PM-B, negro, 127 850-E, Renault R-8; Mini inglés barato, 600 barato. Seat 850 Spider, Capitán Vila, 16 al 20 (junto Plaza Pedro Garrau). Telf. 278073. (54)

MAS BARATOS Seat 1.430, 124, 850, 1.500. Diesel recién ajustado, 600 E. L y N. Desde 11.500 Pts., Simca 1.200 GLE Simcas 1.000 barattísimos, R-8, 4-L, Mini 850, Dodge Dart 25.000 Pts. y muchos más. Facilidades y cambios. AUTOJANER Honderos. 51. (43)

VARIOS Seat 600. De parti culares, repassados a elegir. Desde 25.000 ptas., en 500 MILLAS Héroe de Manacor 12. Telf. 464883. (20)



COMPRA - VENTA automóviles todas clases Pago al contado, calle Padre Bartolomé Pou, 25, bajos. (14)



PZA. LAS COLUMNAS, Seat 124 Sport, Seat 1.430, PM-C, Seat 600, Seat 800, R-8 varios. (17)

SIMCA 1200 GLE en perfecto estado. Buen precio, en 500 MILLAS, Héroe de Manacor, 129, Telf. 464883. (17)

VENDO Alpine 1.440 B-737.491, en buen estado doy facilidades. Teléfono: 275317. calle Aragón, 451. (15)

SERVICIO AUTOBELISCO: Julián Alvarez, 11 (junto Plaza Obelisco). Renault 4 L. Supe. R-6, R-8, R-12, Seat 600-E, 850 especial, 124 familiar. Citroen 2 CV-6. Simca 1.000 GL. Seat 124 sport 1.800 PM-E Furgoneta Citroen 4 HP. Dodge 3.700 GT aire acondicionado Ca. os. Facilidades. (57)



VENDE procedentes todos de particular, matrículas altas, PM, revisados y garantizados. R-5 PM-C; R-8 IS PM-A; R-12; R-3; 4-L-N y Super, Seat 124; 1430; 850 E 4 puertas, E y N; Sea. 0-E y D; Diane 6 PM-B; 2 CV. AZL; Simca 1000 y Simca 1.200-GLE. Grandes facilidades, calle Fco. Sancho, 54-A y 56. Junto Plaza Obelisco. (57)

PARTICULAR vende 850 coupé. Telf. 27113 (10)



GARAJE LA ISLA. Compra-venta de automóviles usados y antiguos. Sábados tarde abierto, calle Patronato Obrero, 72 y Arag. 225. Telf. 461602. (22)

SE VENDE coche 133, M-7227-AG. Precio interesante. Inf. Weyler, 37, tardes, 5-7 horas. Coll den Rebassa. (19)

PARTICULAR a particular compraria Citroen GS. 6 R-12. Pago contado. Teléfono 230363. (12)

CAMBIO Mini 1275-GT. por Simca 900, 1.000 ó 600-E, matrícula alta. Teléfono: 681510. (15)

PARTICULAR vende Seat 850 en buen estado, Informes Telf. 279548. (10)



Automóviles AGOGÓ Barceló y Comis-9 y 11

AUTOMOVILES A GOGO, Seat 850 especial blanco muy nuevo. (10)

AUTOMOVILES A GOGO, Simca 1.200 GLE amarillo procedente particular. (10)

AUTOMOVILES A GOGO, Norton 750 c. c. (10)

AUTOMOVILES A GOGO, Alfa Romeo con garantía. (10)

AUTOMOVILES A GOGO, Opej Manta 1900 azul, semi-nuevo. (10)

AUTOMOVILES A GOGO, Seats 600 económicos. (10)

AUTOMOVILES A GOGO, Citroen 2 CV-6, blanco muy buen estado. (11)

PARTICULAR A PARTICULAR: Vendo 850 sport 4 faros, en perfecto estado, (toda prueba), interesados llamar sábado de 4 a 9 al 464568. (22)

SEAT 124 Sport 1.800 con aire acondicionado; 1.430 motor 1.600; Citroen GS, Todos impecables. Garaje Metropol. Telf.: 275031. (18)

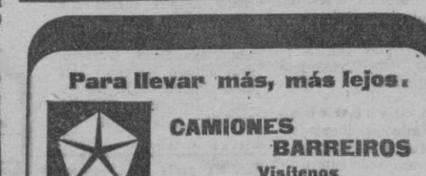
SEAT 124, 4 puertas PM-F, solo estrenado, 10.000 Kms. Radio y extras, en 500 MILLAS Héroe de Manacor, 129. Telf.: 464883. (22)

PERMANECERÁ CERRADO hasta el día 24 de Agosto. — Consultas: Telf. 27 00 81.

VENDO 600-D. IMPECABLE CALLE MANOS, 10



CAMBIOS POR NUEVOS. PRECIO FABRICA PAGAMOS MEJOR SU USADO. USADOS: REVISADOS Y GARANTIZADOS. SEAT 1430. Imp. 124 Rojo. 850 Esp. SEAT 600 E. 600 D. y N. SEAT 850 PM - A. Mini 1275 GT. PM - D. Gzdo. Mini 1000 M.G. barato. Pontiac 44.000 Km. SPIDER 850 PM, Desble. RENAULT-6. RENAULT-5. BUGGY papeles. PM - A. RENAULT-10. Etc. Facilidades según sus posibilidades. ABIERTO SABADOS TARDE.



Para llevar más, más lejos. CAMIONES BARREIROS Visitenos MOSA Carretera de Inca, Km. 2 PALMA DE MALLORCA CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA MOSA - El mejor servicio

Lea «BALEARES»

ANUNCIOS ECONOMICOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29
CONSULTENOS: TEL. 23 1177

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA. * MIÉRCOLES A SABADOS 4 PTAS. PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS.)

BOLSA DEL TRABAJO

IMPORTANTE

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION

13

DESEAN

TRABAJO

(5.760) PERITO Mercantil se ofrece para ayudante de contabilidad. Interesados llamar al 271988. (12)

(39.023) MI RUEGO es encontrarme en trabajos caseros de familia, según referencias mías, Juan de Austria, 8, 3.º. Palma, Ant. F. Escandell. (20)

(5.761) SE OFRECE Sr. mediana edad, trabajos jardinería o piscina, de 8 mañana a 12 mediodía. Informes: Hotel Astor, 230934. Manuel Sánchez. (21)

14

OFRECEN

TRABAJO

MODAS
SE OFRECE modista, patronista cortadora. Llamar al 283168. (10)

COMERCIO

(38.689) DEPENDIENTA para bisutería y regalos. La necesitamos con idiomas y algo de experiencia. Presentarse en Tous y Maroto, 17. Bisutería Grace, esquina frente Correos. (24)

(38.943) DEPENDIENTA supermercado precisamos en Almacenes Balboa (junto Malvaloca). Can Pastilla. (10)

(38.946) DEPENDIENTA se precisa para charcutería. Interesadas personarse en la calle de Monterrey, número 63, entlo, de 9 a 1. (19)

(38.991) S. NECESITA dependiente para boutique de piel en Magalluf. Teléfono 680584. (10)

(38.839) SE NECESITA dependiente carnicería, inútil sin experiencia. Tel.: 231487. (10)

PELUQUERIAS

(38.806) SE NECESITA oficiala urgente. Informes: José Rover Motta, 44, 1.º, 2.º. Telf. 278147. (13)

(38.935) SE NECESITA oficiala. Veldiquez, núm. 6. Telf. 222419. (10)

(48.885) SE NECESITA oficiala peluquera TONITA, calle General Riera, 424. (10)

(38.867) SE NECESITAN oficiala. Peluquería CARELLAS. Sindicato, 154, 224440. (10)

(38.908) SE NECESITA peluquera, sepa hacer manicura. calle Blanquerna, 127. 256236. (10)

(38.918) NECESITO oficiala de primera. Telf. 256308. (10)

(38.919) PRECISO primera oficiala peluquería Hotel Santa Lucía. Palma Nova. Telf. 681358. (11)

(38.902) PELUQUERIA precisa Hojala, buen sueldo, Magalluf. Galerías Navarro Telf. 680644. Salón Rodríguez. (12)

(38.953) PARA Peluquería de señoras en Magalluf se precisa primera oficiala. Llamar al 230589 después 8 noche. (16)

(38.922) Peluquería ROSITA Necesito oficiala. Avda. Argentina, 85. Telf. 283742. (10)

(38.721) JUAN VICH Peluquero solicita medio oficial u oficial caballeros. Teléfono 275066. (14)

(38.986) PROXIMA inauguración peluquería lujo centro Palma. urgen oficialas, medias oficialas, expertas manicuras y secar pelo a mano. Telf. 225757. (19)

(38.903) URGE peluquera primera y segunda Hotel Orient. Playa de Palma. (10)

PELUQUERIA «Paris-Coiffure», Palma Nova, necesita oficialas, buen sueldo, todo el año o temporada. Telf. 681995 de día y 680855 de noche. (21)

SERVICIO DOMESTICO

MAYKA ofrece camareras, doncellas, matrimonios, jornaleras, señoritas niños, asistentes, costureras. Sólo tiene que llamar al 222890 - 225078 - 225061 y enseguida le serviremos. (27)

NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes señoritas niños. Conseguimos mejores sueldos. General Mola, 53, principal. (14)

NELA ofrece toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. Teléfono 211697. (13)

NELA, necesita matrimonio, cocineras, doncellas, cuerp casa, camareras, asistentes, internas y externas Sueldo a convenir. Plaza del Olivar, Edificio España, 1.º D. (21)

SE NECESITA mujer mayor de edad para servir en el Arenal. Informes. Avenida Argentina, 45, 1.º. Teléfono 237237. Palma. (19)

SE PRECISA chica para todo con nociones de cocina e informes, ya hay señorita de fines. Buen sueldo Llamar de 12 a 2 y de 10 a 10 al Telf. 671930. (13)

DE 8 A 7 tarde chica con informes. Paseo Mallorca, núm. 2, 2.º. (13)

(38.930) SE NECESITA empleada del hogar de 9 mañana a 6,30 tarde, sabido de cocina. Con referencias. Para informes: Tlf. 221280 y 282716. (22)

(38.962) PARA apartamento en Can Pastilla, se necesita chica para limpieza, media jornada. Trabajo todo el año. Buen sueldo. Informes: 261642. (19)

MATRIMONIO sin hijos se precisan, el chófer—mayordomo, ella cocinera, Buen sueldo. General Mola, 53, principal. (16)

CHICA gustándole niños, se precisa. Interna, General Mola, 53, principal. (10)

DONCELLA para matrimonio sin hijos. Interna. General Mola, 53, principal. (10)

SEÑORITA niños interna, se precisa. Sueldo 12.000 General Mola, 53, principal. (11)

SE NECESITA señora para limpiar, con carnet de conducir. Preferible con coche propio. Presentarse en Son Españolet, 14. (18)

SE PRECISA jornalera diaria. General Mola, 53, principal. (10)

SE NECESITA chica interna, calle Arquitecto Forteza, núm. 69, 1.º C. Teléfono no 250638 y 224049. (15)

PRECISO doméstica interna todo el año. Hoy jornalera y señorita niños. Buen sueldo. Informes: Teléfono 291831. (16)

SE NECESITA chica de servicio con referencias. Teléfono 231408. (10)

CHICA interna, Paseo Marítimo, 114, 8.º. Señora Noguera, 239704—221559. (10)

NECESITO sra. interna para dos niños. Estelrich Artigues, 83, 6.º. (10)

CHOFERES
(39.010) CHOFER carnet primera temporalmente interesada en Transportes Miralles, Gremio Jaboneros, 7. Polígono La Victoria. (14)

MECANICOS
(38.766) SE NECESITA mecánico de coches oficial de primera, bien retribuido. Informes: Garaje Canals Mascará Palma Nova; con permiso de conducir. (20)

(38.862) SE NECESITA mecánico gas-oil y plombrista. Talleres Ripoll, calle Naranjo, 91. Telf. 274292. Es Rafal. (16)

(38.686) VESPA FREY necesita mecánico. C/ Blanquerna, 70. Telf. 250765. (10)

HOSTELERIA

(38.814) SE NECESITAN camareros y camareras comedores. Razón: Calvo Sotelo, 262. (10)

(38.880) SE PRECISA camarera pisos, Hotel Residencia Almudaina. Avda. Jaime III, 57. (11)

(38.866) HOTEL BORENCO, abierto todo el año, precisa camarero comedor y ayudante, mujer de limpieza, camareras pisos, Dirección: Calvo Sotelo, 217. El Terreno. (22)

(38.927) HACEN FALTA camareras de pisos y mujer para limpieza salón. Informes: Hotel Las Arenas, Can Pastilla. (16)

(38.997) SE NECESITA cocinero. Hotel Residencia Almudaina, Avda. Jaime III, 57. (10)

(38.996) SE NECESITA camarera de pisos, Hotel Residencia NACAR. Avda. Jaime III, 125. (12)

(38.789) SE NECESITAN ayudantes y aprendices en Cafeterías ISKA. Teléfono 215372. Oficina. (11)

(38.840) HOSTAL en Palma, necesita: 2 camareras habitaciones, 2 camareras comedor, 2 camareros cocinero, 1 ayudante cocina, 1 ayudante bar. Informes: calle Ausias March, 4. Palma. Teléfono 253040. (29)

(38.804) 1 AYTE. BAR. Hotel Pamar. El Arenal. Teléfono 262164. (10)

Hostal LINDAMAR, San Agustín, necesita camarera a pisos todo año. Llamar 236044. (10)

(38.849) Hotel CIUDAD JARDIN. Precisa: Camareras de pisos, (sueldos a convenir). Informes: mismo hotel. (13)

(38.853) SE NECESITA oficial panadero. Informes: Telf. 235728. (10)

(38.794) SE SOLICITA lavandera. Hotel YUMURI, calle Gregal, Can Pastilla, Telf. 262338. (12)

(38.910) Hotel ARAXA, Alférez Cerda, 42. Son Armas dantes, necesita ayudantes comedor (10)

(38.884) HOTEL tres estrellas en Palma, precisa camareros y sub-camareros. Llamar al Telf. 221405 por las mañanas de 10h. a 15h. Sr. Contreras. (23)

(38.896) APARTOTEL MELIA, Magalluf, Necesita ayudantes restaurante, fregadores, pinches de cocina, Avda. Notario Alemany s-n. (14)

(38.943) CAMARERAS de pisos trabajo todo el año. Telf. 238540 al 45. (11)

(38.950) SE NECESITAN pinches cocina y lavaplatos. Inf. Telf. 233140. (10)

(38.949) COCINERO y pinche precisa Hostal Gaby, Can Pastilla. Telf. 260234. (10)

(38.196) SE PRECISA camarera comedor y habitaciones. I. Rex, Luis Fábregas, núm. 8. Terreno. (13)

(38.938) CAMAREROS y Camareras de comedor, Ayudantes y Aprendices, precisa Hotel Cosmopolitan, calle Mar Aral, Las Maravillas, Playa de Palma. Teléfono 261100. (21)

(38.942) HOTEL COVI, se necesita camarera comedor. Lebeche, 5, Can Pastilla. (10)

(38.941) HOTEL SARATOGA Paseo Mallorca, 4. Necesita camarero. (10)

(38.664) Hotel PUNTA NEGRA. Necesita camarera. Trabajo todo el año. Llamar al Telf. 680762. (13)

(38.980) CAMARERA pisos precisa Hostal GABY, Can Pastilla, Telf. 260234. (10)

(38.960) HOTEL VILLA RIO calle Calvo Sotelo, 335. precisa segundo cocinero. Presentarse de 9 a 13. (15)

(38.985) SE NECESITA ayudante para recepción, Hotel temporada, hablando alemán. Telf. 291425. (15)

(38.951) CAMARERO comedor, ayudante comedor, Hostal ALCE. calle Parcelas, núm. 26. Telf. 262164. (12)

(38.977) HOTEL PAX, en Magalluf necesita conserje de noche con nociones de idiomas, Autobús plaza España deja fren: hotel. Informes mismo hotel. Teléfono 680312. (23)

(38.970) SE NECESITA Lavandera. Informes: Hotel Venecia. Paguera. Teléfono 686612. (10)

(38.990) Hotel COSTA AZUL necesita ayudantes camareros. Trabajo todo el año. calle Paseo Marítimo 87. (14)

(38.984) SE NECESITA barman inglés - español. Buena presencia. Sueldo interesante. Informes de 21 a 23 noche, La Babalú Discoteca. Can Pastilla. (20)

(38.609) HOTEL en Playa de Cala Mayor necesita ayudante de comedor. Telf.: 232141. (11)

(38.730) SE NECESITAN señoritas para cafetería club, mayores de 21 años, precios a convenir según aptitud. Telf. 270084, de 12 a 6 tarde. Sra. Peiró. (24)

(39.011) SE NECESITAN un camarero y una camarera pisos. Informes: Hotel Venecia. Paguera. Telf.: 686612. (14)

(39.019) LAVAPLATOS. Se necesita urgente. Buen sueldo. Informes: Hotel Bon Estar, CIUDAD JARDIN. C./ Mingueta, s-n. (15)

(39.024) CAFE BERLIN. Necesita personal para trabajo barra, Plaza Pío IX. Ca'n Pastilla. (11)

(39.028) CAFETERIA precisa matrimonio fregar vasos, quedar dormir. C/ Cabo Martorell Roca, 26, San Agustín. Telf.: 230005. (16)

(39.035) HOTEL ORLEANS. C./ Vigo, núm. 21. Can Pastilla. Telf.: 261550, necesita camareros o camareras de comedor y camareras de pisos. (20)

(38.971) SE NECESITA aprendiz adelantado para barra bar, presentarse en Paseo Generalísimo, 1. Store Factory, atenderá Sr. Jesús. (17)

VARIOS
BUSCAMOS personas para trabajos caseros. Apartado, 104. Altea (Alicante). (10)

(38.706) **SE PRECISAN CAMARERAS PISOS.** Informes: Telf. 26 09 12, preguntar por la Sra. Gobernanta. (10)

(38.871) **CHOFER REPARTIDOR** Se necesita con carnet de 2.º, con experiencia en reparto y entrega de muebles. Interesados presentarse en MUEBLES LA INDUSTRIAL Calle General Riera, 75. Sr. Villalobos, de 6 a 8 de la tarde. (10)

(38.855) **SE NECESITAN:**
— CAMARERAS COMEDOR.
— PASAVINOS COMEDOR.
— AYUDANTES BAR.
— CAMARERAS PISOS
— MUJERES LENCERIA.
Trabajo todo el año. Sueldo interesante. Informes: Calle Goethe, núm. 8. bajos. Telf. 28 28 47. (10)

(38.995) SE NECESITA señorita para Instituto Angel, calle Angel Guimerá, 123. Buen sueldo. Presentarse de 11 a 21 h. (18)

(38.981) DEPENDIENTA de Joyería con experiencia, preferible con idiomas. Interesadas llamar al nº teléfono 213707. (10)

(38.836) SE PRECISA señorita para masajes. calle Zanoguera, 14, 7.º (junto Teatro Balear), de 4 a 9. (17)

(38.872) FALTAN mujeres lavandera. Telf. 281016. (10)

(38.872) OFICIALES barnizadores, se necesitan, buena retribución. Informes: Tiente Sánchez Bilbao, 19 Telf. 276 2. (13)

ELECTRICISTA. Instalaciones, reparaciones urgentes, presupuestos gratis. Precios económicos. Teléfono 243467. (10)

(38.912) SE PRECISAN confeccionistas con experiencia en máquina industrial. Llamar de 5 a 7 Teléfono 210516. (15)

(38.911) SE NECESITA señorita con conocimientos de oficina, para mañana o tardes, Intercontinental Organización calle Mariano Canals, 38, bajos. Teléfonos 279400—279404. Palma de Mallorca. (24)

(38.948) SE NECESITA oficial panadero. Telf. 232729. (10)

(38.955) SE NECESITA oficial especializado en carpintería o conocimientos maderas. Informes: calle Aragón, 492. (13)

(38.664) SE NECESITA señorita Esteticiana para instituto de Belleza. Teléfono 250551. (10)

(38.869) NECESITAMOS peón almacén maderas. Informes: calle Aragón, 492. (10)

(38.944) MUJER LIMPIEZA precisamos en Almacenes Balboa (junto Malvaloca) Can Pastilla. (10)

(38.961) PERSONA con carnet conducir y nociones, idiomas para tardes solamente. Héroes de Manacor, 78. (14)

¡ATENCIÓN! Necesitamos dos relaciones públicas en Palma, Manacor e Inca Escriban curriculum vitae y una fotografía a la atención del Sr. De la Dueña Apartado de correos, 918. Palma de Mallorca (31)

(38.881) **CAMARERAS DE PISOS** Hotel Don Manolo. Polígono XXI Teléfono: 68 06 00. MAGALLUF. (10)

(38.873) **SOLICITAMOS VENDEDOR** con experiencia en ventas de productos de gran consumo. Escribir con detalles y núm. teléfono para entrevista: APARTADO CORREOS, 164 — PALMA. (10)

(38.940) **SE PRECISA TELEFONISTA** hablando inglés y francés. HOTEL BELLVER. Paseo Marítimo, 106 Teléfono: 23 80 06 (10)

(38.965) **NECESITAMOS AYUDANTES COMEDOR.** Trabajo todo el año. HOTEL LAS ARENAS, C/ Tito Livio, 20. CAN PASTILLA. (10)

(38.920)

mitiorn s.a.

Para complejo turístico en Magalluf, necesita:
— CAMAREROS
— CAJERAS
— PISCINERO
— MUJERES DE LIMPIEZA
— CAMARERAS DE PISOS.
Sueldo interesante. Trabajo todo el año. Para entrevista llamen al Telf.: 68 03 78 — 68 12 70. (10)

(38.678)

HOTEL NIAGARA
PRECISA:
— PINCHES COCINA
— MUJERES DE LIMPIEZA
Teléfono: 26 09 00. (10)

(38.833)

SE NECESITA SEÑORITA
TRABAJOS ADMINISTRATIVOS Y SEPA CONTABILIDAD.
Presentarse martes a las 19 horas y sábados de 9 a 12, Calle Quetglas, 23 A LYTE CONCORD (10)

(38.992)

SE PRECISAN AYUDANTES CAMAREROS. Interesados llamen al teléfono: 68 01 00. PALMA NOVA. (10)

(38.925)

HOTEL BON SOL
ILLETAS, 4 estrellas, abierto todo el año. Precisa CAMARERO Y AYUDANTE CAMARERO Y CAMARERA. Posibilidad para matrimonio. Teléfono: 23 38 40. (10)

(38.861)

BAR RESTAURANTE AEROPUERTO
PRECISAMOS PERSONAL DE BARRA, SALA Y MUJERES DE LIMPIEZA. Presentarse Departamento de Personal, de 10 a 14 horas. (10)

(38.881)

CAMARERAS DE PISOS Hotel Don Manolo. Polígono XXI Teléfono: 68 06 00. MAGALLUF. (10)

(38.873)

SOLICITAMOS VENDEDOR con experiencia en ventas de productos de gran consumo. Escribir con detalles y núm. teléfono para entrevista: APARTADO CORREOS, 164 — PALMA. (10)

(38.940)

SE PRECISA TELEFONISTA hablando inglés y francés. HOTEL BELLVER. Paseo Marítimo, 106 Teléfono: 23 80 06 (10)

(38.965)

NECESITAMOS AYUDANTES COMEDOR. Trabajo todo el año. HOTEL LAS ARENAS, C/ Tito Livio, 20. CAN PASTILLA. (10)

HOY, 36 páginas

ANUNCIOS ECONOMICOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29
CONSULTENOS: TEL. 23 1177

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA. * MIERCOLES A SABADOS: 4 PTAS. PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS.)

**BOLSA
DEL
TRABAJO**



(39.002)

HOTEL BONANZA

NECESITA:

- COCINEROS.
- AYUDANTES DE COCINA.
- PINCHES.
- FREGAPLATOS.
- CAMAREROS COMEDOR.
- AYUDANTES DE COMEDOR Y BAR
- CAMARERAS DE PISOS.
- MUJERES DE LIMPIEZA.
- VIGILANTE DE NOCHE.
- BOTONES (16 AÑOS).
- TELEFONISTA CON CONOCIMIENTOS DE IDIOMAS.

(Imprescindible alemán e inglés).

Interesados presentarse portería de servicio
HOTEL BONANZA
(Carretera de Illetas)
de 15.0 a 17.0 Hs., todos los días excepto festivos).

(38.982)

Importante Empresa Hotelera

PRECISA JEFES DE PARTIDA.

Para trabajo hasta 31 de octubre en Ibiza y desde 1º de noviembre en Mallorca.

Todo el año. Buenas condiciones.

Interesados presentarse en Palma,
Avda. Alejandro Rosselló, 49, 5º, H. de
lunes a viernes para información.

(39.000)

PERSONAL PARA REPOSTERIA

SE PRECISA EN
HOTEL TRINIDAD

Posibilidad de trabajo todo el año.
Interesados presentarse en Hotel.
(PLAYA DE MAGALLUF)

(38.976)

SE PRECISA COCINERO

PARA RESTAURANTE MALLORQUIN.

TRABAJO TODO EL AÑO.
INUTIL SIN REFERENCIAS.

Llamar: 2 a 4 Teléfono: 26 07 95.

(38.978)

CAMARERO Y AYUDANTE

Se necesita en CAFETERIA EL SOMBRERO.
Calle M^a. Antonia Salvá, 46 — EL ARENAL

(38.978)

SON CALIU HOTEL

PALMA NOVA, abierto todo el año. Necesita:

- CAMAREROS.
- AYUDANTES CAMARERO
- COCINEROS.
- CAMARERAS.
- LIMPIADORAS.

Interesados presentarse en el hotel.
SUELDOS INTERESANTES

(38.893)

IMPORTANTE EMPRESA AMBITO NACIONAL

PRECISA PERSONAS CON DESEOS DE SUPERACION PARA PUESTOS DE GRAN PORVENIR

Imprescindible bien relacionados
Jornada todo el día o bien horas libres.

Informes: Teléfono 22 52 55, de 8 a 3
Sr. VEGA.

(39.028)

PARA HOTEL EN MENORCA

Precisamos:

- CAMAREROS COMEDOR
- AYUDANTES CAMAREROS COMEDOR.

Interesados dirigirse a:

SIMBA S. A. Avda. Juan March Ordinas, 10,
3º, pta. 6ª. — Teléfono: 25 59 40.

(39.015)

CLUB NECESITA

CAMARERAS MAYORES 21 AÑOS.
Domingos cerrado. — Sueldo: 18.000 ó 21.000.
Informes: Músico Balaguer, 66. Detrás Plaza
Toros. — De 6 en adelante.

(39.027)

SE NECESITA ENCARGADO

AUTO-SERVICIO.

INTERESADOS PRESENTARSE EN
CARRETERA INCA, KILOMETRO, 7
DE 9 A 11 HORAS.

(39.005)

GARI INDUSTRIAS METALURGICAS, S. A.

Precisa APRENDICES de CERRAJERIA.
Interesados presentarse en horas de trabajo
en Gran Vía Asima, 4. Polígono La Victoria.

(39.018)

HOTEL ACOR

Precisa:

- CAMARERAS PISOS y
- MUJERES LIMPIEZA.

Teléfono: 23 02 47.

(38.994)

UTO — PALMA HOTEL APARTAMENTOS.

Necesita RECEPCIONISTA, VIGILANTE DE NOCHE, CAMAREROS, LIMPIADORAS y PISCINEROS.

Interesados presentarse en
Calvo Sotelo, 633 (SAN AGUSTIN)

(39.016)

ELECTRIFICACIONES DE MALLORCA, S.A.

Precisa: Administrativa para tienda.
Fontaneros — Calefactores — Chófer 1º
Presentarse en c/. General Riera, 150, 1º, I de
18.00 horas a 20.00 horas.

(39.007)

EMPRESA DE ASCENSORES

NECESITA
OFICIAL PRIMERA.

Llamar Teléfono: 25 69 90.

(38.966)

SE NECESITAN

Empleados de ferretería. Expertos en el ramo en FERRETERIA MATEO. Gran Vía Asima, s/n. Polígono La Victoria.

(38.938)

CAMAREROS - CAMARERAS

AYUDANTES y APRENDICES DE COMEDOR.

Precisa Hotel Cosmopolitan, calle Mar Aral Las Maravillas — Playa de Palma.
Teléfono: 26 11 00.

(38.962)

HOTEL CRISTOBAL COLON

NECESITA CAMAREROS.

Calle Las Parcelas, s/n.
LAS MARAVILLAS.

(38.964)

SECRETARIA PARA TRABAJO TEMPORAL

SE NECESITA TAQUIMECANOGRAFA O MECANOGRAFA

para coger dictáfono en español e inglés escrito.

Eventualmente pudiera quedar en plantilla.

Sueldo a convenir según aptitudes.
Incorporación inmediata.

Llamar teléfono: 22 59 00, para concertar entrevista.

(38.815)

APRENDICES

SE NECESITAN en
calle Menéndez Pelayo, 19
EL TERRENO.

(38.989)

APARTAMENTOS «ROCA MARINA»

Se precisa CONSERJE de NOCHE, trabajo todo el año, buena retribución, pagas extras, etc.

Interesados presentarse en las oficinas de la propia urbanización, C'as Catalá, de 10 a 13 ó de 17 a 19 horas, preguntando por

Sr. Administrador.

(38.999)

CAMARERAS O CAMAREROS DE COMEDOR

SE PRECISAN EN EL
HOTEL MAGALLUF PARK.

Abierto todo el año.
Buenas condiciones.
Interesados presentarse en el Hotel.

(38.987)

HOTEL 100 PLAZAS

en Palma Nova. Tels. 23 43 73 — 68 17 62.
Necesita CHICAS para comedor. SRAS pisos.
Un LAVAPLATOS.

DOBLE DOBLE DOBLE

SU ECONOMICO CON UN DOBLE



- DOBLE EFECTIVIDAD
- DOBLE CIRCULACION
- DOBLE ECONOMIA
- DOBLE POSIBILIDAD

APROVECHE LA PROMOCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS
PROMOCIONANDO ECONOMIA A BASE DE ECONOMICOS
DE BALEARES Y ULTIMA HORA
POR EL PRECIO DE UNO MAS 1 PESETA, USTED TIENE UN DOBLE PUBLICO
PARA SU ECONOMICO POR PALABRAS.
VAYA A BALEARES O A ULTIMA HORA
Y PONGA UN DOBLE DOBLE ECONOMICO POR PALABRAS
SU ECONOMIA EN UN DOBLE ECONOMICO

Balearés

CAMPAÑA PROMOCION PUBLICITARIA

ULTIMA HORA

Lea «BALEARES»

ECONOMICOS/

otras secciones...

15

HOSPEDAJES

ALQUILO habitación en Font y Monteros, número 23, tercero, derecha. (10)

HABITACION, dormir y ropa, agua caliente. Forteza, 24. (10)

SE ALQUILAN habitaciones económicas, Informes: calle Aragón, 223. (10)

HOSTAL simple habitaciones confortables, baño caliente, calle Temple, 17. Telf. 226435. (11)

HABITACION céntrica pensión completa, Tlf. 256898

HABITACION caballero, 40 diarias, duchas, Pons y Gallarza, 106. (10)

ALQUILO habitaciones señoriales con o sin derecho cocina. 294642-256983. (10)

ALQUILO habitaciones para dormir, dentro Palma. Telf. 211806. (10)

ALQUILO habitaciones céntricas, nueva edificación, chicos solventes o vacaciones. Telf. 238663. (11)

HABITACIONES familiares y dobles, calle Gater, número 9, 1º (travesía San Miguel). (12)

HABITACIONES independientes, camas 60 pias. Mañanas 224582. Tardes: 291889. (10)

SE ALQUILAN habitaciones a chicas, Tel. 221027. (10)

ALQUILO habitaciones, Arquitecto Bennasar, 23-30. Puerta 3, mañanas. (10)

HABITACION independiente para chico, dormir, baño. Ricardo Ortega, 97, 2º. (10)

ALQUILO habitación doble muy céntrica, ducha, ventilada. Telf.: 210820. (10)

16

ENSEÑANZAS

NO NOS BUSQUE en la Plaza, estamos en las Avenidas, Academia SAN ANTONIO, Pza. San Antonio, 31, pral. (Esquina Avdas. Frente carretera Manacor). (23)

TECNICO ELECTRICISTA, 10 becas ACADEMIA SAN ANTONIO, Pza. San Antonio, 31, pral. (esquina Avenidas, frente carretera Manacor). (17)

TELEVISION, electrónica, clases de montador, ACADEMIA SAN ANTONIO, Plaza San Antonio, 31, pral. (esquina Avenidas, Frente carretera Manacor). (18)

AGENTES propiedad inmobiliaria, Convocatoria excepcional Obtención título profesional. Todos los temas. ACADEMIA SAN ANTONIO, Pza. San Antonio, 31, pral. (esquina Avenidas, frente carretera Manacor). (24)

ESTETICIENA, título oficial, ACADEMIA SAN ANTONIO, Pza. San Antonio, 31, pral. (Esquina Avenidas, frente carretera Manacor). (16)

ECONOMISTA y Profesor Mercantil necesita academia Maura (Archiduque Luis Salvador, 101). Escribir acompañando curriculum vitae. (17)

FAMILIA PERALTA guardería infantil Recuperación escolar Mecanografía. Clases particulares. Costa y Llobera, 6-2º y 3-1º. (17)

PROFESOR CIENCIAS de clases particulares Bachiller, Retallada, Cou. Teléfono 255315. (17)

PROFESOR TITULADO DE PIANO Y SOLFEO da clases particulares y a domicilio. Informes de 16 a 17 horas, Teléfono 29 39 14

17

MUSICA

(38.708) SE NECESITA un organista eléctrico. Trabajar por la noche 21 a 24 h. (Preferir con órgano propio. Restaurante Pekin Paseo Marítimo, 147, Palma. Telf. 237866 (25)

PARA conjunto hotel se ofrece saxo tenor barítono, flauta, cantor profesional. Telf. 238996. (13)

CLASES piano, solfeo y canto a domicilio y particulares. Informes: Tel. 215064 por las tardes. (15)

VENDO Fender Telecaster seminueva o cambio por máquina fotográfica de calidad, Cardenal Rosell, 185. Coll den Rabassa. Teléfono 260424, de 15 a 23. (23)

ORGANISTA con Hammond y Leslie, disponible para hotel. Telf. 281559. Eduardo. (11)

SE OERECER batería profesional para cualquier tipo de trabajo. Equipo voces. Telf. 253975. Sr. Coll. (13)

18

RADIO Y TV

REPARAMOS televisores y antenas. Servicio a domicilio rápido y garantizado. Telf: 277025 (10)

NO FUNCIONA su televisor? Llámennos al Teléfono 276938. Le solucionaremos su problema rápidamente. (10)

ANTES, reparaciones televisores y antenas. Servicio rápido a domicilio. Teléfono 241195 (11)

REPARACIONES TV. domicilio. Instalaciones, reparación antenas SATALSA BALEAR Escultor Galmés L. Telf. 291267 (12)

INSTALACION y reparación antenas individuales y colectivas. TELE-ESTADIO. Francisco Martí Mora. 80. Telf. 283677 (15)

SERVICIO TECNICO oficial. IBERIA TELE-ESTADIO calle Francisco Martí Mora, 80. Teléf. 237225 (12)

URGENTE reparación Televisores. Llame al Teléfono 464721. (10)

REPARACION Televisores y antenas a día garantizadas. Llame Telé 464273. (10)

PREPARACION para el ingreso en la Escuela Nacional de Aeronáutica de Salamanca (pilotos civiles) en CISNEROS. calle Pablo Pierrer, 33. (20)

PREPARACION para el ingreso en los Centros de Selección de la Academia General y del Aire en CISNEROS. calle Pablo Pierrer, 33. (22)

PREPARACION para el ingreso en la Academia General Básica de Suboficiales (con título de Graduado Escolar o equivalente) en CISNEROS. C./ Pablo Pierrer, 33 (24)

NATIVO con dominios de castellano, daría clases de francés; repaso Bachillerato. Informes: calle Padre Bartolomé Pou, 4, bajos. Telf. 290842 Sólo mañanas. (22)

SE NECESITA profesor y profesora de E.G.B. para colegio, todo el día. Informes de 15 a 18 Tlf. 260230 (19)

SE NECESITA nativo-a inglés para grupo 4 personas. Llamar de 2 a 4 tarde. Telf.: 251919. (17)

ARCHIMEDES, Fabricado por Volvo Penta. De 3'9 a 70 HP., y servicio post venta que Vd. puede verlo y tocarlo. CASA MUS. Honderos, 57. (25)

COPINO. El Liand de 25 palmos y las Barracuda 1 y II, son nuestras exclusivas. En todos los puertos o clubs encontrará muchos y sus propietarios le informarán. CASA MUS. Honderos, 57. (31)

NAUTICA MEDITERRANEA DE SERVICIOS. San Magin, 29. Telf. 237500. Servicio de COMPRA, VENTA Y TRASLADO de embarcaciones de recreo. Horas oficina. 10 a 13 (25)

COANSA VOLVO PENTA Coronet 27 2 Volvo, extras, 2 años. Coronado 25 motor 20 HP. Pintorera cabina, casco plástico Volvo 170 HP. Epe 100 Chrysler 33 HP y remolque. Tel. 253333 (31)

GRAN OCASION vendo barca, eslora 8,20, manga 2,85 5 literas, nevera, c. a. WC., sonda marina y muchos extras. Precio muy interesante. Alida des. Telf. 217323. (24)

OCASION: Vendo bote motor quinquillo cubierto, motor Mercury 4 HP, vela latina. Impecable estado. Teléfono 259045. (15)

CAMBIAIRES solares por embarcación a motor gasolina de 28 palmos a 40. Telf. 231487 (15)

VENDO Taylor T42 con Crescent 4 HP, remos y depósito gasolina. Contado 55.000 Ptas. Llamar Sr. Bruno. Telf.: 234266. (19)

VENDO lancha marca Comanche 6,50 m. equipada con 2 motores Diesel. Transmisiones hidráulicas. Informes: Club SAN ANTONIO. Ca'n Pastilla o Telf.: 461951. (22)

ATENCION la embarcación de ocasión que Vd. esperaba. Una Cris-Craft modelo Catalina de 33 pies de eslora, Propulsada con 2 motores Perkins y desarrollando una velocidad de crucero de 20 nudos. Doble puente. Muy nuevo. Muy equipada, estado impecable. Informes en NAUTICA DEL CASTILLO GARCIA, S. A. Telf.: 242461 (49)

20

COMPRAS

RESINA POLIESTER y fibra de vidrio para reparación de embarcaciones en BENDIX Mariano Aguiló 54. (15)

COMPRO muebles usados, paso a domicilio. Teléfono 460161. (10)

21

VENTAS

ARCOA. Cuando se decida por una barca recuerde que Arcoa tiene la que pueda Vd. necesitar y que ARCOA es muy importante. CASA MUS. Honderos, 57. (26)

VENDO título propiedad C. N. Palma. 45.000 contado. Telf. 241053. (10)

VENDO parcela de 5.000 m2 cubierta de pinos, en Cala Portinaitx (Ibiza) a 100 m. playa, Inf. Telf. 284177, de 1 a 4 de la tarde. 255163 de 9 a 10 de la mañana. (33)

VENDO Título Club Natación Palma (Son Hugo). Informes: Telf. 290173. (10)

VENDO puertas y persianas nuevas y usadas. Pasaje Son Cok, núm. 9. Teléfono 243181. (17)

MAQUINARIA DE OBRA

LIQUIDAMOS:

- 2 GRUAS PINGON p-15.
- 1 Montacargas minero.
- Montacargas varios.
- 1 Hormigonera de 200 lts.
- 1 Hormigonera 150 lts.
- 1 Camión Pegaso con volquete.
- 1 Compactador.
- 1 Martillo Bosch.
- 200 Puntos metálicos.
- Tableros y puntales madera.
- Carretillas varias, etc. etc.

INFORMES: TELEFONO 21 06 43.

VENDO PISCINA DESMONTABLE

Con armadura de tubo hierro, lona y escalera de entrada y salida. Diámetro 3 metros x 1 metro de alto.

Ver en CARILLON BALEAR, Pasaje Juan XXIII, 6. Junto Plaza de España.

22

PERDIDAS

EXTRAVIADO perrito marrón claro, pelo cortado, matrícula de vacunación. 44.666. Llamar Teléfono: 293414. (13)

EXTRAVIADO perrito marrón manchado «Charly», perdido zona Arenal, Playa Palma. Gratificaré: H. Pa radio, Telf. 260616. (16)

EXTRAVIADO perrito marrón claro, pelo cortado, matrícula de vacunación. 44.666. Llamar Teléfono: 293414. (13)

23

TRANSPORTES

TRANSPORTES BAUZA Trailers. Camiones. Gruas calle Jesús, 71. Tel. 252716. (10)

24

PERROS

SE VENDEN colliers (Lassie). Se necesita hogar para perra fox terrier. Informes: Tels. 463414. (14)

ROYAL CANIN, alimentación completa para su mejor amigo. Distribuidores productos para ganadería D.E.A.B., Avenida A. Rosselló, núm. 74. Teléfono 460714. (24)

VENDO perrito Basset Foxterrier. Para informes: Teléfono 622035. (10)

SE VENDEN cachorros de raza pequeña muy buenos para la caza. Cruce de Foxterrier. Tel. 263159. (15)

MUDANZA J. WUI, ofrece sus servicios especializados. Guardamuebles. Trasladados pianos cajas caudales de maquinaria. Camiones - grúas. Llámennos, pasaremos a hacerle presupuesto. Telf. 278044-243951. Rullán, 5 (Hostalets). (10)

SE HACEN transportes en general, económicos, motocicletas y furgonetas. Incluso festivos. Informes: 251064. (13)

25

DIVERSOS

LIMPIEZA DE ALFOMBRAS moquetas, sofás butacas. Servicio a domicilio. PINGUINO. Telf. 294340. (12)

LIMPIEZA ABRILLANTADO de toda clase de suelos, terrazas, mármoles, etc. PINGUINO Telf. 294340. (13)

REPARACIONES Butacas y Gas ciudad Fontanería en general Telf. 277887 (10)

LIMPIEZA alfombras y moquetas Guardamos sus alfombras Servicio a domicilio BENMA Tel. 250057. (13)

CRISTALERIAS escaparates: su limpieza conservación: «EL BRILLO BALEAR». Teléfono 227700 (16)

LIMPIEZA OFICINAS y su conservación Confianza «BRILLO BALEAR». Pida presupuestos Tel. 227700 (10)

DISPONGO de albañiles para reformas y remiendos Telf. 278472 (10)

MASAJES corporales y baños Instituto LUZBEL de Jacinto Benavente. 21, 2º, 2ª principios Padre Crespi Teléfono 279106 Detrás gasolinera Rafael (20)

MASAJES corporales señoriales diplomados calle Músico Capillonch núm. 33 segundo, primera Carretera Valldemosa a mano derecha después Cuarte Parqu. Móvil. (20)

INSTITUTO de Belleza ADAN y EVA Masajes saunas finlandesa baños calle 31 de Diciembre, 104 primer primer (17)

LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje. abrigo o prenda de piel. Entregas rápidas Sastrería Marques. Paseo Generalísimo 76, 1º Teléfono 217876 (23)

GANE DINERO efectuando artículos manuales en casa ambos sexos. Informe enviando 10 pias. sellos Apartado 106. ALTEA (Alicante). (18)

PINTOR - EMPAPELADOR ROMERO, Presupuestos: sir compromiso Teléfono 46 39 70 (10)

¿DESEA trabajar independientemente? Escribanos si dispone de tiempo libre Apartado 54. (Tarragona). (12)

ARTESANO EBANISTA: con gran experiencia en la conservación de hoteles y similares se ofrece para conservación compañía hotelera. Telefonar por las tardes al 660424. (24)

CARPINTERIA en general. proyectos y presupuestos Reparaciones a domicilio Tel. 273731. (11)

COCCINEROS! EL PRACTICO. Librería González, Fábrica, I. Tíno; 238251. Palma. (10)

PINTURA EN GENERAL, se colocan rollos a 100 pias Tel. 237353. (12)

REPARACIONES electricidad y fontanería. Teléfono 241431-270838. (10)

MOBILIARIO para terrazas y piscina, reparamos y reformamos. ISERN, Teléfono 270773 calle Tomás Rullán, 19 (15)

SILLAS de terraza, sustituyamos los asientos de tela, por asientos de metal, precios económicos. ISERN, Telf. 270773, calle Tomás Rullán, 19. (21)

REPARACIONES electricidad y fontanería. Telf.: 241431 y 270838. (10)

GUARDERIA infantil. Abierto todo el año. Santo Espíritu, 10. (Junta Plaza Mayor). (12)

ASUNTO MUY INTERESANTE

Disponiendo de almacén céntrico y tienda venta al detall centrijusima, me cuidaría de la venta de artículos sean cuales fueran a interesados en depositarlos.

Informes: Teléfono 21 11 55.

PEQUEÑOS ANUNCIOS

LA AUTOPISTA QUE VD. NECESITA, UNA SOLUCION RAPIDA Y SEGURA A SU PROBLEMA.

LIMPIEZA DE ALFOMBRAS moquetas y trésculos. Servicio a domicilio. Sherlimp-Morey Telf.: 212996. (13)

URGENCIAS Fontanería y electricidad, prontitud y economía. Telf.: 260303. (10)

BLANQUEO y PINTURAS ABRINES. Femenias, 56 tercero, quinta. Teléfonos 281496. (10)

PINTURA EMPAPELADO. Trabajo rápido, esmerado presupuesto sin compromiso. Telf. 224469. (10)

MASAJISTA diplomada. Horario de 9 a 15. Tel. 216384. (10)

TOLDOS. Presupuestos sin compromiso. Almacenes ARAGON, Aragón, 140. Telf. 270100 (10)

CONSTRUCCIONES, REPARACIONES, proyectos, reformas, pintura en general. Martín Caimari. Teléfono 294289 (10)

PINTOR EMPAPELADOR servicio inmediato y garantizado. Presupuestos sin compromiso Teléfono 295677 (11)

MAESTRO DE OBRAS, maillorquin albañilería, en general, Reformas, chaleis etc. Seriedad. Teléfonos 277110. (10)

MASAJES NELY, calle Bosque, 14, 2º, de 11 a 2 y de 3:30 a 9 Sábado abierto. (17)

MASAJES, baños, saunas, calle Zanoguera, 14, 7º (junto Teatro). De 11 a 2 y de 3:30 a 9. (20)

CARPINTERO: Reparaciones, trabajos varios remiendos a domicilio. Teléfono: 241426 (10)

REPARACIONES electricidad y fontanería. Teléfono 241431-270838. (10)

MOBILIARIO para terrazas y piscina, reparamos y reformamos. ISERN, Teléfono 270773 calle Tomás Rullán, 19 (15)

SILLAS de terraza, sustituyamos los asientos de tela, por asientos de metal, precios económicos. ISERN, Telf. 270773, calle Tomás Rullán, 19. (21)

REPARACIONES electricidad y fontanería. Telf.: 241431 y 270838. (10)

GUARDERIA infantil. Abierto todo el año. Santo Espíritu, 10. (Junta Plaza Mayor). (12)



CON LA GARANTIA DEL PRESTIMO HIPOTECARIO DE LA CAJA DE PENSIONES PARA LA VEJEZ Y DE AHORROS

SON OLIVA

CONJUNTO RESIDENCIAL



Donde Ud. encontrará su piso
LISTO PARA HABITAR



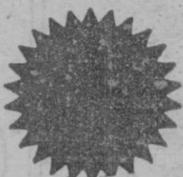
EDIFICIOS AISLADOS
MAGNIFICA ORIENTACION
TODAS LAS HABITACIONES EXTERIORES
Exención del 90% de impuestos durante 20 años

**VISITE EL
PISO PILOTO**

HORARIO DE VISITAS:

Sábados: 5 a 7

Domingos: 11 30 a 1 y 5 a 7



INFORMACION Y VENTAS:

Obasa s. a. inmobiliaria
PLAZA DE HORNABEQUE, 11
TELEFONO: 23 73 39

HOY, PRESENTACION DEL MALLORCA ANTE EL ELDENSE MAÑANA, CONSTANCIA - AT. BALEARES, FINAL DEL TORNEO DE VILAFRANCA

Entrada gratis para los socios

UNO DE LOS NUEVOS, JERONIMO: «LUCHARE PARA GANAR LA TITULARIDAD»



JERONIMO, mallorquín y guardameta. — Foto VIVES

Esta tarde --casi la noche-- a las 8.30, hará su presentación oficial (así rezan los anuncios) ante su público, la plantilla del Real Mallorca. El entrenador, ha concurrido a todos los jugadores, por lo que es fácil suponer que habrá bastantes cambios a lo largo del partido, ya que se tratará de una prueba, no demasiado difícil --el rival es de la misma categoría-- pero tampoco fácil.

Después de los tres encuentros amistosos, con tres empates, este hoy es el más serio. Debe servir para hacernos una idea de las posibilidades del conjunto que dirige De la Torre, un hombre que, por su entusiasmo y entrega total en su trabajo, merece la mejor suerte.

Los socios, tendrán entrada gratis. Detalle importante, teniendo en cuenta que la general cuesta 130 pesetas.

Tito Llorente, ha entrevistado a

otro de los jugadores que esta temporada han causado alta en el Mallorca. Se trata de Jerónimo. Es mallorquín, guardameta y procede del Margaritense, y los entrenadores que tuvo (Agusti y Oviedo) lo consideraban como hombre positivo.

--¿Se considera con calidad para jugar en el Mallorca?

--Estoy convencido que sí; ocurre que existen dificultades para conseguir el puesto. Somos tres guardametas y todos queremos ser titulares, por lo tanto lucharé para alcanzar la titularidad. Reconozco la valía de mis compañeros y de ahí las dificultades a que aludo.

--¿Podría ayudarte la suerte?

--No creo en el azar, para tener suerte hay que buscarla con ahínco, y eso es lo que yo haré. Son mis propósitos estar en la mejor forma para que se cuente conmigo. No sé si llegaré a conseguirlo, pero repito que no lo dejo para que lo resuelva la suerte, depende de uno mismo y como así estoy mentalizado pondré de mi parte todo lo que me sea posible.

--¿Su virtud como portero?

--No la sé.

--¿Está por descubrir?

--Sí.

--¿Qué opina el entrenador de Vd.?

--Todavía no he hecho mucha portería, por lo tanto no puedo definir todavía el entrenamiento que hace practicar a los guardametas. Me ha visto poco jugar y por lo tanto desconozco el concepto en que me tiene.

--¿Ascenderá alguno de los equipos mallorquines?

--No puedo opinar, hay que jugar toda una difícil Liga, así que es prematuro emitir pronóstico. Lógicamente, mis deseos son el triunfo del Real Mallorca pero no hay que olvidar que tanto el Constancia como el Atlético Baleares cuentan con plantilla capaz de situarse en los primeros lugares.

--¿Future en el fútbol para Jerónimo?

--Todo jugador espera llegar al máximo, pero eso requiere tiempo y trabajo, por lo tanto por el momento no puedo contestar.

--¿Su gran ilusión?

--De momento es el Mallorca.

El presidente del Mallorca nos ha comunicado que, después del encuentro de esta noche frente al Eldense, el equipo mallorquín disputará los siguientes partidos pretemporada:

Día 15 de agosto, Ibiza-Mallorca (en la isla hermana)

Del 22 al 25: Torneo Regional "Ciudad de Palma"

Del 29 al 30: Torneo Ciudad de Elda.

Por sexto año consecutivo, el "Torneo del Melón" arriará velas. Fue el primero en romper el fuego, poniendo en marcha el mundo local futbolístico, que ya no se detendrá hasta bien entrado el mes de junio de 1976.

Trofeo de postín, galardón inapreciable, cuya conquista lleva de cabeza a dos de los equipos más potencializados de la isla, como son Atco. Baleares y Constancia, protagonistas de la gran final, que han logrado conjugar a su alrededor, todos los alicientes habidos y por haber. Pasión, rivalidad y ¿por qué no decirlo también?, nervios, pasión, como ya viene siendo habitual y casi tradicional todas las temporadas. Quizás esta pasión sea uno de los "ingredientes" que le hacen más popular, porque en cuanto a espectacularidad, no hay quien le discuta y menos ponga en duda, la carta de naturaleza que tiene de sobras merecido. Poblense y Porreras se las verán esta tarde frente a frente para aspirar al tercer y cuarto puesto. Aperitivo estúpido.

Nada se ha dejado en el alero en cuanto a organización (como ya se puso de manifiesto en las eliminatorias previas). Todos los detalles han sido

cuidados con las miras puestas a que una vez más, se supere el éxito de ediciones anteriores.

La junta directiva del Villafranca ha procurado dar vida a medida de sus posibilidades a este trascendental certamen futbolístico, en correspondencia al interés de los aficionados, más numerosos cada temporada. El recinto deportivo parroquial acogió y seguirá acogiendo entusiasta masa de incondicionales, unos parciales, y los más, ávidos de ser testigos de 90 minutos de emoción inenarrable, como es el que se augura ante el sólo anuncio de bisar la final anterior, (venció el Constancia tras la tanda de penaltys), por ser ambos actores, nada menos que dos equipos considerados históricos, dos conjuntos de similares características, ambos militando en categoría nacional, que por conocerse demasiado, son capaces de ofrecer cuando menos se espera, encuentros merecedores de catalogarse como de los que no se olvidan fácilmente. Eso, nada más que eso, es lo que le ha valido desde hace seis temporadas, el derecho a consolidarse y a dejar una vez finalizado, regusto suficiente para que ya se sueñe con la edición venidera.

GABRIEL GENOVART

TROFEO «CIUDAD DE PALMA»

EXPEDICION DEL DINAMO

TAMBIEN FIGURA EL SELECCIONADOR DE RUMANIA

Ion Nunweiler, segundo entrenador del Dinamo y Dinu, uno de sus internacionales.



Ya se conoce quienes integran la expedición del Dinamo de Bucarest, que participará en el Torneo internacional Ciudad de Palma, al que vamos acercándonos de manera rapidísima, lo que no ha pasado por alto a los aficionados que se apresuran a adquirir lo que puede calificarse como «los últimos bonos a la venta».

Observarán que, entre los rumanos, figura el seleccionador nacional, Valentin Stanescu. Quiere ver en acción al equipo-base de su país, que un mes más tarde debe enfrentarse a España. Sin olvidarse de la confrontación para la Copa de Europa, Dinamo - Real Madrid.

Los expedicionarios, son: Sr. Lita Cosma, Presidente del Club.

Sr. Alejandro Vogel, representante del Club en España

Sr. Valentin Stanescu, Seleccionador Nacional de Rumanía.

Sr. Nicolas Dumitru, director técnico.

Sr Ion Nunweiler, segundo entrenador.

Dr Ciortea, médico de la selección y del Club.

Sres.: Constantinescu Mircea, Deleanu Augustin y Nicolae Rada, dirigentes, los dos primeros masajista, el otro.

JUGADORES:

- Georgescu.
- Dumitru.
- Dumitrache.
- Lucescu.
- Ion Marin.
- Nunweiler.
- Zamfir.
- Santmareanu.
- Sandú.
- Dinu.
- Raducanu.
- Mateasca.
- Dumitru.
- Popescu.
- Petrescu.
- Niculescu.

RADIO JUVENTUD

RADIO CINEMA

SABADO A LAS 4'30H.

PRIMERA FIRMA RAMO FOTOGRAFICO
PRECISA CUBRIR LA PLAZA DE

AGENTE DE VENTAS

PARA BALEARES

Ofrecemos artículos de primera calidad, buena cartera de clientes y apoyo para el desenvolvimiento de su labor. Exigimos dinamismo y don de gentes, experiencia en ventas y preferible conozca ramo fotográfico. Condiciones y retribución a convenir, según experiencia y cualidades del candidato.

Escribir con historial profesional al Apartado núm. 5. Dep. Personal - Barcelona.

POSTAL DEPORTIVA

J. MA DOMENECH

¿PREPARADOS?... ¡EN MARCHA!

En la mayoría de los campos de España, ya se ha pisado la hierba.

Aquello de la "inactividad" total en julio y agosto, pasó a la historia.

Ahora, con eso de los Torneos veraniegos --que es un motivo para que los privilegiados se embolsen unos millones-- la cosa ha cambiado profundamente.

Los Torneos veraniegos se han multiplicado en España de manera exorbitante. Tanto es así que aparte los Torneos consagrados, en múltiples ciudades españolas también se juegan unos torneos denominados con nombres originales y hasta graciosos, pero que demuestran que de descanso... ni hablar!

El contacto entre los entrenadores y sus "poulains" se ha establecido. Y han surgido las primeras sorpresas, como consecuencia de los criterios de los "misters", recortando y modificando plantillas y dejando fuera de banda a más de uno que se creía imprescindible.

Aquí y allá, se oyen las mismas voces, las mismas órdenes: --¿Preparados?... ¡En marcha!

Estos Torneos veraniegos son el punto de partida. De los resultados que se obtengan nacerán optimismos y prudentes reservas. Sin embargo hay que reconocer que entre los elementos --muchos nuevos-- no se ha producido todavía la debida penetración, ni ajuste, ni coordinación.

Aunque la cosa vendrá después, es natural que ya se empiece a entrever el cúmulo de posibilidades, a través de estos Torneos que aquí y allá se nos vienen ofreciendo en estas jornadas de calor de sofoco y de sudores.

Cada socio de club espera la confrontación veraniega para "tener una idea aproximada" de lo que su equipo podrá dar de sí. Porque los socios --verdadera columna vertebral de todo club-- nunca saben de la misa la mitad. Pero su gran capacidad para la fe, les obliga a no desconfiar, a pensar en que los entuertos del año pasado serán deshechos y que la cosa rodará sobre caminos llanos y sin dificultades.

En parte, esos socios --todos los clubs han emprendido grandes campañas de socios-- son los que mantienen la economía de cada entidad. Por esto se ha dicho que club con mucho caudal de socios, pocas preocupaciones económicas.

Aparte de esta acción de los socios --un poco pasiva claro, porque sólo pagan-- está la otra acción, la de los que cobran. Cuando existe armonía entre unos y otros, la cosa va bien y viento en popa. Cuando las entradas son inferiores a las salidas, la cosa va mal y el resultado final puede ser muy comprometido.

Esto se verá luego, al final de Liga. Pero de momento dejemos que todos y cada uno de los socios de todos los clubs españoles, piensen en lo mejor para sus colores. Y estén atentos a la orden de los entrenadores: --¿Preparados?... ¡En marcha!

Y ojalá esta "marcha" no se vea interrumpida por agentes externos, ni por sucesos imponderables.

Antes de la Liga, los Torneos veraniegos. Este vestibulo de la temporada grande, que viene a ser como el aperitivo o el vermouth para todos los ansiosos.

La gente espera ya los primeros resultados. Como si ellos fueran un pronóstico para el futuro.

Y algunos ya piensan, de manera contumaz y segura, en los tres guarismos: 1-X-2.

Eso que cada año produce millonarios. Que es, al fin y al cabo, lo mejor del fútbol.

NATACION

XI CRITERIUM DE FEDERACIONES «B»

EN SON HUGO, HOY Y MAÑANA

La Federación Española de Natación organiza cada año unos Criteriums Interregionales de Federaciones "B", masculinos y femeninos, en los que participan las ocho Federaciones Regionales clasificadas en séptimo, octavo, noveno, décimo, decimoprimer, decimosegundo, decimotercero y decimocuarto en los Campeonatos de España del año anterior a base de dos nadadores por prueba y un equipo de relevos.

Este año la Federación Española de Natación ha delegado en la Balear la organización del Criterium, que tendrá lugar los días 9 y 10 de agosto en las instalaciones del Club Natación Palma.

Las pruebas del Criterium masculinas serán las siguientes:

Primer día: 100 m. libres, 400 m. estilos individual, 1.500 m. lib. y relevos 4 x 100 m. estilos.

Segundo día: 400 m. lib. 200 brazas, 200 m. mariposa, 200 m. espalda y 4 x 200 m. lib.

En el Criterium femenino el programa será:

Primer día: 100 m. lib. 400 m. estilos individual, 100 m. mariposa, 4 x 100 m. estilos.

Segundo día: 400 m. lib. 200 m. braza, 100 m. espalda y relevos 4 x 100 m. lib.

Las pruebas se nadarán en dos series al cronómetro, participando un nadador de cada región en cada serie. En la primera nadarán los considerados menos fuertes, y en la segunda los demás a designación de sus respectivas Federaciones. Cada nadador sólo podrá participar en un total de cinco pruebas (individuales o de relevos) entre las dos jornadas.

La puntuación que se estable, será la siguiente:

18 - 15 - 13 - 12 - 11 - 10 - 9 - 8 - 7 - 6 - 5 - 4 - 3 - 2 - 1.

En los relevos será doble. Caso de empate en la puntuación final será vencedor el que haya obtenido mejor clasificación en la prueba de relevos libres.

El jurado será designado por el Colegio Nacional de Arbitros en cuanto al juez árbitro y uno de los jueces. El otro juez y resto del jurado será de la localidad donde se dispute la prueba.

Las Federaciones participantes son: Gallega, Andaluza, Balear, Melillense, Castellano - Riojana, Astur-Leonesa, Sureste y Ceuti, en masculino; las representaciones femeninas pertenecen a la Astur-Leonesa, Aragonesa, Castellano-Riojana, Gallega, Andaluza, Sureste, Melillense y Ceuti.

Cuando aún no se han apagado los ecos de los recién finalizados Campeonatos de España, y algo más lejano, no mucho, los correspondientes a las Baleares o aquella otra confrontación a nivel internacional, vuelven a vestirse de gala las instalaciones, magnificas instalaciones del Club Natación Palma, para recibir a los representantes de las Federaciones citadas. Mientras tanto, y tras la participación con el gran triunfo de Antonia Real, en los Campeonatos de España, esta excelente nadadora y el magnifico Rafael Escalas, acompañados del que fuera gran nadador, y acaso hoy, por los resultados que están consiguiendo sus pupilos, mejor entrenador, me estoy refiriendo a Fortuny, el entrenador del Club Natación Palma, que con su experiencia y conocimiento ea los años que lleva en la capital de las Baleares se ha notado el progreso entre los nadadores del Club Natación Palma. También va en la expedición Enrique Granados, presidente de la Federación Balear, que junto a sus colaboradores destacan en esta época de éxitos de este deporte en nuestra ciudad, todos ellos partieron hacia Ginebra, ya que allí, y en los Campeonatos de Europa junior, los dos pequeños pero grandes figuras de la natación estarán durante los días 8, 9 y 10, para regresar a nuestra ciudad el próximo lunes.

Ayer mañana, y en el Palma, hablaba con el presidente del Colegio Balear de Arbitros, Luis Fernández, quien por cierto ya ha ascendido de categoría y ostenta la de árbitro nacional, y me decía que el triunfo de Antonia Real en los 800 metros libres le había dejado con un nudo en la garganta por la emoción que sintió, incluso en otra de las pruebas hizo apretar a Begoña Arrabal, creo que fue en los 400 metros, hasta hacer que bajase el tiempo y convertirse en nuevo record nacional, haciendo exclamar a la Arrabal una frase muy significativa: "Ostras como corres, Antonia."

Todo ello es bien significativo, la gran afición que existe en Palma a este deporte que necesita no sólo del sacrificio de los especialistas, sino también de sus padres, ya que al iniciarse en temprana edad es necesario que sean transportados los pequeños a los clubs para poder tener una continuidad en los entrenamientos y con la paciencia en la espera por parte de los progenitores, es base y explica el progreso de la natación con el esfuerzo unificado de nadadores, clubs, no olvidemos el nacimiento de los Aero Club, San José y Atlético de Génova, Federación y padres.

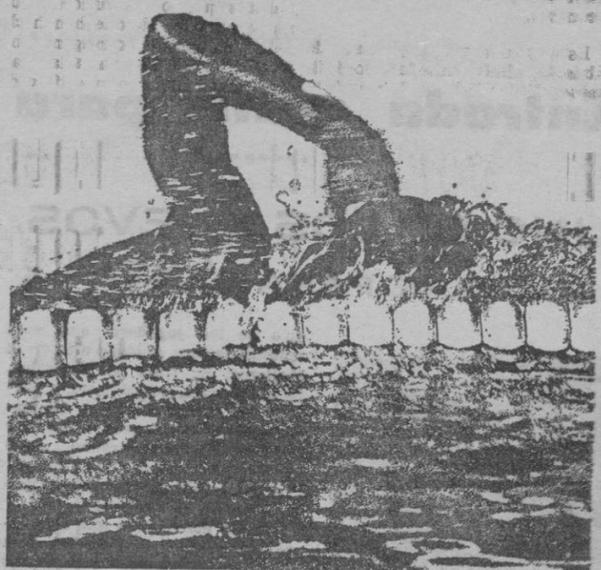
Como ya es costumbre en "BALEARES" les iremos ofreciendo reportajes, resultados y comentarios al XI Criterium de Federaciones "B".

Tito LORENTE

RECORDS DEL CRITERIUM DE FEDERACIONES «B»

MASCULINOS

- 100 libras: Roldán, de la Balear, 0-55-7, 1974.
400 libras: Molinero, Aragonesa, 4-27-7, 1972.
1.500 libras: Molinero, Aragonesa, 17-28-3, 1972.
200 brazas: Jiménez, Gallega, 2-40-9, 1974.



- 200 espalda: Muñoz, Andaluza, 2-26-8, 1971.
200 mariposa: Díaz, Andaluza, 2-21-6, 1971.
400 estilos: Rojas, Andaluza, 5-12-3, 1973.
4 x 100 estilos: Andaluza, 30-2, 1971.
4 x 200 libras: Andaluza, 50-9, 1971.
400 libras: Benito, Astur-León, 5-08-9, 1974.
800 libras: A establecer.
200 brazas: Fernández, Gallega, 3-03-4, 1974.
100 espalda: Barrera, Astur-León, 1-18-9, 1974.
100 mariposa: Lengua, Cast-León, 1-17-3, 1974.
400 estilos: Barrera, Astur-León, 5-05-8, 1973.
4 x 100 estilos: Aragonesa, 23-2, 1974.
4 x 100 libras: Astur-León, 44-9, 1974.

AVISO

SUSCRIPTORES VERANEANTES

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de verano y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente rellenado el siguiente boletín:

ROGAMOS SE AVISE CON DOS DIAS DE ANTELACION... día ... de 1975

Form with fields for name, address, and subscription details.

Agradeceremos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a "BALEARES" Paseo Mallorca, 29-Palma

TELEFONO 23 59 40

IMCA

1er Centro de regeneración del cabello Personal especializado y control médico

Avda. Jaime III, 135-5º Tel. 210758 (de 11a a 20h)

HUMORADAS por ARPO



LOS FOCOS DEL LUIS SITJAR

Nada de gastarse un duro en iluminación del campo. Con este sistema solucionaremos el problema.



Campo «Luis Sitjar»

Hoy sábado, día 9 de agosto 1975-a las 20'30 h.

ENCUENTRO AMISTOSO

REAL MALLORCA - C. D. ELDENSE

NOTA: LOS SEÑORES SOCIOS DE ESTA TEMPORADA 75/76 TIENEN EL ACCESO GRATIS AL CAMPO

LA SELECCION BALEAR DE PIRAGÜISMO A LOS CAMPEONATOS DE ESPAÑA

Para disputar los Campeonatos de España la selección balear sale el sábado día 9 con destino al lago de Sanabria (Zamora), lugar de celebración de los presentes campeonatos.

Está compuesta por Luis de Abásolo, Masia Enseñat, José Jiménez, Pedro Palmer, Jaime Vich,

José Bestard, Alfonso Jiménez, Manolo de Abásolo, Mady Pujol, Toraya González, Antonia Pallicer, Rafael Ruiz-Coello, Francisco Mascareño y Francisco Jaume. En total 14 palistas que con la ilusión y buena preparación de que han hecho gala, esperamos consigan unas clasificaciones destacadas para bien del piragüismo que día a día

cuenta con mayor número de aficionados.

TROFEBOS

ELOY EL SANTO

Teléfono: 21 41 21

EL MONTAURA, UN EQUIPO MONTADO A BASE DE JUGADORES LOCALES

NUESTRA META, JUGAR LO MEJOR POSIBLE, EN TERCERA REGIONAL



Una de las clásicas formaciones del Montaura, titular de Mancor del Valle

Mancor del Valle, es una bonita villa de algo más de novecientos habitantes, dista cuatro kilómetros de la ciudad de Inca, y es villa muy industrial, especialmente zapatera, toda vez que en su casco urbano, son más de siete las fábricas existentes, todas ellas de una importancia más o menos reconocida.

Pero Mancor, es asimismo muy dado a manifestaciones culturales y deportivas, así vemos como su Teleclub cuida con mimo los actos culturales. Mientras que en el aspecto deportivo, el C. D. Montaura, equipo de tercera regional, es su más significado representante en lides deportivas.

El pasado lunes, estuvimos en el Teleclub, allí, tuvimos ocasión de dialogar largo y tendido con el presidente del Teleclub, el presidente del C. D. Montaura, varios directivos y como no, con algunos jugadores. En esta ocasión el tema fue el Montaura, y con ello el deportivo.

Nuestra charla, se desarrolló más o menos de la forma siguiente:

—¿Componentes de la junta directiva?

—Presidente, don Juan Martorell Payeras; vicepresidente, don Juan Vicens Perelló; secretario, don Matías Janer Mateu; contador, don Ramón Moranta; tesorero, Jaime Morey Barceló y vocales,

don Jorge Colom Amengual, don Onofre Mateu, don Juan Bonafé Riera y don Melchor Morro Llull.

—¿Lista de jugadores?

—Martorell I, Mora I, Riera, Coll Pou, Coll Morro, Pou, Planas, Martorell II, Alorda, Abrines, Fontanet, Mora II, Mora III, Bonafe, Amengual, Martorell, Moranta y Martorell III.

—¿Cuida de la preparación física?

—Antonio Jaime Vicens.

—De esta plantilla de jugadores ¿cuántos hay que no seand de la villa, es decir, refuerzos buscados en otras villas?

—Todos y cada uno de los componentes del Montaura son hijos de la villa. Esta es la línea que nos trazamos una vez que nos señalamos la meta de hacer resurgir a nuestro equipo del Montaura, que como muchos saben, pasó por una época muy difícil durante unos años, época que determinó que durante uno o dos años el equipo no participara en competiciones oficiales. Ha partir del pasado año, el Montaura con este nuevo enfoque

que viene participando en segunda regional.

—Económicamente hablando ¿cómo se van defendiendo ustedes?

—Dentro de lo que cabe bien. Si bien cabe resaltar que el equipo está respaldado por los asociados del Teleclub, que en definitiva es la única ayuda segura que se recibe. Asimismo los taquillajes han conseguido en gran parte aliviar la parte económica.

—¿No cuenta el Montaura con asociados propiamente dichos de su entidad?

—En la pasada temporada no. Hogaño, estamos realizando una campaña de captación de socios y esperamos que la gente amante del deporte en nuestra villa, responda nuestra llamada.

—¿Cuántos socios necesita el club para una marcha sin problemas?

—De cincuenta a cien, con cincuenta ya nos daríamos por satisfechos.

—En el equipo, figura un excelente guardameta, que según parece es pretendido por equipos de superiores categorías, ¿será tras pasado el muchacho?

—Si es para mejor deportivamente, nuestra meta es no poner obstáculos a los chicos que tengan oportunidad de mejorar.

—¿Optimistas de cara a la próxima liga?

—Optimistas cien por cien, a pesar de que el pasado año tuvimos que pagar la novatada, logrando una clasificación poco brillante.

Esto es en síntesis, la charla que mantuvimos el pasado lunes en el Teleclub de la simpática villa de Mancor del Valle, con un puñado de magníficos deportistas que en contra de lo usual en el deporte del fútbol, el tema monetario no existe para ellos, su ilusión, su alegría y su orgullo, radica en defender los colores del Montaura, que al fin y a la postre es defender el pabellón deportivo de su querida villa de Mancor. Suerte, es en verdad lo que nosotros les deseamos a este puñado de esforzados deportistas.

ANDRES QUETGLAS

PRESENTACION DE LOS EQUIPOS DE LA PEÑA MADRIDISTA-PALMA



En el campo del antiguo Antoniana, tuvo lugar la presentación de los equipos de la flamante Peña Madridista de Mallorca y que se denominarán Peña Madridista-Palma, dentro de las categorías alevines, infantiles y juveniles.

Asistieron, en total, 60 chavales, ilusionados ante la nueva temporada, en la que lucirán nada menos que los colores del primer club español.

Serán delegados de los tres equipos, los directivos de la Peña y ex-jugadores del Real Madrid, Pablo Vidal, José Simonet y Guillermo Pont.

Pronunció unas palabras, el vicepresidente

don Juan Bauzá, el cual señaló la sencilla trascendencia que tenía aquella presentación, ya que era algo más: el primer acto de la nueva entidad. Con la base de unos auténticos deportistas, porque a esta edad es cuando sienten el fútbol con más pureza. Les pidió, ante todo, la máxima corrección, dentro y fuera del campo, trasmitiéndoles el más cordial saludo del presidente don Juan de Vidal, ausente de la isla, en aquellos momentos.

Acto seguido, fue servida una merienda mallorquina.

(En la foto, de VIVES, un momento del parlamento pronunciado por don Juan Bauzá)



M. A. NOGUERA, S. A.

CENTRAL: CALLE GREMIO CARPINTEROS. - POLIGONO LA VICTORIA
TELEFONOS 29-05-48 y 29-05-49 PALMA

SUCURSALES:

EN PALMA: AVDA. ARAGON, 95. - TELEFONOS 46-27-50 y 46-27-54

EN IBIZA: AVDA. ISIDORO MACABICH, 46-48

CONCESIONARIO OFICIAL:

EBRO, MASSEY FERGUSON, PERKINS, SIATA Y JEEP

EN SUS 50 AÑOS AL SERVICIO DE LA AUTOMOCION, OBSEQUIA A SUS CLIENTES CON LA POSIBILIDAD DE QUE SU COMPRA SEA GRATIS

(SORTEO AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE HACIENDA.-SERVICIO NACIONAL DE LOTERIAS EL 7 - 2 - 75. EXP. 5877 - 974 R. E

O. S. EDUCACION Y DESCANSO

CAMPEONATO PROVINCIAL DE FUTBOL, TEMPORADA 1975-76

Organizando esta Obra Sindical "Educación y Descanso", el Campeonato Provincial de fútbol correspondiente a la temporada 1975-76, se pone en conocimiento de todas las empresas, agrupaciones deportivas y equipos, que deseen participar en el mismo, tengan a bien formular su inscripción y asistan a la Reunión que a tal efecto se celebrará el próximo día 21 de los corrientes a las 20.30 horas, en el Polideportivo Sindical "Príncipes de España", calle Gremio de Horneros, s/n, Polígono Industrial La Victoria.

El Secretario Provincial de la Obra

PAGINAS DE AYER

EVOCADAS Por J. M^a Doménech

HACE 110 AÑOS QUE «CUCHARES» INAUGURO LA PLAZA VIEJA (IV Y ULTIMO)

Sigamos adelante.
Royo era el cuarto. Blando al hierro y de poco poder. Y murió a manos del puntillero por haber sido condenado a recibir la "agradable" visita de una jauría de perros de presa, "sin causa bastante —decía la prensa— puesto que esta pena sensible y perjudicial para el ganadero, sólo es aplicable a las reses que ya por un incidente cualquiera, ya por su índole especial, se inutilizan para la suerte de banderillas".
El quinto, retinto, asticorto, corni-derecho y bravo, fue el mejor de la corrida. Tomó cuatro varas de Fernández, dándole un buen revolcón y matándole dos caballos. Cuatro "garrochazos", con valor le propinó Sacanelas, en desquite de dos baracazos y otras tantas "aleluyas". Cinco le atizó el "Charpa", perdiendo su "arre". Y una el "Coriano". Entre los dos hermanos Arjona le dejaron en los rubios cuatro pares. Y el pequeño "Idem" —visitando verde y oro— le mandó a mejor vida (después de torearlo con serenidad, con tres pases naturales, cinco de telón, uno de pecho preparado y tres con la derecha) de una buena estocada a volapié, e hiriendo levemente la planta de su pie con una banderilla, al tomar su terreno.
El sexto y último, retinto, astilargo, saltó huido y sólo tomó cinco varas: dos de Sacanelas, dos del "Charpa" y una de Fernández. Par y medio le puso Mota "aprovechando" y uno Sánchez "cuarteando". Y Manolo Arjona —después de haberlo citado tres veces "fuera de suerte", de "largo" y "sin parar" los pies —lo mató con cuatro naturales y dos de telón, de un mete y saca.

Un cronista de la época resumía así la corrida inaugural:
—"La presidencia... Nada decimos de la presidencia porque no queremos que algún malicioso nos aplique aquello de "a moro muerto gran lanzada".
"De los matadores CUCHARES haciendo lo de costumbre: "gracias de maldita la gracia, matando sin cuadrarse ni parar los pies... y sin que le vean los toros".
"Manolo haciendo lo que sabe.
"El sobresaliente bien, trabajando con afición y serenidad.
"El ganado —exceptuando los toros segundo y quinto que eran regulares— malísimo bajo todos los conceptos.
"Murieron once caballos.
"El circo un herradero.
"El servicio de la plaza bien en todo, llamando la atención el atalaya y los elegantes penachos de las mulas.
"La empresa víctima... de su inexperiencia.
Reflejada la corrida inaugural de este 24 de junio de 1865".

UN SEVERO JUICIO PARA EL MAESTRO "CUCHARES"

El prestigioso Dionisio Arias y Fernández, escribió lo siguiente del maestro "Cúchares":
"Ya estamos otra vez en campaña. Hace dos años dijimos más de cuatro verdades a la cuadrilla de un "matador de invierno". Este año se las diremos a la cuadrilla del maestro. Hace dos años criticamos a Manuel Pérez (el Relojero), a Mendivil, Villaverde y demás comparsa. Este año criticaremos a la "familia Cúchares".
"Cuantas más altas son las pretensiones que ostenta el criticado, tanto más severa debe ser la crítica. Con el "pigmeo" debemos ser indulgentes; con el "gigante" debemos ser inflexibles.
"De aquí se deduce que no debemos mirar a "Cúchares" bajo el mismo punto de vista que al "Relojero". Tauromáquicamente hablando, Manuel Pérez es un cualquiera; Francisco Arjona Guillén es una reputación. La reputación en el siglo XIX es papel de poco valor, que se compra y vende en la plaza pública.
"La reputación es de dos clases: Legítimamente conquistada y mal adquirida.
"La primera es duradera porque es verdadera reputación. La segunda se desvanece con facilidad porque es moneda falsa.
"La legítimamente conquistada escasea como el oro. La mal adquirida abunda como los negocios.
Entre aquella se encuentra el verdadero "talento". Entre ésta, se encuentra lo que ha dado en llamarse "la aristocracia del talento".
"Aquella es modesta y retraída. Esta presumidamente vana y amiga de relumbrantes y exhibiciones.
"Para alcanzar la primera es preciso ser un "genio", una excepción. Para lograr la segunda no es necesario romperse los cascos. Basta y sobra con dar a luz unos medianos versos hechos a compás —y a fuerza de tiempo— y que sean venalmente aplaudidos por unos cuantos gaceteros. Basta y sobra con pertenecer a uno de esos "compadrazgos" o sociedades de aplausos en comandita.
"O con ser miembros de cualquier corporación científica, siquiera ésta sólo sea conocida por los pretenciosos anuncios de los periódicos.
"O con ser hombre suave, dúctil, hombre cortésano.
Mas esto no lo decimos por "Cúchares"; lo decimos porque se nos ha ocurrido en este momento. Esta digresión no alude a nadie, aunque bien pudiera comprender a algunos. Al buen entendedor con pocas palabras bastan.

"CUCHARS es una verdadera reputación.
"O lo que es lo mismo: un "talento".
"O lo que es igual: una excepción.
"Una excepción es una rareza. Una rareza llama la atención. Lo que llama la atención es notable. Lo que es notable, sobresale. CUCHARES sobresale en Tauromaquia.
"Todo el que sobresale en una profesión, arte u oficio cualquiera, tiene su "edad de oro" por decirlo así— y su época de decadencia. La "edad de oro" es fugaz como la juventud. La época de decadencia es compañera inseparable de la vejez. La vejez —en este sentido— se adelanta o se atrasa según la índole especial de la ocupación que se ejerce.
"La Tauromaquia requiere inteligencia, valor, agilidad. Estas circunstancias se pierden o cuando menos se debilitan con el tiempo.
"CUCHARS tiene cincuenta y seis años. Cincuenta y seis años no son un grano de anís. Cincuenta y seis años no pasan en balde.
"CUCHARS está, pues, en el período de decadencia. La decadencia tiene sus grados. ¿En qué grado de decadencia se encuentra "Cúchares"?
"Francisco Arjona Guillén es conocido con el renombre de EL MAESTRO. El que es "Maestro"... enseña. El que enseña tiene su "método". CUCHARES tiene su método; o como si dijéramos, su "escuela". La escuela de CUCHARES no es la escuela de MONTES. La escuela de Montes es la verdadera escuela; la escuela clásica, y permitámonos la frase.
"El toreo de MONTES está basado en este principio: "parar los pies". Es decir, cuadrarse delante del toro, defenderse con el engaño siempre que se pueda y no recurrir a las piernas sino en los casos extremos o cuando la suerte lo requiera.
"El toreo de CUCHARES está fundado en estos dos: "marear los toros" y "matar libre de cacho". Esto es: valerse de los pies, de las manos, del cuerpo, de la muleta, del capote, de todo, en fin, para convertir la lidia en una quisquosa que bien puede llamarse "parodia del arte".
"El toreo de MONTES es el toreo serio; un toreo de "mistó".
"El toreo de CUCHARES es el toreo grotesco; un toreo de "camelo".
"CUCHARS, dentro de su escuela, "ha sido" el primero. Lo que "ha sido" y no es... como si no hubiera sido.
"CUCHARS no es hoy un gran torero, ni mucho menos un gran matador de toros; aunque todavía pueda ser un gran director de plaza. "Cúchares" conserva aún la inteligencia del arte; pero ha perdido gran parte de la ejecución necesaria al desenvolvimiento de esta inteligencia.
"Hemos juzgado al MAESTRO. El que no entienda que estudie".

Y aquí ponemos fin a este reportaje retrospectivo de la inauguración de nuestra vieja Plaza de Toros, en 1865, con el Maestro "Cúchares" y que debía cerrar para siempre nuestro amigo y compañero Joaquín Caldentey Salaverri, más conocido en los medios taurinos como QUINTO CALDENTEY.

AVISO

liquidacion total generos temporada invierno y verano

- TRAJES CABALLERO
- PANTALONES CABALLERO
- CAMISAS
- PUNTO EXTERIOR
- PUNTO INTERIOR
- CALCETINES
- CORBATAS
- TRAJES COMUNION

Trajes caballero actuales desde 995.-
Pantalones desde 95.-

SANTANDREU

Sindicato, 106

CALENDARIO DEL CAMPEONATO DE PRIMERA REGIONAL TEMPORADA 1975-76

PRIMERA Y SEGUNDA VUELTA

21 Spbre.	11 Enero	Montuiri — Algaida, Porto Cristo — J. Buñola, Ferriolense — Alaró, S. Cotoneret — Collerense, Virgen Lluç. — S. Salines.
J. Buñola — Algaida, Alaró — Arenas, Collerense — Andraitx, Ses Salines — Petra, Virgen Lluç — Rotlet, Son Cotoneret — S. Catalina, Ferriolense — Montuiri, Sineu — Porto Cristo	23 Nbre.	14 Marzo
28 Spbre.	25 Enero	Petra — Rotlet, Andraitx — S. Catalina, Arenas — Montuiri, Algaida — Porto Cristo, J. Buñola — Ferriolense, Alaró — S. Cotoneret, Collerense — Virgen Lluç, Sineu — S. Salines.
Algaida — Sineu, Arenas — J. Buñola, Andraitx — Alaró, Petra — Collerense, Rotlet — Ses Salines, S. Catalina — Virgen Lluç, Montuiri — Son Cotoneret, Porto Cristo — Ferriolense.	30 Nbre.	28 Marzo
5 Oebre.	1 Fbro.	Rotlet — Sineu, S. Catalina — Petra, Montuiri — Andraitx, Porto Cristo — Arenas, Ferriolense — Algaida, S. Cotoneret — J. Buñola, Virgen Lluç — Alaró, S. Salines — Collerense.
Algaida — Arenas, J. Buñola — Andraitx, Alaró — Petra, Collerense — Rotlet, Ses Salines — S. Catalina, Virgen Lluç — Montuiri, S. Cotoneret — Porto Cristo, Sineu — Ferriolense.	7 Dbre.	4 Abril
12 Oebre.	8 Fbro.	Rotlet — Santa Catalina, Petra — Montuiri, Andraitx — Porto Cristo, Arenas — Ferriolense, Algaida — S. Cotoneret, J. Buñola — Virgen Lluç, Alaró — S. Salines, Sineu — Collerense.
Arenas — Sineu, Andraitx — Algaida, Petra — J. Buñola, Rotlet — Alaró, S. Catalina — Collerense, Montuiri — Ses Salines, Porto Cristo — Virgen Lluç, Ferriolense — Son Cotoneret.	14 Dbre.	11 Abril
19 Oebre.	15 Fbro.	S. Catalina — Sineu, Montuiri — Rotlet, Porto Cristo — Petra, Ferriolense — Andraitx, S. Cotoneret — Arenas, Virgen Lluç — Algaida, S. Salines — J. Buñola, Collerense — Alaró.
Arenas — Andraitx, Algaida — Petra, J. Buñola — Rotlet, Alaró — Santa Catalina, Collerense — Montuiri, Ses Salines — Porto Cristo, Virgen Lluç — Ferriolense, Sineu — Son Cotoneret.	21 Dbre.	19 Abril
26 Oebre.	22 Fbro.	S. Catalina — Montuiri, Rotlet — Porto Cristo, Petra — Ferriolense, Andraitx — S. Cotoneret, Arenas — Virgen Lluç, Algaida — S. Salines, J. Buñola — Collerense, Sineu — Alaró.
Andraitx — Sineu, Petra — Arenas, Rotlet — Algaida, S. Catalina — Buñola, Montuiri — Alaró, Porto Cristo — Collerense, Ferriolense — S. Salines, S. Cotoneret — Virgen Lluç.	28 Dbre.	25 Abril
2 Nbre.	29 Fbro.	Sineu — Montuiri, Porto Cristo — S. Catalina, Ferriolense — Rotlet, S. Cotoneret — Petra, Virgen Lluç — Andraitx, S. Salines — Arenas, Collerense — Algaida, Alaró — J. Buñola.
Andraitx — Petra, Arenas — Rotlet, Algaida — S. Catalina, J. Buñola — Montuiri, Alaró — Porto Cristo, Collerense — Ferriolense, S. Salines — S. Cotoneret, Sineu — Virgen Lluç.	4 Enero	2 Mayo
9 Nbre.	7 Marzo	Montuiri — Porto Cristo, S. Catalina — Ferriolense, Rotlet — S. Cotoneret, Petra — Virgen Lluç, Andraitx — S. Salines, Arenas — Collerense, Algaida — Alaró, J. Buñola — Sineu.
Petra — Sineu, Rotlet — Andraitx, S. Catalina — Arenas.		

SINTONICE EL NUEVO PROGRAMA DE RADIO «LA VOZ DE LA ESPERANZA»

DOMINGOS A LAS 8'15 Y MIERCOLES A LAS 22'30;
EN RADIO MALLORCA. 800 KILOCICLOS



HOY

- 15'05. — A pasarlo bien. Música. Concursos Noticias.
- 20'15. — Stop, pare y escuche. En colaboración con la Jefatura Central de Tráfico.
- 20'30. — Viva la música. Un repaso a las canciones que más sonaron en la semana.

DEPORTES/

DEPORTES EN ARTA

FUTBOL, CICLISMO, TENIS Y TENIS DE MESA

ESCOLAR, 1 - SERVERENSE, 0

ESCOLAR, 1
SERVERENSE, 0

Gran partido del Escolar que en todo momento supo frenar a un Serverense que no estuvo a la altura de su fama y que ni siquiera supo imponer su supuesta mayor clase.

Juego premioso en el que no se ligaban pases, mientras esperaba el Escolar la ocasión propicia para en un contraataque asestar el golpe definitivo que le valiera la consecución del Tercer Trofeo San Salvador. Mejor colocación en el campo de los hombres del Escolar, mejor preparación física y en definitiva mayores ansias de victoria.

Un equipo muy apañado el de los muchachos de Capdepera al que no dudamos en vaticinar un destacado papel en la categoría donde debe desenvolverse este año.

El Serverense en cambio debe prepararse mejor si no quiere ser el farolillo rojo en la competición.

En el partido preliminar el Cultural se impuso al Artá que ha demostrado asimismo estar muy falto de preparación y coordinación en sus líneas esenciales. Buena labor le espera al nuevo entrenador si quiere optar a la clasificación que por su historial demanda el equipo de la villa.

CICLISMO

Magnífico circuito el celebrado ayer en nuestra villa en el que se disputaba además del premio metálico el VIII Trofeo Guillermo Bujosa. En la salida aficionados y juveniles de primera categoría. En el palco el presidente de la Federación Balear de Ciclismo, don Andrés Oliver y el vicepresidente, el ex-corredor Bernardo Capó. Entre el público y dirigiendo a sus pupilos Guillermo Timoner, Bartolomé Flaquer y otras glorias del ciclismo balear.

En un auténtico clima de expectación se da la salida a los veintidós participantes que debían dar 44 vueltas al clásico circuito dentro de la población.

De salida escapa Bordoy que ya se adjudica el primer sprint y la mayoría de primas que como de costumbre iba ofreciendo el público asistente en gran número.

A pesar de los esfuerzos del pelotón sólo después de haber transcurrido más de la mitad de la carrera se pudo dar caza al fugado que mientras tanto ya se había hecho con un tan gran número de bonificaciones que era casi imposible desbancarlo, como así sucedió quedando la clasificación final establecida en esta forma:

1. Bordoy, Trofeo Guillermo Bujosa.
2. Serra, Trofeo Electro Hogar Otsein.

JUVENILES

1. Flaquer, Trofeo Magnífico Ayuntamiento.

A la hora del reparto de premios le fue impuesta al alcalde señor Miguel Pastor la medalla de oro de la Federación Balear de Ciclismo por el presidente de la misma señor Oliver.

El alcalde dio las gracias emocionado, señalando que no recibía la medalla por méritos propios si no en nombre de la afición de Artá que de verdad merece esta medalla.

TENIS DE MESA

Ha constituido un éxito de organización, participación y deportivo al conseguir que se jugara la final entre los jugadores locales Rafael Gili y Jaime Cabrer.

En efecto en unas semifinales disputadísimas Cabrer se impuso al campeón de Baleares, Mut, por un rotundo dos cero que sorprendió a todos, incluyendo los contendientes mientras en la otra Rafael Gili se imponía al subcampeón Canet por un dos, uno clarísimo.

Ya en la final Cabrer en un alarde de buen juego se alzó con el triunfo barriendo prácticamente a Gili en dos juegos.

TENIS

A propósito dejamos para el final de esta crónica deportiva la disputa del primer trofeo San Salvador de tenis, puesto se ha constituido la máxima demostración deportiva que nos ha deparado esta semana en la que Artá ha vivido el deporte como en pocas ocasiones

Primero el contento de poder contar con una nueva pista que añadida al complejo polideportivo-escolar dejará aquella zona de Na Caragol apta para que en ella pueda practicarse esta modalidad deportiva que tan del agrado es de la juventud actual.

En segundo lugar la participación en este primer trofeo al que han acudido las mejores raquetas de la isla.

A la hora anunciada, por el ecónomo de Artá fue bendecida la recién construida pista, obsequio a la población de nuestro paisano don Cristóbal Ferrer Pons a quien seguidamente le fue ofrecida una bandeja de plata en correspondencia del pueblo. Acto emotivo y lleno de tensión como prolegómeno a una disputadísima final entre Vicens y Carrió que seguidamente saltaron a la pista ante la expectación de numerosísimo público que había acudido a contemplar la final.

Podemos asegurar que entre los amateurs de la isla Juan Antonio Carrió es una de las raquetas destacadas como demostró en los sets disputados. En el primero se impuso por siete juegos a cinco pero ya en el segundo venció por un clarísimo seis dos que le acreditó como más arriba apuntábamos como uno de los más firmes valores de nuestro tenis actual.

Todo ello, la emoción del partido, el ser el vencedor hijo de un artanense, hizo que el ambiente se caldeara y que verdaderas ovaciones rubricaran cada una de las jugadas de este interesantísimo match.

Al final entre el entusiasmo del público se le entregó al vencedor este primer trofeo San Salvador de tenis que a no dudar contribuirá a acrecentar más la afición a este deporte.

Y como colofón no queda más que añadir que en el aspecto deportivo las fiestas patronales de este año han constituido un gran éxito y que si bien nuestro equipo representativo en fútbol no ha estado a la altura de las circunstancias, sí lo estuvieron los demás deportistas que nos representaron en las otras competiciones, lo que nos lleva a la conclusión de que Artá cuenta para el deporte provincial.

NIFARES

EL SERVERENSE Y SU ACTUALIDAD

El Serverense desde el pasado 20 de julio viene entrenando, entrando en su línea de juego, con sigiloso paso a punto para los inminentes comienzos de la liga 75,76, que este año será más dura que el pasado campeonato de liga.

Hasta el momento todo son caras conocidas, aunque en el pasado "Trofeo Artá" vimos tres caras nuevas que están a prueba por si satisfacen a nuestros técnicos. Es posible que alguno inverte en nuestra villa. Se trata de un central y de un extremo, y del otro no pudimos verle en acción.

En el pasado torneo de Artá el Serverense, en su primer partido frente al Cultural, venció por el

claro tanteo de 4-1, y en la final perdió por 1,0 frente al recién descendido Escolar. El Serverense jugó sin patrón de juego en la primera mitad, y al marcar el Escolar su gol los rojillos intentaron empujar, pero el esférico no quiso entrar y ocasiones no faltaron, pero así es el fútbol.

El Serverense alineó a los jugadores siguientes: Vicens, Eus, taquio, Hernández, Gomila, Pápera, Domenge (D), Caldentey, Muihar, Estrany, Riera y Llinás.

En la segunda parte Domenge (II) salió por Vicens, Tersen por Pápera.

Nada destacable en el encuentro, ya que se notó el equipo algo falto de fuerza en algunos de los hombres, pero ello no creemos sea problema, que suponemos se aclarará en este mes que falta para la liga.

Mañana domingo otro encuentro en San Lorenzo, frente al poderoso y recién ascendido Muren, se que será una magnífica piedra de toque para nuestro conjunto.

¿COMPLEJO DEPORTIVO?

Nos llega la noticia, y más que noticia rumor, que en breve van a empezar las obras de un complejo deportivo en Son Moro, en principio, según dicen, tendrá restaurante, piscina, pistas de te-

nis, mini-gol y frontón. Es una grata y buena noticia, ya que nuestros aficionados al tenis tendrán su centro social y no tendrán que ir desperdigados por las pistas de la zona, Cala Rajada o Manacor.

Deseamos que no sea un rumor-noticia, y que sí sea una firmemente realidad.

MOTO CROSS

Como ya anunciábamos en nuestra crónica anterior, el Club Novells de motorismo organizó el pasado domingo una prueba de Trial en la vecina villa de Artá con motivo de las fiestas patronales, el cual constituyó un gran éxito. Nuestro representante Antonio Soler consiguió un honorable cuarto puesto en la clasificación general. Reciba desde estas páginas de "BALEARES" nuestra más cordial enhorabuena.

Para el domingo, día 10, festividad de San Lorenzo, y en la villa de San Lorenzo, el joven club tiene organizado una prueba de moto cross en la que toman parte gran cantidad de corredores en especial de Bultaco y Montesa.

No dudamos que el Novells se contará con otro importante éxito en la mencionada prueba.

Bernardo GAIMES

NOTA OFICIOSA

FEDERACION BALEAR DE FUTBOL

REPARTO DE BALONES

Se advierte a todos los Clubs afiliados que tengan federados equipos de las Categorías de Juveniles y de Aficionados, pueden pasar a retirar su cupo de balones por las mañanas de 9,30 a 13 horas (calle Berengario de Tornamira 31-Entresuelo).
Palma 7-8-75.
EL COMITE DIRECTIVO

DESAPARECIDO

SEAT 850 BLANCO -- PM - 108.753
GRATIFICARAN TEL. 28 39 98

EL DIA 31 CELEBRARA SU III ANIVERSARIO

LA «GRAN PENYA BARCELONISTA DE MALLORCA»

Fiesta religiosa en Lluc y comida en la Calobra

Días pasados dábamos cuenta del nuevo domicilio social, de esta magnífica Peña azulgrana, ahora ubicada en la Avenida General Primo de Rivera, 25, entresuelo.

Ayer, nos visitaron los estupendos amigos Santiago Coll y Jacinto Rosselló, presidente y secretario respectivamente de la misma, quienes nos facilitaron importantes noticias relacionadas con las actividades de la «Penya».

—Estos últimos meses —nos dijeron— apenas si hemos tenido actividades dado el traslado a los nuevos locales. Por ello, hemos demorado el III aniversario de la fundación Lasta el próximo día 31 del actual mes.

—¿Actos que preparais?

—Son totalmente definitivos. Ese día, nos desplazaremos al Santuario de Lluc, como ya hicimos en 1974, y tras la fiesta religiosa haremos ofrenda a la Virgen de una placa. También será bendecida una imagen, copia de la que allí se venera y que trasladaremos en septiembre a Montserrat. Tras este acto religioso, los peñistas y familiares marcharemos a La Calobra donde tendrá lugar un almuerzo y se pasará la tarde.

—¿Por qué del traslado de una imagen de la Virgen de Lluc a Barcelona?

—Como prueba de hermandad entre ambas capitales y entre los

simpatizante azulgranas del club «Penya» Ser. la entronización allí el día 28 de septiembre. La excursión dará comienzo el día 27 para finalizar el 29 y se podrá presenciar el encuentro Barcelona-Sevilla. En principio, está prevista la asistencia de los Srs. Montal y que ellos nos obsequen con una bandera que presidirá el nuevo local social.

—¿Actividades de inmediata realización?

—Y muy simpáticas. El domingo —mañana para los lectores— el equipo de fútbol nuestro se desplazará a Llombarts para jugar un partido frente a aquel juvenil. Se da la circunstancia de que los peñistas llevarán equipación que ha utilizado el primer equipo del «Barça». Al domingo siguiente, es decir el 17, otro partido, de iguales características pero en Cala Llombarts. Este es posible que lo arbitre el Sr. Rigo. En ambos se disputarán unos trofeos donados por nosotros.

Deseamos a la «Penya Barcelonista de Palma» toda clase de éxitos y que los actos programados, tras el traslado al nuevo domicilio, se desarrollen a plena satisfacción.

L. S.

LUCE VAPOROSAS GASAS... PASEA MODELOS FEMENINOS DE ALTA COSTURA...

¡Y nadie se traga que se llame realmente Fred!

Vean al único «TRAVESTI» imaginario del mundo

DANNY LA RUE en EL MARAVILLOSO FRED



CON ALFRED MARKS LANCE PERCIVAL DIRECTOR BOB KELLET TECHNICOLOUR

¿Por qué aquel soldado británico se dedicaba a conquistar a los alemanes vestido de Lady inglesa?

¡Una comedia insólita donde se demuestra que el arte de ser mujer, es mucho más difícil que el arte de ser hombre!

ESTRENO LUNES



Hoy y mañana últimos días: «LA MANSION EMBRUJADA»

MANOSA

CAMISERIA - CONFECCIONES CABALLERO

PLAZA PIO XII, 5

A partir del lunes, día 11, le ofrece otra sorprendente liquidación final de temporada.

VEA ESCAPARATES DESDE EL SABADO, DIA 9.

HIPICAS

MAÑANA EN SON PARDO

EQUILIBRIO CASI TOTAL DE FUERZAS

Nuevo horario y vuelta a las reuniones dominicales en el hipódromo palmesano. Las operaciones de apuestas se iniciarán a las 7,10, y a las 7,30 se lanzará la primera de las ocho carreras que forman la combinación.

PRIMERA CARRERA

TWIGGY PRIDE
TRIFULCA MORA
SABINA II

Tony M., Truman, Trifulca Mora, Quinta, Tania Khan, 2.100; Rigoletto, Mac Lina Hanover, Macovka, Tatuska Pride, Sabina II, 2.120; Teide, 2.140; Simbao Y., Twiggy Pride, 2.160.

Tony Y. se mostró irregular en su reaparición. Truman no destacó. Trifulca Mora floja de salida y fuerte reacción que la colocó en tercer lugar. Quinta llegó cuarto, que fue una posición que mantuvo durante todo el recorrido. Tania Khan otra vez sin vencer sus dificultades. Rigoletto no se dejó sentir. Mac Lina Hanover fuerte embestida sin resultado en la primera vuelta. Macovka fue descalificada, pero intentó imponerse al grupo de vanguardia. Tatuska Pride casi siempre en segunda posición, habiendo sido atrasada. Sabina II lleva tiempo sin correr, pero figuraba siempre entre los primeros. Teide no destacó el día 26. Simbao Y. llegó quinto, y se vio en mejor posición. Twiggy Pride se colocó en cabeza en fuerte arrancada y su triunfo fue claro.

SEGUNDA CARRERA

TEDEUM
SINIUM
REKAIROS

Sicilia M., Roqueline M., Miss Kid, Obradora, Pelele, Rekauros

Shinto, 2.100; Sinium Tedeum, Treasure, Querolin, 2.120; Ninfa R., 2.140.

Sicilia M. en cabeza hasta bien adelantada la carrera. Roqueline M. con el grupo destacado, especialmente al iniciar los últimos 1.000 metros. Miss Kid lleva cierto tiempo sin correr. Obradora, sin ser peligrosa, se dejó sentir. Pelele muy combativo y clasificado tercero. Rekauros tuvo buenas embestidas, aunque sin resultado. Shinto se dejó sentir, pero no fue peligroso. Sinium perdió una buena ocasión al desmontarse al enfilar la última recta. Tedeum difícil de salida y reaccionando muy fuerte y atacando a Tina sin conseguir batirla. Treasure lleva algunas fechas sin correr, pero siempre se deja sentir. Ninfa R. corrió en cabeza en otra categoría, pero no se clasificó. Querolin ha corrido en Manacor tras su excelente campaña palmesana.

TERCERA CARRERA

TINA HANOVER
TUSKA HANOVER
TOP HANOVER

Tina Hanover, 2.100; Sahib S. M., 2.120; Tuska Hanover Pinita Juliá, Quilate, Petronio I, Sibir, Top Hanover 2.140.

Tina Hanover ha escalado categoría, pero su posición es buena. Sahib S. M. luchó sin ser peligroso. Tuska Hanover reaccionó de su dificultosa salida y atacó a Top, no consiguiendo batirlo por la mínima. Pinita Juliá no destacó con este handicap. Quilate perdió terreno en los comienzos. Petronio I se vio en buena posición, pero no se clasificó. Sibir tuvo un buen remate y llegó tercero. Los tres últimos militaban en otro arranque, y partían en cabeza. Top algo handicapado, pero con clase.

CUARTA CARRERA

SAM FRISCO
REDIEGA
CHISTAJA

Quenia M., Sam Frisco, Rediega, 2.100; Johnny Walker, Chistaja, Natalia, 2.120; Odesa Juliá, Junior Fox, 2.140.

Quenia M. no destacó con este conductor. Sam Frisco llegó primero, pero descalificado. Rediega atraviesa un buen momento, habiendo llegado segundo rindiendo handicap en otro arranque. Johnny Walker, peleó con los destacados y se clasificó tercero. Chistaja tuvo un buen remate, aunque no pudo con Nevada y Sam Frisco, que llegó delante de los dos. Natalia V. dio pruebas de recuperación. Odesa Juliá no destacó con este handicap. Junior Fox se clasificó en Manacor.

QUINTA CARRERA

PEGGY POWER
OSCAR J. R.
MARISOL

Raspail B. II, 2.100; Petisa Marisol, Prince de Figuler, Listo, Oscar J. R., 2.120; Peggy Power, 2.140.

Raspail B. II no está en su mejor momento, pero sí muy colocado. Petisa no fue peligrosa. Marisol muy combativa, clasificándose segundo. Prince de Figuer se vio en cabeza, pero cedió en la última vuelta. Listo no mal colocado. Oscar J. R. llegó cuarto tras Peggy. Esta ha desarrollado algunas carreras "in crescendo" y puede ser significativo.

SEXTA CARRERA

SPORUP
ORGULLOSA B.
PINERA

Sporup, Orgullosa B., Rodeo C., Bal du Verbois, Odín Mosebaeck,

2.100; Pinera, Lady Asu, Aquilón II, Alastor P., 2.120; Joli Sport, 2.140.

Sporup estrena categoría, y puede triunfar en ella. Orgullosa también ha escalado puestos tras su victoria del sábado. Rodeo C. en buena posición durante la primera vuelta. Bal du Verbois se dejó sentir en la primera parte del recorrido. Odín Mosebaeck una incógnita. Pinera llegó primero, pero descalificada. Lady Asu se clasificó tercero, batida por Turfiste y Rémore. Aquilón II corto descanso tras una buena campaña. Alastor P. no se dejó sentir seriamente por estar mejor colocado. Joli Sport también se encuentra en mejor posición, tras una serie de buenas carreras que le han atrasado.

SEPTIMA CARRERA

PRINCESA M.
QUINTA HANOVER
REY BIRD

Nevada, Princesa M., 2.300; Rey Bird, Quirralda, Quinta Hanover, Idó, Rubiales, 2.320; Nick Hanover, Quelinda Y., Panchito Y., Vosne Romanée, 2.340.

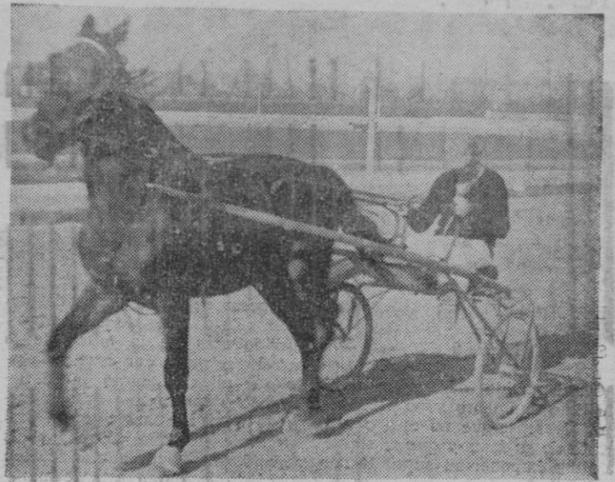
Nevada venció el sábado rindiendo handicap con otro arranque. Princesa M. tercero el día 26. Rey Bird primero el día 24. Quirralda segundo el día 26. Quinta Hanover no se dejó sentir en su última actuación, pero sí en la anterior. Idó más peligrosa el día 24 que el 26. Rubiales perdió una buena ocasión al desmontar. Se el día 26, Nick Hanover, tras algunas buenas actuaciones, lleva otras sin dejarse sentir. Quelinda Y. segundo el día 24, rindiendo el mismo handicap. Panchito Y. no ha sido peligroso en condiciones parecidas. Vosne Romanée no fue peligroso con este handicap y rivales. Como se ve una carrera muy problemática, siendo bastantes más de tres los que pueden optar.

OCTAVA CARRERA

COURANT D'AIR
TANGO IV
ALBRAN

Courant d'Air, Team Royal, La Tour, 2.300; Tortona, Turfiste Pélo, Artichaut M., Tango IV, Crack d'Orge, 2.320; Vittorio II, Virgile F. Albran, Sans Souci G., 2.340.

Otra carrera que plantea un sin fin de incógnitas. Courant d'Air fue descalificado al atacar, y se había desmontado sobre la meta en óptima posición. La Tour ha peleado en los mejores lugares. Tortona también se ha visto entre los primeros con este handicap. Turfiste Pélo retorna a esta categoría después de su victoria en la anterior. Artichaut M. segundo el día 24. Tango IV tercero el día 26, con el mismo handicap. Crack d'Orge no se ha dejado sentir, pero está mejor colocado. Vittorio II retorna tras un descanso. Virgile F. atrasado después de sus victorias. Albrán segundo el día 26 con este han.



Sam frisco es uno de los ejemplares mejor colocados en un programa que permite muchas combinaciones.

dicap. Sans Souci no llegó a ser peligroso con este handicap. Team Royal — número 2 — lleva bastante tiempo sin correr en Palma.

EN MANACOR

No coinciden los dos hipódromos mallorquines, ya que la reunión de Manacor se celebrará esta noche. La primera carrera está prevista para las 9,20.

EN MAHON
Y CIUDADELA

Habrán carreras en los dos hipódromos menorquines. Si no hemos dado los resultados de Mahón ha sido por dificultades de comunicación, lo que procuraremos resolver al regresar de nuestras vacaciones si no se ha resuelto de otra forma, ya que deseamos ofrecer la información más completa.

CENTAURO

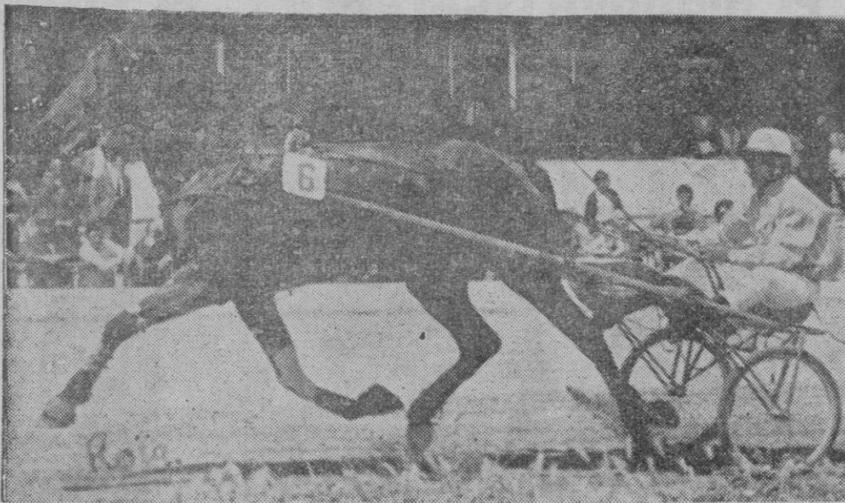
PELOTA

TORNEO EN SON RAPINYA

Con mucha brillantez y animación, bajo los auspicios técnicos de la Federación Balear de Pelota, hoy sábado, a las 6 de la tarde, dará comienzo el Torneo Son Rapinya de frontenis y mano seniors y juveniles.

Las copas donadas por la Federación, serán entregadas el día 24, con motivo de las Fiestas de aquel importante caserío.

Este torneo es muy interesante, ya que por vez primera en muchos años, la pelota mano estará presente en Mallorca.



Orgullosa B es uno de los ejemplares que ha escalado nueva categoría en un programa con novedades en los arranques.

Plaza Toros PALMA

Sábado 9 Agosto 11 Noche

UNICO DIA UNICA ACTUACION

JUANITO VALDERRAMA
Los Cabales

EL MARQUES de PORRINAS de BADAJOZ

GABRIEL MORENO

EL PERRO DE PATERNA

JUANITO MARAVILLAS

ISABEL VARGAS

CURRO de UTREHA

HERMANOS VALDERRAMA

ANDRES

MADRA y GRAN KIKI

LOLITA

MANOLO CARMONA

Servicio especial de autobuses para todas las líneas. Venta de localidades: Plaza de Toros. Tel. 25 52 45. Rincón Taurino. Tel. 22 61 39.

EL INDICE DE PELIGRO DE INCENDIO FORESTAL

HOY es extremo



ICONA

JACK EL NEGRO

(EL CLUB DE LOS VALLDEMOSA)

CADA NOCHE

PACO BALLINAS con NOTAS BLANCAS
SERGIO CUEVAS

VIRTUOSO DEL ARPA

Y

LOS VALLDEMOSA

Reserva de mesas Teléfono 231035

CICLISMO

GUILLERMO TIMONER, VENCIO EN SANT JORDI



Guillermo Timoner, que fuera la máxima figura del ciclismo en pista, ahora ya en la categoría de "veterano" recogiendo el trofeo conquistado en Sant Jordi. -- (Foto BLAS)

Organizada por la S.D.C. Ses Salines y con el patrocinio del Hotel «Tres Playas», se han celebrado en Sant Jordi diversas carreras para corredores incluidos en las distintas categorías infantiles así como otra prueba para veteranos. En las primeras los tres primeros clasificados de cada categoría fueron: PEQUES: Rams, José Juan y Ferrer. NACIDOS EN 1965: Salvá, Pou

y Riera. En 1964: Rosselló, Gomila, Castelló. 1963: Cañellas y Bernardo Jaume. 1962: Mas, Mir y A. Bonet. 1961: Sendin, Lladó y Sastre. 1960: Rigo, Mas y J. Bonet. **VETERANOS**

Aquí la victoria fue para Guillermo Timoner, seguido de J. Tomás, Pou y Borrás. Tanto ésta como las demás competiciones fueron seguidas con el mayor interés por el mucho público asistente.

PRUEBAS PARA EL DIA 23

También organizadas por la S.D.C., a partir de las 5,30 de la tarde, volverán a competir ciclistas de las categorías infantiles y habrá otra carrera para «Veteranos», estando todas ellas dotadas con trofeos.

MONTUIRI!

MAÑANA, DOMINGO, A LAS 10'15 DE LA NOCHE, DECISIVO U. D. PORRERAS - C. D. MONTUIRI DE CATEGORIA REGIONAL EN EL «III TORNEO DE LA LUZ»

PORRERAS, OLIMPICO «A», L'ESTEL, I. OLIMPICO Y A. PORRERAS, LIDERES DE SUS RESPECTIVOS GRUPOS TRAS LA PRIMERA JORNADA

(Crónica de nuestro corresponsal informativo). — Mañana domingo, a las diez y cuarto de la noche, va a tener lugar el último y decisivo partido del grupo de categoría regional entre el C. D. Montuiri y U. D. Porreras, de este apasionante tercer Torneo de la Luz. En la actualidad figura en primera posición el Porreras, con 2 puntos; luego el Montuiri, con 1 punto y en tercera, el Algaida con 1 punto. El Algaida ha jugado los dos encuentros; mientras que al Porreras y Montuiri les falta el que dirimirán entre sí y forzosamente de uno de ellos saldrá el campeón. Al conjunto porrerense le basta el empate y el Montuiri necesita la victoria, aunque fuera mínima.

Como telonero se jugará, otro gran partido. El La Salle—Patronato, de juveniles grupo A. Una victoria del La Salle pondría aún las espadas en alto. La del Patronato supondría un gran paso para la disputa del título al Olímpico o Cide.

En la noche de hoy, sábado, a las nueve juegan los alevines del

Montuiri y Porreras. Otra interesante confrontación ya que una victoria montuirense podría revolucionar la tabla clasificatoria. A las diez y cuarto, se enfrentarán los clubs juveniles del grupo B, Montuiri y Algaida con el gran aliciente —al igual que el telonero— de la rivalidad regional.

RESULTADOS DE LOS DOS

ULTIMOS DIAS

Miércoles, día 6

VILAFRANCA, 0

CIDE, 6 (Infantiles)

Igualada primera parte en la que el marcador se movió una sola vez. El Villafranca contuvo muy bien al once palmesano. La segunda, fue de neto color del Cide que obtuvo los restantes cinco goles.

VILAFRANCA: Barceló; Arborea, Matas, Vicente, Barceló, Bover, Gayá, Nicolau, Jorge, Bonnin y P. Nicolau (G. Barceló, Esteban, M. Barceló y J. Bover).

CIDE: Ferrá; Nieto, Ferrer, Roca, Clemente, Nájeras, Trinidad, Serra, Ureña, González y López (Jogui, Morlá, Giménez y Vaquer).

Perfecto el arbitraje del señor Amengual.

U. D. PORRERAS, 3

C. D. ALGAIDA, 1 (Regional)

Lleno rebosante en «Es Revolt» con numerosísimos seguidores de uno y otro equipo. El campo parecía una auténtica fiesta. Venció mercedemente el conjunto encarnado con un buen fútbol a un Algaida que luchó con tesón. Un gran encuentro. Marcaron Marcués, Ramis (Algaida), Blanco y Vidal, por este orden.

ALGAIDA: Bisáñez; J. Sampol, Rodas, Llompart, Mut, Mudo, Pastor, Oliver, Ramis, Capellá y Nadal (Oliver, Company y Lapetra).

PORRERAS: Sastre; Torres, Ballester, Picornell, Carrió, Morlá, Vidal, Blanco, Marcial, Marqués y Manresa (Gil, Bravo).

Falto de autoridad el arbitraje de don Miguel Coll Homar. En las bandas le ayudaron Vivancos y B. Coll.

Jueves, 7:

ESCOLAR, 3

CIDE, 1 (Alevines)

Sorpresa por el resultado; pero no por lo visto en el terreno de juego. El Escolar nos dejó gratamente sorprendidos de la anterior actuación contra el Porreras. Ven-

ció con todo merecimiento. Lo contrario ocurrió al Cide, en relación a su confrontación con el Montuiri ya que en esta ocasión que ahora comentamos, nos defraudó.

ESCOLAR: J. Manuel; Riera, Martí, Serra, Muñoz, Vicens, Ferrer, Palmer, Flaquer, López y González. Los goleadores fueron Flaquer (2) y Rodríguez.

CIDE: Balaguer; Rubí, Pons, Ribas, Barceló, Borrás, González, Suñer, Orell, Monterrubio y Gual. Marcó el gol Orell.

Sin complicaciones el arbitraje del señor Rigo Payeras, dada la deportividad de los contendientes.

MONTUIRI, 3

ESPAÑA, 1 (Juveniles, grupo B)

Trabajada la victoria de los juveniles rojiblancos en un partido sin calidad técnica, pero disputado con coraje por ambos bandos. Muchas oportunidades por uno y otro bando que aprovechó mejor el once rojiblanco que tuvo mayor sentido de la penetración.

Marcaron por el Montuiri B. Miralles, Llitesas y B. Ferrer. Por el España, Rossiñol en propia puerta.

ESPAÑA: Carbonell; Comino, Martín, Jaume, Vidal, Puigserver, Gutiérrez, Zanguera, Salvá, Roig y Soler (Amer y Amengual).

MONTUIRI: Bennassar; Rosselló, Martín, Tomás, Meliá, Ginard, Rossiñol, Ribas, Cerdá, B. Miralles y Llitesas (Noguera y B. Ferrer).

Arbitró con autoridad y acierto el señor Vivancos.

CLASIFICACIONES

Con los resultados de los dos últimos días encabeza la tabla clasificatoria en infantiles el Olímpico, seguido del Cide, ambos con dos puntos. En tercera y cuarta posición figuran el Villafranca y Montuiri, sin puntuación.

En juveniles grupo B, va líder L'Estel, con 2 puntos; segundo es el Montuiri, también con dos puntos; en tercera y cuarta posición figuran España y Algaida, sin puntuar.

Estas clasificaciones son tras la primera jornada en cada grupo.

PARTIDOS DEL LUNES DIA 11

A las 21 horas: Villafranca—Olímpico (Infantiles). A las 22:15: España—L'Estel (Juveniles grupo B).

El martes día 12 habrá la única jornada de descanso.

ARENAL

MAÑANA, EN EL «CAMPO ROSES», U. D. ARENAL - U. D. COLLERENSE

(De nuestro corresponsal informativo Tomeu Sbert).

Mañana, empezando el partido a las 18 horas, en terreno de Son Verí, se anuncia el primero de los partidos que corresponden al programa oficial de Perlas y Fiestas Arenal 1975. En este encuentro la U. D. Arenal presenta ante su público a la plantilla de jugadores con que cuenta de cara a la inminente temporada oficial.

Mencionemos que en la tarde del pasado miércoles se hizo la presentación de la susodicha plantilla. Nosotros estuvimos presentes y pudimos percatarnos de que impera mucha juventud en las filas arenalenses, una juventud que es conocida, en su mayor parte, puesto que se trata de elementos que se han ido formando en el equipo filial Club de Fútbol Atlético Son Verí y en su mayoría de la mano de Bernardo Noguera. El señor Noguera es el hombre que se ha escogido para dirigir, física y técnicamente, al equipo con vistas a su intento de volver a la Primera Regional, categoría que se perdió a base de sufrir desgracias y en una promoción que al final tuvo que tener su último desenlace a base de «penaltis», en Son Ferriol, partido dirigido por el colegiado señor De la Cámara.

Y volviendo a la presentación oficial de la plantilla del Arenal, diremos que estaban un total de 21 jugadores, cuyos nombres daremos a conocer en nuestra próxima crónica. Habló en primer término, breve pero muy acertadamente, don Pedro Canals Morro, el hombre que juntamente con don Damián Capó Fernández y el que suscribe han formado la Junta Gestora, a tenor de la dimisión del presidente don Gabriel Amengual Quetglas.

A pocas fechas vista de la disputa del «V Trofeo Ciudad de Lluçmayor» diremos que el papel que pueda hacer el Unión Deportiva Arenal, es totalmente una incógnita. Volvemos a repetir, hay juventud, ganas de mejorar en todos los sentidos, ganas de superación en los jugadores, de la juventud siempre pueden espe-

rarse cosas interesantes, y el deseo unánime de volver a I Regional, en todos los que de veras sentimos como algo nuestro lo concerniente al equipo más representativo del fútbol en la amplia Playa de Palma.

Repetimos, a las 6 de la tarde de mañana domingo, partido de fútbol que promete ser muy interesante, entre el Arenal y el siempre difícil equipo del Unión Deportiva Collerense.

PRIMER TROFEO DE FUTBOL SANT JORDI

Hoy empieza el Primer Trofeo de Fútbol Sant Jordi que se celebrará en el Campo Cas Mestre de nuestra localidad los días 9, 10, 16 y 17 del presente mes de Agosto de 1975. Reina gran animación entre toda la población.

Inminencia de los encuentros deportivos, la directiva con su presidente don Antonio Orell Chavarría al frente ha trabajado durante estos días para que ningún cabo quede sin atar y todo transcurre dentro de la más noble deportividad y camaradería. El trofeo, dada la calidad de los participantes, promete ser interesantísimo y son muchas las apuestas que se cruzan cada cual al equipo de sus preferencias. Los equipos participantes son:

El C.D. Andraitx, C.D. Collerense, U.D. Rotlet del Molinar y el C.D. Sant Jordi. Los encuentros a disputar previo sorteo han correspondido de la siguiente forma:

Día 9, a las 18 horas, C.D. Andraitx—C.D. Collerense. Día 10, a las 18 horas, C. D. Rotlet—C. D. Sant Jordi. Día 16, a las 18 horas, partido para el tercer y cuarto puestos, y día 17, a las 18 horas, gran final.

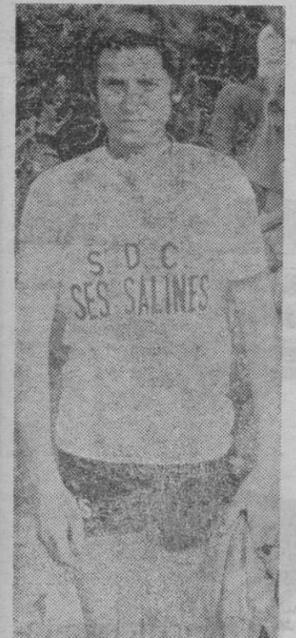
Este Primer Trofeo está patrocinado por numerosas entidades y comercios de la localidad y los trofeos en litigio suman la respetable cantidad de 22.000 pesetas.

Los días 10, 16 y 17, antes de los respectivos encuentros del Trofeo,

habrá un partido telonero y jugarán bajo el siguiente orden: día 10, a las 16,30 horas, presentación por primera vez del equipo local de Alevines que disputará un interesante encuentro con el equipo alevín del C.D. Algaida. Día 16, a las 16 horas, partido de infantiles entre C. D. Atlético Baleares y C. D. Sant Jordi, y día 17, a las 16 horas, partido de juveniles entre C. D. San Cayetano y C. D. Sant Jordi.

Huelga repetir que los amantes del deporte balompédico, que son legión en nuestra villa, lo pasarán fenomenal y que la calidad del programa así lo asegura.

MIGUEL RAMIS (Corresponsal)



Juan Bonet, de Porriño (Pontevedra), que en la categoría «cadetes» viene destacando en la S. D. C. Ses Salines. -- (Foto BLAS).

FAROLES PARA CHALETS Y APARTAMENTOS

Electrica Española

COSTA Y LLOBERA 15
TEL. 46 27 66

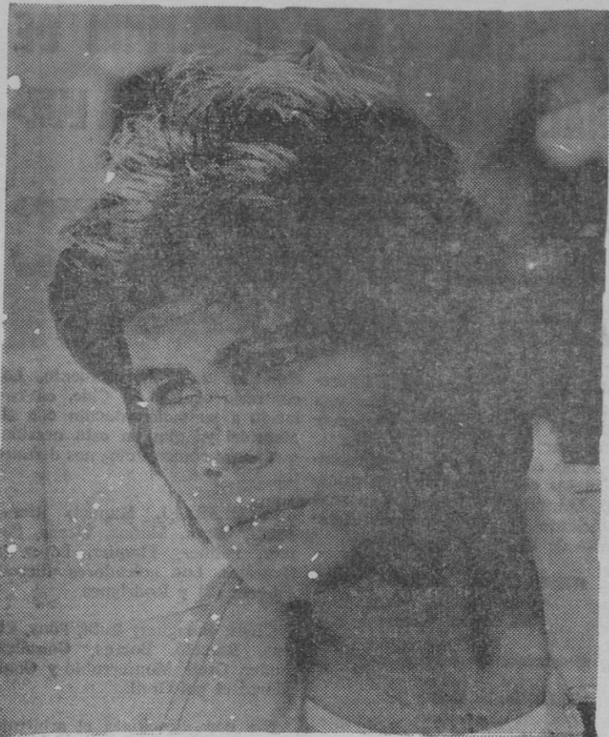
MINUSVALIDO: En tu rehabilitación médica, formación, empleo, te orienta la Seguridad Social. Infórmate en el Gabinete del Servicio de Minusválidos de tu provincia: Jaime III, 135 - 1º Telf. 21-08-67.

Baleares
Paseo Mallorca, 29-31 (EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA) apartado de correos, 22

nuestros telefonos

redacción	235940
administración y talleres	(TRES LINEAS)
publicidad	231177
suscripciones	235710
cierre	231177
dirección	232186
administrador	236382

MALLORCA VERBENERA



Entramos dentro de una activa fase de fiestas populares, en nuestra isla, en donde el aspecto musical cobra inusitada fuerza por las verbenas programadas y a las que vamos a prestar atención.

SAN LORENZO

En esta villa, esta noche, se podrá ver la actuación de una de las máximas figuras de la canción nacional, un artista que visita frecuentemente nuestra isla, detalle que pone en evidencia lo apreciado que es entre nosotros y lo que se le valora artísticamente. Se trata de **DANNY DANIEL**.
Danny Daniel con todos sus éxitos a cuestas, y al frente de su excelente conjunto, una vez más dará la medida de sus grandes posibilidades y el margen de crédito que el público mallorquín le ha concedido por méritos propios.
Danny, no solo es figura importante como canta-autor en nuestro país, sino fuera de nuestras

fronteras, principalmente en la América hispana. Concretamente en Méjico tiene un enorme cartel y sus canciones, en su voz, han sido impactos gigantescos.

Evidentemente, esta noche, en San Lorenzo se celebrará, pues, una de las verbenas más interesantes de la isla y estamos seguros que ello se traducirá en un fuerte entradón en el recinto verbenero.

La programación se completará con las actuaciones de dos excelentes conjuntos mallorquines. Los Senex y Santafé.

VIVIENDAS VIRGEN DE

LLUC

En el campo de fútbol, hoy noche, gran verbena con Brumas y Hit's y la actuación estelar de Tony Frontiera con su grupo Actuaris. No hay duda que para la gente joven, este programa, es sumamente atractivo.

Tony sigue, gracias a su clase, en primerísimo lugar como cantante y esperamos poder dar, muy pronto, noticias de sus nuevas grabaciones para mayor gozo y gloria de sus muchas «fans».

GENOVA

Los Massot, Zebra y Pioneer's forman el grupo musical que amenizará, esta noche, la popular verbena del arrabal palmésano. La música de toda clase de públicos de Los Massot, dará paso a la gran fiesta juvenil cuando le toque turno a Zebra.

Y no se puede olvidar a Pioneer's, un grupo dispuesto a dar la batalla a los dos citados y la consagrados.

Pero además, la bomba, está en la especial actuación de Sara Montiel. Actuación desinteresada y con fines benéficos, a la que se han prestado a acompañar Los Massot y el propio pianista de la «vedette», Agustín Serrano.

SELVA

Ayer, brillante actuación de la orquesta Mirasol. Lamentándolo mucho no pude asistir pero espero y es mi deseo que el éxito haya sido completo.



Y para esta noche verbena con Jaguar's y el gran grupo murense Romantic's.

El caso de los Romantic's es curiosísimo. Un grupo sin apenas publicidad, promoción y padrinos, esas tan necesarias en el mundo musical, ha logrado imponer su ley sonora y sentar sus reales entre la élite de la música en Mallorca. El conjunto es un ejemplo a seguir por sus muchas virtudes, constancia, clase y ansias de superación. Sus actuaciones nunca defraudan y siempre, en cada una de sus actuaciones, se «vacían» hacia el público dando lo mejor que llevan dentro.

Sinceramente, creo, que Los Romantic's es un conjunto todavía sin descubrir totalmente y que a pesar de los años que llevan en el mundo de la música, tienen por delante un esplendoroso porvenir.

Y esta noche, en Selva, demostrarán una vez más cuánto queda escrito.

Y para el lunes, otra verbena, con la participación de Hit's y Cobra.

LLUCHMAYOR

Mañana, domingo, Lluchmayor celebra una de sus verbenas con Tony Frontiera y Aquarius, Los Brumas y Azabache con esta gran cantante que es Carol.

El programa, como se ve, es altamente atractivo.

EL MOLINAR

En este otro arrabal de nuestra ciudad, el jueves día 14, entrarán en acción en su verbena el grupo Zebra y Amancer.

SON FORTEZA

Pioneer's y Cobra serán los encargados de que la parroquia se divierta y el guateque adquiera niveles festivos en sumo grado. También, el jueves.

PORTALS NOUS

Otra actuación para Los Senex, en este lugar, que tendrán que esmerarse mucho para no sentirse superados por otro buen grupo mallorquín que es Satán.

Esta verbena tiene fecha de jueves, día 14. Al día siguiente. Esturiones y Brumas.

SINEU

También para el jueves, Sineu, tiene verbena «gorda». Últimamente esta villa se distingue, año tras año, en ofrecer una programación fuerte. Muy fuerte. Y, siguiendo en esta línea, este año presenta en esta monumental verbena a Miguel Ríos, Miguel Gallardo y Los Valldemosa. Fantástico.

Miguel Ríos, universal con el arreglo especial de la «Novena sinfónica» de Beethoven, que con dicho tema fue número uno en muchísimos países, es figura muy importante en la música española. Su

actuación en Sineu será muy bien acogida puesto que sus apariciones en nuestra isla han sido siempre muy escasas y esto siempre presenta una novedad. Miguel, con todos sus éxitos, y con sus «roots» dará una agradable velada al público que se congregue en el recinto verbenero.

Otra gran figura de la canción española, y de la nueva «hornada», es Miguel Gallardo. Un nombre y un hombre en plena actualidad y que también dará motivos agradables a cuantos presencien su actuación. Su discografía ha sido feliz y acertada y es programada machaconamente por las emisoras nacionales, prueba inequívoca de su aceptación a nivel popular.

Los Valldemosa serán otro de los grandes alicientes de la verbena. Los más internacionales de nuestros artistas, a caballo de su enorme profesionalidad, se harán una vez más con el público al que meterán en su «show». Y es que Los Valldemosa logran lo que es tan difícil, la auténtica comunicación con el público que los escucha.

PUIGPUNYENT

Tony Frontiera con Aquarius, y Cambio estarán en esta pintoresca villa el viernes día 15.

SECAR DEL REAL

También para el viernes, verbena y espectáculos. Los Senex en la parte musical y en cuanto a espectáculos, Magín el cantante «showman» y el ilusionista Char Berri junto a estos formidables acróbatas que son The Bennys.

LOS GRANDES CONJUNTOS MALLORQUINES EN LAS VERBENAS DE FELANITX



La selección no puede ser mejor y es que la Comisión de Festejos de Felanitx, ha contratado a los más famosos conjuntos mallorquines para sus Verbenas, que conmemorarán el 50 aniversario de los Festejos del Parque Municipal de la Torre. Entre los días 23, 24, 27, 30 y 31 de este mes actuarán: Margaluz, Grupo 15, Los Naipes, Los Hits, España 75, Los Beta, Amigos, Los Javaloyas, Aeroamas, Nuevo Harlem y Los Millonarios, todos ellos junto a las grandes figuras nacionales e internacionales, constituyen el más grandioso alarde de programación que jamás se haya realizado en unas Fiestas mallorquinas.

El día 23 de este mes, la primísima de sus Verbenas y como cantante estelar Manolo Otero —ídolo de todas las muchachas españolas—, también «Los Diablos» y «Lone Star», juntos con «Los Naipes», «Nuevos Harlem» y «Los Millonarios», el llenazo está asegurado, pues el cartel es altamente sugestivo para todos los que quieren divertirse en grande en el marco incomparable de las mejores Fiestas de Baleares.

La próxima semana ya estarán a la venta los abonos para las cinco Verbenas, oportunamente, se anunciará los lugares donde pueden adquirirse y recuerden que con su compra se ahorran dinero y el tiempo de espera que, inevitablemente, se forman en las largas colas en las taquillas del Parque Municipal de la Torre de Felanitx, los días de las verbenas.

Mallorca, entera, preparándose para un magno acontecimiento, es el 50 aniversario de unas Verbenas tradicionales, como son las de Felanitx.

CUIDA ESTAS PAGINAS
MIGUEL VIVES



NAVES INDUSTRIALES
en el Polígono «LA VICTORIA»
(Módulos desde 212 m.2)

INFORMACION Y VENTA:

A. S. I. M. A.:

Gran Vía ASIMA, 2 - planta 14

Teléfono: 29 06 00

PALMA DE MALLORCA

Hammond LX 500 y LX 200 Combo Organ



Eminentemente profesional
1 y 2 teclados

Con su
"SONIDO HAMMOND"
típico

Vealo en:

Musical Vía Roma

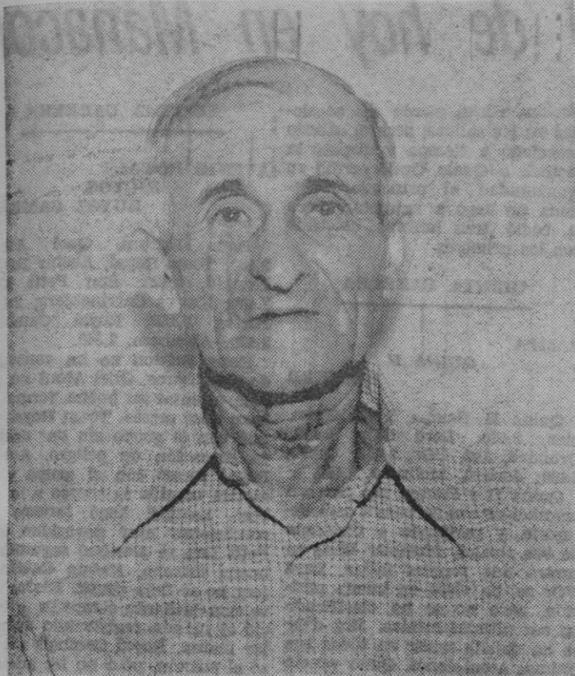
Vía Roma, 7
Telef 22 28 26

SAN LORENZO - GRAN VERBENA - ESTA NOCHE

DANNY DANIEL

LOS SENEX y SANTAFE

Una gran figura de nuestro folklore en TONI «FAY»



No se trata de un «beatle», no. Ni de un mozallete, tampoco. Aunque, eso sí, es tremendamente joven en espíritu, que es lo importante. Me confesó que era de la agüinta del 23, que tenía setenta y tres años. Que era «manacorí» pero casado y con residencia en San Lorenzo del Cardessar. Por lo tanto, creía, que era tan «manacorí» como «llorensí».

Es un folklorista nato, de los que pocos quedan, desgraciadamente, en nuestra isla en algo tan interesante como es el tesoro musical de una cultura. Pero él, después de años de inactividad folklórica y gracias a la agrupación «llorensina» ha vuelto. Y su reaparición ha sido ganando premios para los suyos. El domingo pasado en Algaida, Primer premio, cantando la conocida tonada Sant Antoni. Hace un par de semanas, otro primer premio formando equipo, junto a los demás «llorensins», con la agrupación de Son Servera.

—Mi especialidad —me decía— es cantar canciones del campo y tradicionales y, además, tocar la guitarra y «es guitarró».

Toni «Fay» es autodidacta. —Cuando era «jovenot», tenía unos dieciséis años, vivía como siempre he vivido «a fora vila» y con los chicos de las casasa de los alrededores nos reuníamos, los domingos y festivos, en algún «sementeén» y durante horas cantábamos y tocábamos los instrumentos para aprender y algún día poder hacerlo en público. Y como en Toni «Fay» quería, lo logró.

—Resulta que vivía mi familia en Son Promets y, con mis amigos, sabíamos que es una finca llamada Son Cifre tenía que hacerse un baile de «matanses» por lo que pedí permiso a mi madre. Ella me dijo que si tenía que observar buena conducta que fuere. Así lo hicimos. A pie, por vericuetos, tardando dos horas llegamos a Son Cifre. Una vez empezado el baile nos invitaron a tocar y cantar (el que cantaba era yo), pero lo hicieron con cierta desconfianza. No podían admitir que un «jovenot» pudiera dar «branca» a hombres hechos y derechos en materia de cantar. «A fiets», cuando me escucharon se acabó la desconfianza y no querían dejarme marchar. Al fin me dejaron ir, pero con la promesa de que ocho días después fuera al baile de «matanses» de Son Figuera.

Y Lamón Toni «Fay» fue. Y desde este momento se convirtió en el «cantador» más solicitado de la comarca de Manacor.

—Me invitaban a cenar y me daban un duro —me dice— y para que veas lo que era un duro en aquellos tiempos, te diré que un cuñado mío que se ganaba la vida, de sola sol, haciendo «estellas» lo ganaba como jornal. No eran «coverbos».

Y como quien tuvo, retuvo, cuando en San Lorenzo se creó la agrupación folklórica se llamó a Toni «Fay», figura que es imprescindible dada su clase, voz y expe-

riencia. Y a sus setenta y tres años sigue dando una lección de pundonor y amor a nuestro folklore, tan digno como encomiable. Por esta razón, su testimonio está hoy en nuestro diario.

Mañana, domingo, a las 22.30, en la Plaza del Ayuntamiento de San Lorenzo, se celebrará una velada de bailes regionales con la actuación del «Grup Card en Feste», en donde será figura destacada L'Amon Toni «Fay». Después un ágape gratuito con «bungols» y «sangria», «per tothom» y «polo» para los chavallines.

«PONTE UNA CINTA EN EL PELO», ULTIMA PRODUCCION DE SANTABARBARA



Su éxito ha sido fulgurante, arrollador. Cuatro singles tan sólo han bastado para llevarles a la cumbre. En la actualidad Santabarbara es un grupo firmemente asentado en los hit-parades de habla hispana. Pero el trío no sólo ha triunfado en nuestro país. Santabarbara, especialmente con «Charly», obtuvo —está obteniendo todavía— un importante suceso en Alemania, Brasil y Argentina, por señalar países dispares.

Por ello, el conjunto es conocido a nivel internacional. Sus números han traspasado diversas fronteras y en todos los mercados donde se han publicado sus discos, el triunfo ha sido total. Su primer single «Charly» batió a todos sus competidores en la escalera nacional del éxito. Fue número uno durante varios meses, hasta que «Recuerdo mi niñez» tomó el relevo. Con «Adiós amigo», el estilo de

Santabarbara se hizo ya inconfundible. Y llegó su penúltimo tema, «Chiquilla», que marcó una línea de continuidad para el grupo. Enrique, Mario y Alberto poseen un duende especial en todas sus interpretaciones y esto queda ratificado una vez más con «Ponte una cinta en el pelo», su última producción. El tema es de Mario Balaguer, el guitarrista solista, y destaca por su comercialidad, aunque sin renunciar a la línea sobria que siempre ha distinguido al conjunto.

Sus constantes viajes al exterior convierten a Santabarbara en un auténtico grupo para la exportación. Todos sus discos son una garantía de superación artística y «Ponte una cinta en el pelo» es un verdadero cheque al portador para el éxito multitudinario a un lado y al otro de los Pirineos...

NUEVO DISCO DE CLAUDIA



Nuevo y excelente. Claudia de Ramón y muy bien arropada, mu- bella figura y voz, ha vuelto a nuestra discografía con un disco de 45 r.p. y con dos temas muy a tono con la época veraniega que nos toca vivir. Dos canciones llenas de ritmo, alegría contagiosa y que le van muy bien a la voz de la gran cantante andaluza, afinada en nuestra isla.

Se puede decir que es un disco con dos caras «A». Una de las canciones es «La polka del barril», archiconocida y popular desde tiempos inmemoriales pero que, Claudia, ha remozado y le ha dado un aire nuevo con arreglo de

sicaímente, por los «Showmans». La otra canción es «Hasta la vista, del corte de «Viva España» pero con más categoría, con más clase y en la que la cantante hace un derroche de sus grandes post-bildades. Muy conseguida igualmente, la ambientación festiva a la par que muy ajustada sin pasarse un milímetro.

Estas dos canciones ponen a Claudia, artística y comercialmente, en un primerísimo lugar, una vez más, dentro de nuestra discografía.

EN «TROCADERO» EXTRAORDINARIO ESPECTACULO



Sin lugar a dudas, Trocadero, ofrece noche tras noche un brillante y espectacular espectáculo, lleno de alicientes por su variedad y buen gusto.

El buen humor está representado por Mr. Lolis, de debut reciente, y que hace las delicias de los que nos reunimos en la popular sala de la Rambla.

Tony Gimm ha puesto en escena la nueva producción de su sensacional ballet sexi, en donde el atrevimiento corre parejo con el buen gusto sin caer en lo chabacano. Disciplinadas bailarinas, extraordinaria coreografía y el talento de Tony como denominador común.

El Ballet Español Montemar pone la nota española en el espectáculo con su alta calidad y su

bien logrado vestuario. Buena música de baile con Hector y su conjunto con un repertorio muy al gusto actual y con un sonido perfecto.

Como, otra nota, sexi; Edith Saphir, La picaresca femenina en toda su expresión con un sello y categoría realmente fabulosa. Toda Mallorca habla de Edith con admiración. Qué mujer!

Y no falta el número de malabarismo a cargo de The Bennys que hace de lo difícil, fácil. Se trata de un duo, al que vemos en acción en la fotografía, que ejecutan todos sus arriesgados y difíciles movimientos con una limpieza impecable.

Evidentemente, extraordinario espectáculo en «Trocadero».

JARTAN'S

PALACIO DE LAS ATRACCIONES PRESENTA A LA SUPER - VEDETTE

Brigit San Joan

TOMAS Y SU BALLET ESPAÑOL

LES MICHEL'S Y BEATRICE

LOS DALRAYS

ORQUESTAS:

LOS FLAMANTES

Y EL FAMOSO CONJUNTO

LOS BRUJOS

RESERVA DE MESAS

CALLE DAMETO, 20 — TELEFONOS 233802 y 236619

MANACOR DIA A DIA

EL MANACOR SIN PRESIDENTE... TODAVIA

SE PARTICIPARA EN EL TORNEO DE CAPDEPERA

No se celebró nueva Asamblea General del C. D. Manacor el pasado viernes ya que la Junta Gestora encargada de buscar nuevo Presidente y constituir una directiva todavía no ha logrado su objetivo.

No cabe la menor duda de que el escollo principal radica en el grave déficit del Club, (según nos indican es más de un millón y medio) déficit del que tendría que hacerse cargo la nueva directiva o bien se expondría que les em-

bargaran las taquillas cosa que todos podemos suponer de catástrofe.

Sin embargo la Gestora está trabajando firme y sabemos que se está en contacto con cinco o seis nuevos jugadores que podrían ser cedidos al Manacor. Puestos a hablar con diversos miembros de la Gestora, nos aseguran que si Manacor podrá participar tranquilamente en el Torneo de Capdepera e incluso conseguir un digno resultado.

Se está por lo tanto, a la espera de nuevos acontecimientos y en estos momentos se barajan los nombres para la Presidencia; E. Galmés, A. Pascual y Tomás Ordinas aunque es fácil deducir que si alguno de estos tres llega al presidente será con el apoyo de los demás, es decir, que nos encontramos ante un insólito caso de unidad y cooperación que, quiere Dios fructifique.

Seguiremos informando en sucesivas crónicas.

TRETZE

EL ARENAL

CLAUDIO MORAN VAQUERO, MEDALLA DE PLATA AL MERITO EN LA HOSTELERIA

LAS FERIAS SERAN OFICIALMENTE INAUGURADAS EL DIA 17, A LAS 12 HORAS

(De nuestro corresponsal informativo Tomeu Sbert)

Hoy tenemos un grata noticia por dar, por cuanto significa un honor para nuestra hostelería y una satisfacción para todos. Ha sido distinguido con la Medalla de Plata al Mérito en la Hostelería, don Claudio Morán Vaquero.

El señor Morán Vaquero lleva ya buen número de años trabajando en nuestra zona, y es persona muy conocida y un buen amigo nuestro.

La distinción al señor Morán se acordó en Madrid, el día 11 del pasado mes de julio, en la reunión celebrada por el Comité Ejecutivo del Sindicato de Hostelería y Actividades Diversas. Con esta distinción se pretende premiar los méritos contraídos en su profesión, de una parte, y de la otra sus desvelos en defensa de los intereses de la familia hotelera.

El señor Morán, aparte algún que otro cargo provincial, es vocal nacional de la Unión Nacional de Trabajadores y Técnicos.

Nosotros al hacernos eco del galardón aprovechamos felicitarle muy cordialmente.

FERIAS Y FIESTAS

Las ferias del Arenal, ferias que se celebrarán por primera vez en la historia local, serán oficialmente inauguradas el domingo día 17, a las 12 horas, inauguración que estará a cargo de las autoridades locales. El recinto ferial se instala en la Plaza de Nuestra Señora de La Lactancia (actual emplazamiento del mercado de abastos).

Para conocimiento de los feriantes y vendedores, que durante la semana de ferias del 17 al 24 exponen en El Arenal, diremos que el miércoles día 13, a partir de las 5 y media de la tarde, es conveniente se encuentren en la citada Plaza de Ntra. Sra. de la Lactancia, a efecto de ocupar su correspondiente sitio, lugar que les será asignado según las circunstancias.

NUMERO EXTRAORDINARIO

DE «BALEARES»

Volviendo a la semana de Ferias y Fiestas, repetimos que el número extraordinario que Diario «BALEARES» dedica a El Arenal, y por dicho motivo, verá la luz el sábado día 16.

Para poder conseguir ver realidad este número extraordinario, que constará de unas 10 páginas dedicadas única y exclusivamente a nuestra amplia zona, contamos con la siempre eficaz colaboración del Dr. Font Obrador, Cronista Oficial de la Ciudad de Luchmayor, colaboración del Alcalde Sr Ramón, y la ayuda total de ese elevado número de ca-

sas comerciales y entidades bancarias.

A todos nuestros eficaces colaboradores vaya por adelantado nuestra más cordial y sincera gratitud. Gracias a los ellos ver-

mos realidad esta pretensión. El Arenal tendrá también como tantas otras ciudades y pueblos de Mallorca, su número extraordinario dedicado a la semana de Ferias y Fiestas.

«EL DESPOTA»



Para los entendidos, para los verdaderos aficionados, una auténtica joya de la cinematografía: «El despota», la inolvidable creación del formidable Charles Laughton, con John Mills y Brenda de Banzie, dirigida por David Lean.

«El despota» será ofrecida con

todos los honores en la pantalla de Jaime III Cinema.

Además, para completar un programa de selección, será repuesta la obra de Truffaut «Domicilio conyugal», una película que apasiona a todos porque trata un problema «Tabú» con la sencillez con que se produce en la vida real.

«LOS GIRASOLES» Y «PSICOSIS»



Otro doble programa verdaderamente extraordinario será ofrecido en la pantalla del cine Lumiere, formado por «Los Girasoles» y «Psicosis». Dos formidables realizaciones de dos directores de prestigio: Vittorio de Sica y Alfred Hitchcock.

«Los Girasoles» protagonizada

por Sofia Loren y Marcello Mastroianni. La mayor aventura de amor en las pantallas del mundo.

«Psicosis», con Anthony Perkins y Vera Miles. Jamás un film produjo tan fuertes emociones. Un suspense llevado a su paroxismo.

HIPICAS

La nocturna de hoy en Manacor

Ocho carreras para esta noche en Manacor, sobre la distancia de 2.400 metros. A las 9,00 horas van a dar comienzo las operaciones de apuestas de la primera carrera y trío, y a las 9,25 el lanzamiento de la primera carrera, y para la 1,00 de la madrugada está previsto el lanzamiento de la carrera que cierra el programa.

PRIMERA CARRERA

SANDRA
TINOSKA P. B.
TORTOLO

Tilma, Chagrava, Sandra, 2.400; Supir, Quedandi, 2.460; Tinoska P. B., Stoux Y., 2.470; S'nine Troky M., 2.480; Tortolo, 2.510.

Tilma perdió toda opción en la salida y sus dificultades son su único handicap. Chagrava peleó en ventajosa posición hasta los momentos decisivos, en los que fue desplazada. Sandra se clasificó tercero en su reaparición, tras perder muchos metros en la salida y gran reacción. Supir sigue sin destacar. Quedandi corrió atrasado. Tinoska P. B. fue batida por Tortolo en la última recta, y se clasificó segundo. Stoux Y. tuvo fuertes arranques malogrados. Troky M. lleva tiempo sin clasificarse. Tortolo obtuvo su primera victoria, y esta noche deberá resolver su más difícil papeleta.

SEGUNDA CARRERA

TREMENDO
TINGARA
SILVA

Tingara, 2.400; Silvana Volo, 2.410; Tremendo, 2.430; Silva, 2.440; Sirio, 2.470; Lolita, 2.490; Sarita, 2.500; Roquepina, 2.520.

Tingara se desmontó marchando en segunda posición, y llegó segundo. Silvana Volo no se dejó sentir partiendo en una posición muy semejante. Tremendo en su debut en la categoría corrió siempre en solitario y obtuvo una holgada victoria. Silva llegó tercero, y ha sido atrasada. Sirio tuvo fuertes embestidas, pero se mostró irregular. Lolita inferior a sus rivales en velocidad. Sarita su handicap es considerable. Roquepina fue peligrosa, hace dos semanas, pero no se clasificó.

TERCERA CARRERA

QUIVALINA
SAMBO TROLLE
SARIOKA

Orión Star, 2.400; Quivalina, 2.410; Sara, 2.420; Perla Dorada, Tilde H., 2.440; Quina, Montpier II, 2.450; Sarioka, 2.470; Sambo Trolle, 2.480.

Orión Star muy bien colocado. Quivalina ha guardado un corto descanso, y su posición le es favorable. Sara fue distanciada el sábado, y también lo fue el anterior, llegando segundo a la meta. Perla Dorada perdió su opción en la salida, y había peleado bien en otra ocasión. Tilde H. debuta en Manacor. Quina se clasificó tercero el día 26. Montpier II no ha destacado últimamente. Sarioka está en forma. También lo está Sambo Trolle, aunque su handicap podría influir.

CUARTA CARRERA

SOPHI
ELSA DU CARVALLON
QUIBUS KHAN

Elsa du Carvallón, Quibus Khan, 2.400; Sophi, 2.420; Reina, 2.450; Quelo Gran Kan Ap, 2.460; Rarta, Ocelo, 2.480; Palomina, Sara R., 2.500.

Elsa du Carvallón se vio con los destacados. Quibus Khan no se ha mostrado peligroso, pero está muy bien colocado. Sophi debuta en la categoría, y el sábado se clasificó tercero registrando una excelente marca. Reina se clasificó tercero. Quelo venció tras una apretada llegada con Rarta. Gran Kan Ap marchó en buena posición las dos primeras

vueltas. Rarta pierde sus ocasiones en las salidas, pero el sábado reaccionó a tiempo y disputó la victoria a Quelo. Ocelo perdió su oportunidad al principio. Palomina no llegó a inquietar. Sara R. cedió tras haberse colocado con los primeros.

QUINTA CARRERA

PAMPA
QUINA II
MOMPIER

Quina II, Pampa, 2.400; Mompier, 2.430; Lord d'Or, 2.440; Orondell, Jim d'Or, 2.450; Quito, 2.460; Jorban, Molinera, 2.470.

Quina II y Pampa nos parecen favorecidas con su pase a esta categoría, y partiendo a distancia de sus rivales. Mompier tiene en contra sus propias faltas. Lord d'Or se ha visto en buena posición, pero no se ha clasificado en sus últimas salidas. Jim d'Or se ha dejado sentir en todas sus últimas actuaciones. Quito venció y ya había dado muestras de recuperación en las anteriores actuaciones. Jorban llegó segundo, pero en mejores condiciones. Molinera se está mostrando combativa.

SEXTA CARRERA

MISTRAL B.
ORFEO
ODA

Mistral B., 2.400; Nimbo d'Or, Orfeo, 2.410; Oda, Quevivilo, 2.440; Pedro B., 2.450; Ocell d'Or, Intervalo, 2.460; N. Sammy, 2.470.

Mistral B. fue distanciado partiendo en otro arranque y rindiendo handicap. Nimbo d'Or llegó tercero, y ha sido atrasado. Orfeo favorecido por su pase a esta categoría. Oda llegó segundo, habiendo figurado en primera posición. Quevivilo luchó con los destacados y perdió su posición al desmontarse. Pedro B. marchó siempre en segunda posición, y atacó al final. Ocell d'Or perdió su ocasión tras una falta. Intervalo se clasificó tercero el día 26. N. Sammy estuvo muy combativo, pero no llegó a clasificarse.

SEPTIMA CARRERA

AVENIR ROYAL
RICTOS
ROYAL CAMBAIS

Hans Britton, Quel Atout, 2.400; Team Royal, Avenir Royal, Lavikid, 2.420; Son Petit Lou, 2.430; Kairos Catrinebjerg, 2.440; Rictos, 2.450; Royal Cambais, 2.490; Abraham, 2.540.

Hans Britton no ha conseguido clasificarse. Quel Atout no parece ostentar su buena forma de hace unos meses. Team Royal corrió con el grupo sin dar excesiva sensación de peligro. Avenir Royal formó con el grupo y en alguna ocasión se acercó a la cabeza. Lavikid llegó tercero en condiciones muy parecidas. Son Petit Lou se clasificó segundo, a buena marcha. Kairos Catrinebjerg no se dejó sentir. Rictos lleva una brillante campaña, y venció el sábado registrando su mejor marca. Royal Cambais alcanzó al pelotón, pero no les adelantó. Abraham handicapado.

OCTAVA CARRERA

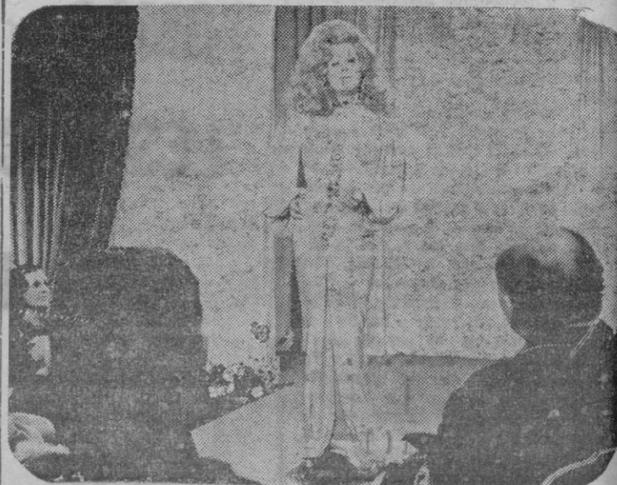
IRIS
MAGNO
OQUINESTEL

Magno, 2.400; Oquínestel, 2.410; Iris, Queridito, 2.320; Perlina, Junior Fox, Brio Grandchamp, 2.440; Quinto Piroška, Ninoska d'Or, Pandón, 2.450.

Magno se clasificó segundo el día 26 con el mismo conductor. Oquínestel se está mostrando peligroso en todas sus actuaciones. Iris se dejó sentir al final en otra categoría y con handicap. Queridito pierde muchos metros en la salida. Perlina venció. Junior Fox tuvo su gran arrancada inicial, y se clasificó segundo. Brio Grandchamp fue distanciado en la última curva, marchando en segunda posición. Quinto Piroška tras su sonado triunfo falló en los inicios de temporada. Ninoska d'Or se clasificó tercero al ser distanciado Brio y Pandón. Pandón llegó tercero, siendo distanciado sobre la meta.

JUGALFE

«EL ARTE DEL «TRAVESTI»



Danny la Rue es uno de los hombres (sí, hombre pese al nombre) mejor dotados del mundo para vestirse y actuar como una mujer.

Si usted tiene ocasión de ir a Londres busque a Danny la Rue. Es un actor único, un cómico asombroso.

Una productora británica contrató a Danny para que protagonizara «El maravilloso Fred». Una comedia insólita donde se demuestra que el arte de ser mujer, es mucho más difícil que el arte de ser hombre. Será estrenada para diversión de todos en la pantalla de Palacio Avenida.

CAMPAMENTOS JUVENILES

UNA TIENDA, 5 COMPANEROS, Y ¡LA AVENTURA JOVEN! LA VICTORIA (ALCUDIA). TAMBIEN EN MENCORCA E IBIZA. Infórmate en: Bazar Juvenil. Pasaje Oimos. Teléfono: 21 17 83.

CARTELETA DE ESPECTACULOS

MUSICALES

A las 10 noche:
«CONCIERTO EN ROCK», basado en el mundialmente famoso musical HAIR



SALA MOZART
Cerrado por preparación recital JOAN MANUEL SERRAT.

CINE

SALAS ESPECIALES



Sala especial (Refrigerada) Desde las 3'15:
«LOS OFICIOS DE CHARLOT», con Charlot. — Complemento: Risas y sensaciones de antaño, con los mejores astros de la pantalla de hace 50 años.

SALAS DE ESTRENO

(Teléfono: 22 60 74) — Desde las 3:
(Refrigerado)
«OTRA VEZ AL ATAQUE DOBERMANS», Charles Knox Robinson, Joan Caulfield, en color. Director: Byron Ross Chundnon; y «LA REVOLUCION DE LAS MUJERES», en color. — (Aut. todos los públicos)



«MANSION EMBRUJADA», Frankie Howard, Ray Milland. Director: Peter Sykes. Color. «DUELO A MUERTE EN O. K. CORRAL». Color. (May. 18 años).



(Refrigerada). — Desde las 3'15:
«EL JUSTICIERO DE LA CIUDAD», con Charles Bronson y Hope Lange, en color; complemento: «LAS SEÑORITAS DE MALA COMPANIA», en scope-color, con José L. López Vázquez. — (No apto).



(Refrigerado). — Desde las 3'15:
«CINCO ALMOHADAS PARA UNA NOCHE», en color, con Sara Montiel; complemento: «SAFARI 5.000».



(Refrigerada) Paseo Generalísimo. Teléfono: 221370. — Desde las 3'15:
«LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE», en Todd-Ao, con Lee Marvin, Clint Eastwood y Jean Seberg. (Horario: 3'30, 7 y 10'30); y «VEZA UN CUENTO CRUEL», con F. Fernán Gómez y Lucía Bosé. — (Aut. mayores)



(Balmes, 154. Tel. 250387). — Desde las 3'15:
(Refrigerado)
«EL DESAFIO DE PANTO VILLA», con Telly Savales, Clint Walker, en color; complemento: «EL LEON DE TEBAS», con Mark Forest, en color. — (May. 14 años)



(Calle Benito Pons, 95. — Tel. 270475. Local Refrigerado. — Desde las 3'15:
(Ciclo Bruce Lee) — «OPERACION DRAGON», con Bruce Lee, Jim Kelly, en Vista-rama y color; complemento: «JUEGO SUCIO», con Rita Tushingham. — (No apto)



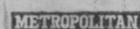
(Teléfono: 22 39 06) — Desde las 3:
(Refrigerado)
«UN HOMBRE A RESPETAR», Kirk Douglas, Florinda Bolkan, Giuliano Gemma, en color. Director: Michele Lupo; y «3 MUJERES Y UN DESEO», color. — (May. 18 años)



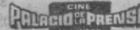
«EL MONSTRUO QUE AMENAZA AL MUNDO», Paul Shuman, Yoko Yamanoto. Color. (4'40, 7'45, 10'50). — «ROBIN HOOD NUNCA MUERE», Charly Bravo. Color. (3'15, 6'20, 9'25). Aut. todos públicos.



(Refrigerado) — Tel. 271767 — Desde las 3'15
Cuarta semana.
«PRIMERA PLANA» con Jack Lemmon y Walter Matthau, en color. Un film de Billy Wilder, (4'35, 7'50 y 10'45); y «LAS GATAS TIENEN FRIO», en color.



(Paseo Mallorca). — Desde las 3'15:
(Refrigerado). — Tercer mes — 8ª semana.
«YA SOY MUJER!» con Ramiro Oliveros, en color. Un film de Summers; complemento: «LOS VIVIDORES», con Julie Christy y Warren Beatty, en color. — (May. 18 años)



(Refrigerado. (C/ San Felio). Desde las 3'15:
Cuarto mes. — Catorce semana.
«EL JOVENITO FRANKENSTEIN», de Mel Brooks, con Gene Wylder y Marty Feldman; complemento: «EL EMPERADOR DEL NORTE», con Lee Marvin. — (Mayores 18 años y 14 acompañados)



(Refrigerado). — Desde las 3'15:
«ROMPEHUESOS», con Burt Reynolds, en color. Director: Robert Aldrich; y «EL AMOR EMPIEZA A MEDIANOCHE», en color. — (May. 18 años)
Horario «Rompehuesos»: 4'20, 7'25 y 10'30.

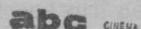


(Teléfono: 46 20 93. — Desde las 3'15:
(Refrigerado)
«LOS VIKINGOS», Kirk Douglas, Tony Curtis, Ernest Borgnine, Janet Leigh, color. Director: Richard Fleischer; y «LAS AVENTURAS DEL OSITO PANDA Y SUS AMIGUITOS DE LA SELVA», en color. Horario: «Osito»: 3'15, 6'15 y 9'15; «Vikingos»: 4'30, 7'30 y 10'30:



SALAS DE REESTRENO

(Refrigerado) Tel. 464527. — Desde las 3:
«CURRITO DE LA CRUZ», Francisco Rabal, Arturo Fernández, color; y «SANTO CONTRA EL DOCTOR MUERTE», El enmascarado de plata, Halga Line, color. — (Aut. todos los públicos)



Desde las 3'00:
«MI NOMBRE ES SHANGAI JOE»; y «24 HORAS DE PLACER».



Albacete, 21. Tel. 290153. — Desde las 3:
(Refrigerado). — De viernes a domingo.
«UNA GOTA DE SANGRE PARA MORIR AMANDO», Sue Lyon, color; y «JOVEN Y BELLA DESHONRADA CON HONOR», Gigi Ballista, color. — (May. 18 años)



C/ Capitan Nere Pou, 45 — Desde las 3:
«TULIPAN NEGRO», con Aain Delon y Virginia Lisi; y «AGUA AZUL, MUERTE BLANCA». — (Aut. todos los públicos)



SALAS DE FIESTA

MAKIAVELO (Hotel San Francisco). Playa de Palma. — Baile con Claudia/Ramón y sus showmen. e Imanol y su conjunto. «ESCAR NAIGHT CLUB».

- Todas las noches baile y atracciones.
- TITO'S. — Todos los días: Baile y atracciones.
- GUN: MUSIC-HALL — (Jaime III 142):
- TAGOMAGO. — (Teléfono: 23 26 57) todas las noches gran espectáculo
- NUEVO RUDEI. — Todas las noches gran ambiente
- SCORPIO DISCOTEQUE (El Arenal) Sábados y domingos tarde galas de juventud todas las noches el mejor ambiente
- DISCOTHEQUE X-6000. — (Frente Baleario 6 Arenal): Baile todas las noches
- «LA FIERA MOSCA», café-cantante Calle San Pedro, 14 Actuaciones a partir de las 7'30 tarde
- KALKUTA DISCOTHEQUE. — Edificio Pullman — Son Matet. Todos los días: Conjunto CHACAL — Sábados y domingos 5'30 GALAS DE JUVENTUD
- EL SATELITE (Discoteca) — Ca'n Picafort. Abierto todas las noches Domingos y festivos galas de juventud
- JACK EL NEGRO (Es Jonquet). — Cada noche: LOS VALLDEMOSA y PACO BALLINAS con NOTAS BLANCAS.
- CASA VALLES: Todas las noches baile y atracciones
- EL GLOBO ROJO. — Baile y atracciones internacionales
- «JARTANS». — Todas las noches baile y atracciones
- TROCADERO. — Todas las noches baile y atracciones
- CLUB LATINO (Maravillas): Baile diariamente. — Dos orquestas

OTROS ESPECTACULOS

FRONTON BALEAR. — Todos los días, desde las 3'30:
PARTIDOS — QUINIELAS y TRIOS — ENTRADA GRATIS.
MARINELAND — Carretera Palma Nova: Todos los días: Espectáculos continuados de DELFINES, PAGAYOS y LEONES MARINOS — Abierto desde las 9'30 Atracciones desde las 18 horas. Abierto hasta las 24 horas

PLAZA DE TOROS DE PALMA
MAÑANA DOMINGO 10
AGOSTO 6'15 TARDE
ESTUPENDA
CORRIDA DE TOROS



6 TOROS DE
D. DOMINGO ORTEGA 6

José FUENTES
Gregorio LALANDA
«RAFAELILLO»

VENTA DE LOCALIDADES: Plaza de Toros. Teléfono 25 55 45.
Rincón Taurino. Plaza Mayor. Teléfono 22 61 39.

¡¡Una película auténticamente fuerte en tema, diálogos e imágenes!!

FOR ESTA RAZON SOLO ES AUTORIZADA Y RECOMENDADA A MAYORES DE 18 AÑOS

sala BORN REFRIGERADA

LUNES

LA PASION DE AQUELLA MUJER NO TENIA LIMITES PARA ELLA SOLO CONTABA... EL PLACER!!

ANALIA GADE · JOHN PHILIP LAW
ALEXANDRA BASTEDO · RAMIRO OLIVEROS

y la colaboración especial de **JAVIER ESCRIVA** DIRECTOR **RAFAEL R. MARCHENT**

TU DIOS y mi infierno

Technicolor



Cambie ahora de coche para no volver a hacerlo en muchos años.

El Seat 131 nace para una nueva época. Superando viejos conceptos. Mirando el futuro con optimismo. Pero, sobre todo, pensando en los automovilistas que ya han tenido más de un coche. Y vuelven a buscar lo práctico: robustez, seguridad, duración y economía. Pero, además, los diseñadores consiguieron que el Seat 131 fuera también elegante y confortable. Por eso, el Seat 131 es un coche para no volver a cambiar de coche. En muchos años. Y después, es muy posible que usted vuelva a querer otro Seat 131.

Una línea más allá de las modas...

Airosa y vanguardista. Funcional. Producto de exhaustivas pruebas aerodinámicas.

... que esconde una sorprendente solidez.

Un coche compacto y equilibrado. Con habitáculo indeformable, mediante tres anillos de seguridad -de acero- a nivel del piso, puertas y techo. Estructura diferenciada en tres secciones: compartimiento motor -zona pasajeros- maletero. Interior del techo protegido por una gruesa capa de poliuretano. Revestimiento anticorrosivo de los bajos.

Un consumo discreto para unas amplias prestaciones.

Por el nuevo grupo y caja de cambios que se incorporan a los experimentados motores de 1.438 c. c. y 1.592 c. c., por la 5.^a velocidad (superdirecta) del Seat 131-E, y por su diseño aerodinámico. El Seat 131 consume menos a igualdad de prestaciones.

Una mecánica fuerte y experimentada.

El Seat 131 incorpora los mismos motores que equipan los Fórmula Seat de competición y los coches ganadores tres años consecutivos del Campeonato de Rallyes.

Posee frenos de disco y tambor con dos circuitos independientes y servofreno, que aseguran la mejor frenada para este coche; dirección de cremallera, nueva suspensión y la combinación de motor delantero y tracción trasera, que se ha revelado más segura y eficiente para su categoría.

Unos gastos de mantenimiento drásticamente reducidos.

Con aletas recambiables, motor increíblemente accesible, centralita para controlar y localizar en segundos posibles averías eléctricas. Usted mismo puede tensar el embrague y el freno de mano con facilidad. Por eso, el Seat 131 supone menos horas de taller. Y más tiempo para disfrutarlo.

En el máximo nivel de seguridad pasiva.

Habitáculo indeformable, columna de dirección articulada en tres secciones, panel de mandos en lecho de poliuretano, depósito de gasolina en el sitio más seguro y protegido. Distribución de pesos equilibrada. Parachoques absorbentes. El Seat 131 responde, en todo, a las normas de seguridad más rigurosas.

Más ancho y espacioso que otros de mayores dimensiones.

Para que la inversión satisfaga sus necesidades el mayor tiempo posible y su familia pueda crecer a gusto, sin tener que cambiar de coche.

Un confort de marcha que se adapta a usted.

Visibilidad total. Volante regulable en altura. Reposacabezas resistentes y adaptables. Asientos anatómicos de nuevo diseño.

Para no volver a cambiar de coche. En muchos años.



Seat 131

Dos versiones: 131 L (1.438 cc.) y 131 E* (1.592 cc.)